



ST9

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим вас за выбор автомобиля компании Sollers.

Перед началом эксплуатации автомобиля внимательно прочитайте это руководство. Чем лучше вы знаете свой автомобиль, тем безопаснее вождение.

Руководство ознакомит вас с техническими характеристиками, особенностями конструкции, системами управления и особенностями эксплуатации автомобиля.

Информация и технические характеристики, приведённые в данном руководстве, верны на момент его публикации. Компания Sollers сохраняет за собой право в любой момент отменять или изменять технические требования или конструкцию систем автомобиля без предварительного уведомления пользователя и без принятия на себя любых обязательств. При возникновении вопросов рекомендуется обратиться к официальному дилеру Sollers.

Компания Sollers заинтересована в том, чтобы вы были полностью удовлетворены качеством автомобиля и получали удовольствие от его эксплуатации.

Меры предосторожности

Чтобы обеспечить вашу безопасность и безопасность ваших пассажиров, соблюдайте следующие важные правила вождения:

- Никогда не садитесь за руль после употребления алкоголя или приёма лекарственных препаратов.
- Обязательно соблюдайте знаки ограничения скорости и не превышайте допустимую скорость, нагрузку и вместимость.
- Обязательно проинформируйте всех пассажиров о правильном использовании систем безопасности в вашем автомобиле.
- Внимательно изучите руководство по эксплуатации для получения важной информации по безопасности.

Оборудование автомобиля

В руководстве описаны все опции данного автомобиля и все конфигурации, которыми он может быть оснащён, без указания того, являются ли они дополнительными или стандартными. Поэтому приобретённый вами автомобиль может не иметь определенных опций, описанных в руководстве. Проверьте договор купли-продажи автомобиля, чтобы определить оснащение вашего автомобиля. Обратитесь в сервисный центр послепродажного обслуживания за подробностями.

Описание руководства пользователя

Руководство содержит правила эксплуатации и обслуживания автомобиля. Рекомендуем внимательно прочитать руководство и ознакомиться с возможностями автомобиля перед началом эксплуатации. Сервисный центр послепродажного обслуживания знает ваш автомобиль, поэтому обращайтесь к официальному дилеру Sollers при возникновении вопросов.

Технические данные, содержащиеся в руководстве, верны на момент сдачи в печать. В интересах непрерывного развития компания оставляет за собой право изменять технические характеристики или элементы дизайна без предварительного уведомления. Помните, что технические данные и оборудование приобретённого вами автомобиля могут отличаться от указанных в руководстве.

Рекомендуем всегда хранить руководство по эксплуатации в автомобиле. В случае продажи автомобиля данное руководство необходимо передать новому владельцу.

Компания Sollers несёт ответственность за изменение и толкование руководства по эксплуатации, запрещается копировать и воспроизводить документ целиком или любую его часть без письменного согласия правообладателя.

Предостережение о качестве топлива

Если двигатель, коробка передач или другая система трансмиссии окажутся повреждены в результате использования некачественного топлива или смазочных материалов, в гарантийном обслуживании может быть отказано, даже если транспортное средство всё ещё находится на гарантии. Обязательно используйте качественное топливо и смазочные материалы.

Оригинальные запчасти

При необходимости замены деталей рекомендуется использовать оригинальные запчасти. Мы не предоставляем никаких гарантий и не несём ответственности и обязательств, если для замены и установки используются неоригинальные запасные части и аксессуары. Кроме того, повреждения транспортного средства и проблемы с его производительностью, возникающие из-за использования неоригинальных запасных частей и аксессуаров, не покрываются гарантией.

Внесение изменений или модификация транспортного средства

Внесение изменений или модификация транспортного средства строго запрещены. Изменения могут повлиять на производительность, безопасность или долговечность транспортного средства и могут нарушать законодательные акты и директивы. Поэтому никогда не пытайтесь модифицировать ваше транспортное средство. Повреждения или проблемы с производительностью, вызванные неавторизованной модификацией, не попадают под действие гарантии на автомобиль.

Инструкции по безопасному вождению

Опасность



Текст с этим символом связан с безопасностью движения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к несчастным случаям, серьёзным травмам или гибели пассажиров в автомобиле.

Внимание



Текст с этим символом указывает на возможные повреждения автомобиля. При использовании данного автомобиля обязательно строго соблюдайте предупреждения.

Предупреждение



Содержание текста с этим символом связано с безопасностью вождения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к аварии, в результате которой пассажиры в автомобиле могут получить серьёзные травмы или погибнуть.

Осторожно



Текст с этим символом связан с безопасностью движения. Несоблюдение соответствующих предупреждений может привести к несчастным случаям или серьёзным травмам людей в автомобиле.

Защита окружающей среды



Текст с данным символом указывает на меры предосторожности, связанные с охраной окружающей среды.

Если не указано иное, описание сторон автомобиля (передняя, задняя, левая и правая) в данной инструкции даётся в соответствии с направлением движения автомобиля.

Оглавление

1	Безопасность	08
	Ремни безопасности	08
	Передний ремень безопасности	14
	Безопасность детей	17
	Система пассивной безопасности (SRS)	25
	Идентификация автомобиля	34
2	Приборы и управление	36
	Комбинация приборов	36
	Приборы и датчики	37
	Индикаторы и сигнальные лампы	39
	Многофункциональный информационный дисплей	53
	Сиденья	56
	Подлокотники сидений	60
	Подголовники	61
	Корректор фар	63
	Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя	64
	Наружные осветительные приборы	66
	Переключатель наружного освещения	66
	Лампы внутреннего освещения	72
	Освещение салона	72
	Управление вспомогательными переключателями на рулевом колесе	73
	Солнцезащитные козырьки	75
	Зарядные устройства	75
	Места для хранения	78
	Окна и стеклоподъемники	80
	Люк в крыше	83
3	Проверка и регулировка перед началом вождения	86
	Ключ	86
	Система смарт-ключа	89
	Противоугонная система	93
	Двери автомобиля	95
	Задний откидной борт	98
	Проверка индикаторов и сигнальных ламп	98
	Проверка шин	98

Капот.....	100
Лючок топливного бака.....	101
Регулировка рулевого колеса.....	103
Зеркала заднего вида.....	104
4 Запуск и вождение.....	108
Период обкатки.....	108
Меры предосторожности при запуске и вождении.....	109
Вождение в плохих дорожных условиях.....	112
Меры предосторожности при движении по шоссе и бездорожью.....	113
Запуск автомобиля.....	115
Вождение автомобиля.....	122
Метод переключения режимов привода с «2H» на «4H».....	130
Режим вождения.....	134
Экономичное вождение.....	135
Система рулевого управления с усилителем.....	137
Тормозная система.....	139
Система помощи при торможении.....	141
Система электронного контроля устойчивости (ESC).....	142
Система стояночного тормоза.....	145
Электронный стояночный тормоз (EPB).....	146
Функция экстренного торможения.....	147
Функция автоматического удержания (AUTO HOLD).....	147
Система кругового обзора 360°.....	149
Интерфейс дисплея системы кругового обзора 360°.....	151
Система парковочного радар.....	152
Работа системы помощи при парковке.....	154
Система камеры заднего вида.....	156
Система круиз-контроля (CCS).....	159
Система контроля выбросов.....	161
Фильтр твёрдых частиц (DPF).....	163
Различные дорожные ситуации.....	166
5 Кондиционер и информационно-развлекательная система.....	174
Система кондиционирования.....	174
Информационно-развлекательная система.....	185

6	Чрезвычайные ситуации	186
	Устройство аварийной сигнализации	186
	Стремительная утечка воздуха из шин	187
	Замена запасного колеса.....	188
	Запуск от внешнего источника питания.....	194
	Запуск с буксира	196
	Освобождение застрявшего автомобиля.....	196
	Буксировка автомобиля.....	197
	Экстренные условия вождения.....	197
7	Мойка и техническое обслуживание.....	200
	Инструкции по мойке и техническому обслуживанию	200
	Очистка внешних деталей и техническое обслуживание	201
	Обработка воском и полировка	202
	Днище автомобиля.....	203
	Антикоррозийная обработка	208
8	Техническое обслуживание и самообслуживание	210
	Требования к техническому обслуживанию.....	210
	Проверка отсека двигателя.....	214
	Моторное масло.....	219
	Воздушный фильтр.....	223
	Тормоз.....	224
	Тормозная жидкость	225
	Жидкость для стеклоомывателя.....	227
	Щётки стеклоочистителя ветрового стекла	227
	Аккумулятор автомобиля.....	230
	Замена предохранителя.....	231
	Колёса	234
9	Дополнительные системы безопасности	240
	Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов.....	240
	Телематические сервисы.....	245
	Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации	246

1. Безопасность

Ремни безопасности

Правила использования ремня безопасности

Защита при использовании ремня безопасности

Когда вы сидите внутри объекта, вы движетесь с той же скоростью, что и объект. В качестве простейшего примера возьмём автомобиль: предположим, что автомобиль представляет собой сиденье с колёсами и сидящими на нём людьми, как показано на рисунке 1. Ускорьте его, затем остановите, при этом человек в автомобиле не остановится, а продолжит движение вперёд, пока не столкнётся с каким-либо объектом (которым может быть переднее ветровое стекло или приборная панель), как показано на рисунке 2.

Если вы сядете правильно и правильно пристегнёте ремень безопасности, вы замедлитесь вместе с автомобилем, как показано на рисунке 3. Во время аварии вероятность травмы, смерти или тяжести травмы значительно снижается. Даже если ваш автомобиль оснащён дополнительной подушкой безопасности, компания Sollers настоятельно требует, чтобы вы и все ваши пассажиры правильно пристёгивались ремнями безопасности перед поездкой.

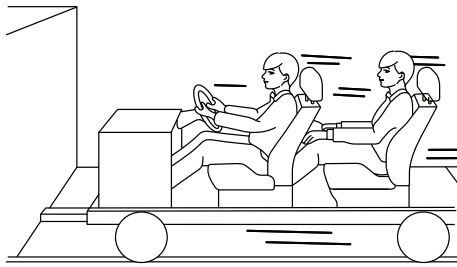


Рис.1

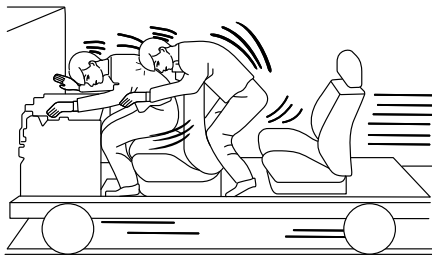


Рис.2

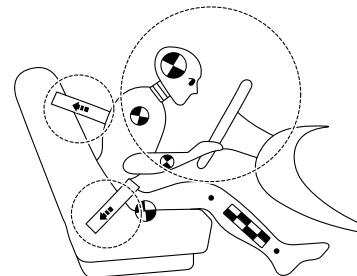


Рис.3

Предупреждение

- Повреждённые ремни безопасности не могут выполнять защитную функцию, в случае аварии это может привести к получению травм.
- Будьте осторожны, не зажмите ремень безопасности дверью или сиденьем, иначе он может быть повреждён.
- Если основание ремня безопасности или другие части ремня безопасности повреждены, ремень безопасности может порваться в случае аварии или аварийного торможения.
- Повреждённый ремень безопасности следует немедленно заменить на новый ремень безопасности, одобренный компанией для использования в автомобиле. Любой ремень безопасности, случайно повреждённый или растянутый, необходимо заменить в официальном сервисном центре Sollers. Даже если на поверхности ремня нет видимых повреждений, его необходимо заменить. Застёжку ремня безопасности также следует проверить на предмет повреждений.
- Не пытайтесь ремонтировать, модифицировать или снимать самостоятельно ремень безопасности. Все работы по обслуживанию ремня безопасности и его элементов должны выполняться в официальном сервисном центре Sollers.

Проверка ремней безопасности

Следите за чистотой ремней безопасности и регулярно проверяйте все ремни безопасности. Если ремень безопасности вытягивается с трудом, возможно, он слишком быстро втянулся в боковую панель, что привело к перекручиванию ремня.

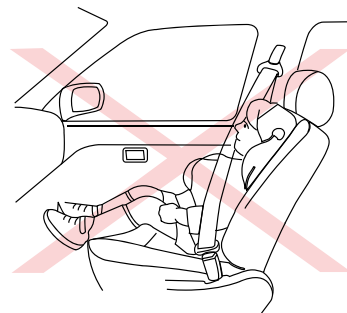
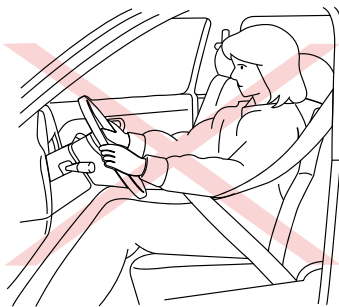
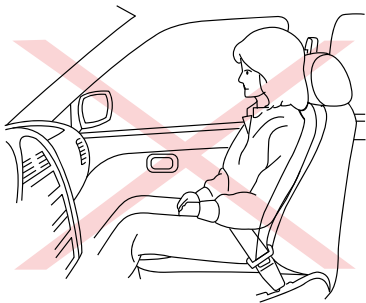
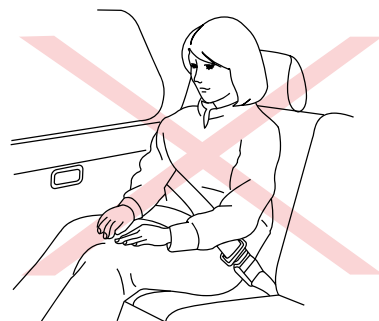
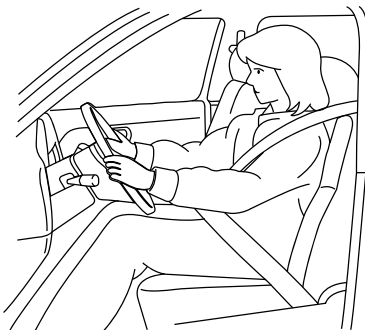
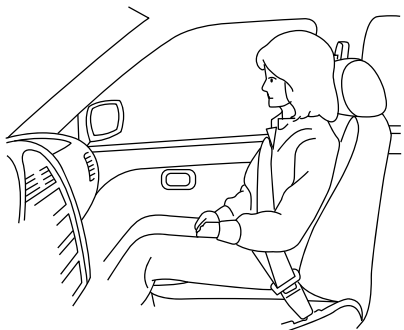
1. Возьмитесь за защёлку ремня безопасности и медленно вытяните ремень.

2. Расправьте ремень безопасности рукой и медленно отпускайте его обратно в катушку.

Даже если невозможно разгладить ремень безопасности для устранения скручивания, он всё равно должен быть пристёгнут во время движения. При этом скрученная часть ремня не должна соприкасаться с телом. В этом случае следует как можно скорее обратиться в центр послепродажного обслуживания для осмотра и ремонта.

Правильное пристёгивание ремня безопасности

Поясную часть комбинированной системы наплечных ремней безопасности необходимо располагать внизу поперёк бёдер и ниже живота, натянув максимально туго, но так, чтобы это не причиняло неудобств. Наплечный ремень должен проходить через середину плеча и центр груди.



Предупреждение



- Неправильное пристёгивание или неиспользование ремня безопасности повышает риск получения травмы или смерти. Ремни безопасности могут в полной мере выполнять свои защитные функции только в том случае, если они застёгнуты и используются правильно.
- Ремень безопасности может обеспечить полную защиту только в том случае, если спинка сиденья находится в вертикальном положении, а пассажиры правильно пристёгнуты ремнями безопасности.
- Плечевой ремень должен проходить посередине плеча пассажира, а не под рукой или на шее.
- Плечевой ремень безопасности должен быть выпрямлен и прилегать к груди пассажира.
- Поясной ремень должен располагаться на уровне таза, а не давить на живот. Он должен быть расправлен и плотно прилегать к тазу пассажира.
- Не перекручивайте ремень безопасности.
- Не ослабляйте ремень безопасности, по возможности затяните его без ущерба для комфорта езды.
- Не прижимайте ремень безопасности к таким предметам, как очки, ручки или ключи.
- Не меняйте направление ремня безопасности с помощью зажимов, фиксирующих колец или подобных устройств.
- Все пассажиры должны сидеть правильно и пристегнуть ремни безопасности до начала движения транспортного средства и должны быть пристёгнуты на протяжении всей поездки.
- При нахождении ребёнка в автомобиле, его необходимо расположить на сиденье заднего ряда с использованием подходящей детской удерживающей системы по весу и росту ребёнка.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Предупреждение



- Защёлка ремня безопасности должна быть вставлена в пряжку замка соответствующего сиденья. Необходимо убедиться, что она заблокирована. Если защёлка ремня безопасности вставлена в пряжку замка сидений других пассажиров, защитная функция ремня безопасности будет значительно снижена, и пассажиры могут получить серьёзные травмы в аварии.
- Не допускайте попадания посторонних предметов или жидкости в защёлку язычка замка ремня безопасности, иначе защёлка и ремень безопасности не будут работать должным образом.
- При пристёгивании ремня безопасности следует снимать просторную и объёмную верхнюю одежду (например, плотный пуховик), чтобы сохранить защитную функцию ремня безопасности.
- Во время вождения не используйте один ремень безопасности для пристёгивания двух или более человек.

Сигнализация непристёгнутого ремня безопасности

Если ремень безопасности не пристёгнут во время движения или если ремень безопасности отстегнуть во время движения, система предупредит водителя, и сигнальная лампа будет продолжать гореть или мигать.

Сигнальная лампа не погаснет до тех пор, пока водитель и пассажиры не пристегнут ремни безопасности.



Внимание



- Неправильное использование или неиспользование ремней безопасности увеличивает риск травм в результате аварии.
- Правильное использование ремней безопасности обеспечивает максимальный защитный эффект.

Защита беременных женщин

При вождении или езде в транспортном средстве беременные женщины должны следовать специальным указаниям врача. При вождении или езде в транспортном средстве следует использовать трёхточечный ремень безопасности. Плечевой ремень должен располагаться в соответствующем положении на груди, а поясной ремень должен быть максимально опущен. Ремень безопасности должен быть уложен ровно, а спинка сиденья должна быть в вертикальном положении, чтобы снизить риск травмирования матери и плода в результате столкновения или надувания подушки безопасности.



Опасность

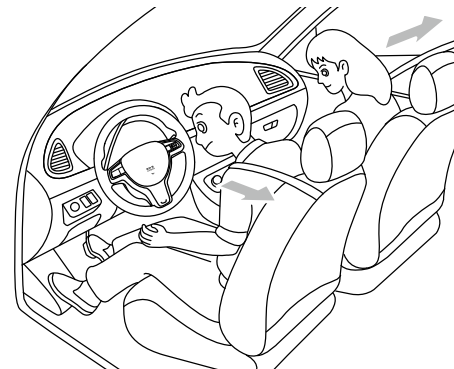


Никогда не пристёгивайте ремень безопасности на животе.

Система предварительного натяжения ремня безопасности

Если ваш автомобиль оснащён преднатяжителями ремней безопасности для сидений водителя, переднего пассажира и второго ряда, то в некоторых случаях столкновения система предварительного натяжения ремня безопасности может быть активирована вместе с системой подушки безопасности. Система предварительного натяжения ремня безопасности работает вместе с натяжителем ремня безопасности, чтобы немедленно зафиксировать ремни безопасности в определённых ситуациях столкновения.

Ремни безопасности, оборудованные системой предварительного натяжения, используются так же, как и обычные ремни безопасности.



Предупреждение



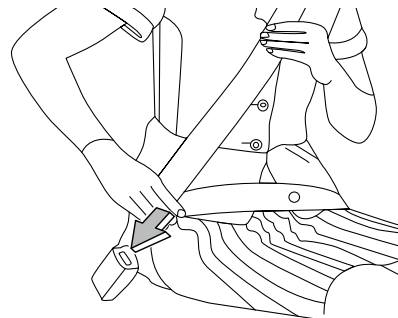
- Предварительный натяжитель в системе предварительного натяжения ремня безопасности не может быть повторно использован после активации. Необходимо заменить катушку ремня безопасности и весь комплект фиксаторов ремня.
- Если предварительный натяжитель ремня безопасности не активировался в случае столкновения автомобиля, пожалуйста, обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании, чтобы проверить систему преднатяжения ремня безопасности. При необходимости замените.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию элементов системы безопасности (ремней безопасности и их креплений).

Передний ремень безопасности

Использование ремня безопасности

Выполните следующие действия, чтобы застегнуть ремень безопасности:

1. Отрегулируйте сиденье в подходящее положение.
2. Медленно вытяните ремень безопасности, чтобы поясная часть комбинированной системы наплечных ремней безопасности располагалась внизу поперёк бёдер и ниже живота. Наплечный ремень должен проходить через середину плеча и центр груди.
3. Вставьте язычок ремня безопасности в пряжку и нажмите вниз, пока не услышите щелчок.
4. Потяните ремень безопасности с силой, чтобы проверить, пристёгнут ли он.

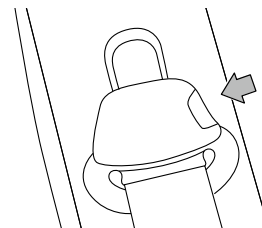


Внимание

- Во время движения автомобиля угол наклона спинки сиденья должен быть минимальным, но достаточным для удобства водителя и пассажиров.
- Ремень безопасности срабатывает наиболее эффективно, если водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья. Если спинка сиденья наклонена назад слишком сильно, ремень безопасности может соскользнуть, в результате чего повышается риск получения травм при аварии.

Регулировка высоты ремня безопасности

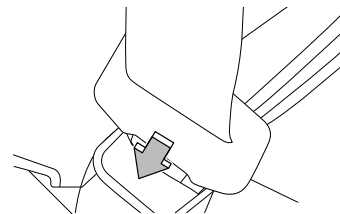
Нажмите кнопку фиксатора и отрегулируйте высоту плечевого ремня до наиболее подходящего положения. Отпустите кнопку регулировки, чтобы зафиксировать фиксатор плечевого ремня в нужном положении.

**Предупреждение**

- Высоту крепления плечевого ремня необходимо отрегулировать в наиболее удобное положение. Несоблюдение этого требования может снизить эффективность всей удерживающей системы и увеличить вероятность или серьезность травмы в результате аварии.
- Плечевые ремни безопасности должны быть пристегнуты по центру плеча. Они не должны облегать шею.
- Убедитесь, что ваш ремень безопасности не перекручен.
- После регулировки попробуйте переместить держатель плечевого ремня вверх и вниз, чтобы убедиться, что он надёжно закреплён.

Отстёгивание ремня безопасности

Нажмите кнопку на замке, и ремень автоматически втянется. Если ремень не втягивается, проверьте, не перекручен ли ремень, и повторите попытку.



Проверка характеристики ремня безопасности

Когда ремень безопасности быстро вытягивается из катушки или автомобиль экстренно тормозит, катушка ремня безопасности может заблокировать ремень, чтобы предотвратить его скольжение. Чтобы повысить надёжность ремня безопасности, проверьте его работу. Возьмитесь за плечевой ремень и быстро потяните его вперёд.

Натяжитель должен заблокироваться, чтобы предотвратить дальнейшее скольжение ремня безопасности. Если натяжитель не заблокировал ремень безопасности во время проверки, немедленно обратитесь в авторизованный центр послепродажного обслуживания нашей компании для ремонта.

Удлинение ремня безопасности

Если вам необходимо удлинить ремень безопасности в соответствии с вашей фигурой или по другим причинам, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение



Не изменяйте и не удлиняйте ремень безопасности самостоятельно, это может повлиять на защитную функцию ремня безопасности. В случае аварии увеличивается вероятность получения травмы.

Обслуживание ремня безопасности

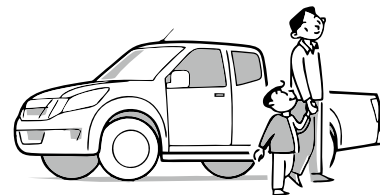
1. Регулярно проверяйте, все ли детали ремня (например, выключатель, язычок, натяжитель, ремень и фиксатор) работают должным образом. Если будет обнаружено, что ремень ослаблен, изношен, потрескался или иным образом повреждён, замените полностью весь ремень в сборе. Если ремень загрязнён, то он будет втягиваться медленно. Для устранения этой ситуации протрите плечевой ремень чистой сухой тканью.

2. При чистке ремня мойте его нейтральным мыльным раствором или рекомендуемым раствором для чистки предметов интерьера или ковров. Затем протрите ремень тканью и дайте ему высохнуть в тени. Не втягивайте ремень обратно в намотчик, пока он полностью не высохнет.

Безопасность детей

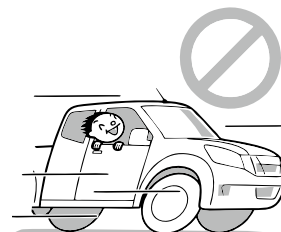
Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле

Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Нельзя оставлять детей без присмотра в автомобиле, ребёнок может совершить действия, которые приведут к чрезвычайной ситуации. Высокая температура в салоне автомобиля может представлять опасность для детей.



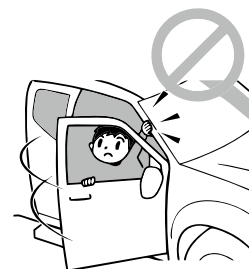
Запрещается высовывать голову и руки из окна автомобиля

Вне зависимости от того, движется автомобиль или находится на стоянке, запрещается высовывать голову, руки и другие части тела из окна.



Открывать и закрывать двери для детей должны только взрослые

Чтобы избежать защемления головы и рук, открывать и закрывать окна и двери для детей должны только взрослые. Если ребёнок находится в салоне автомобиля, заблокируйте электростеклоподъёмники.



Защита детей

Дети должны быть должным образом защищены во время движения.

Пожалуйста, следуйте местным национальным стандартам и правилам при выборе подходящей детской удерживающей системы в соответствии с возрастом ребёнка.

Предупреждение



- Дети нуждаются в особой защите. Ремни безопасности в автомобиле им не подходят. Использование неподходящего ремня безопасности может привести к серьёзным или смертельным травмам в аварии.
- Обязательно используйте подходящую детскую удерживающую систему.

Маленькие дети

В некоторых странах законодательно требуется использование аттестованных удерживающих устройств для маленьких детей. Для младенцев и детей с массой тела не более 36 кг рекомендуется в любом случае использовать детские удерживающие устройства.

Автомобиль оснащён международным стандартным креплением ISOFIX для установки детского сиденья. Выберите подходящее для вашего автомобиля детское автомобильное сиденье и всегда устанавливайте и используйте его в соответствии с инструкциями производителя. Наша компания рекомендует вам поместить младенца в соответствующее детское автомобильное сиденье.

Подушка безопасности была разработана для защиты взрослых в случае аварийной ситуации, однако она может представлять значительную опасность для детей. Поэтому ни в коем случае не устанавливайте детское защитное устройство на переднее пассажирское сиденье, оснащённое подушкой безопасности. В противном случае при срабатывании подушки безопасности сильный удар может привести к травмам или даже смерти детей.

Защита детей с крупными размерами тела

Если ребёнок слишком крупный для использования детского автомобильного сиденья, пожалуйста, правильно пристегните ремень безопасности.

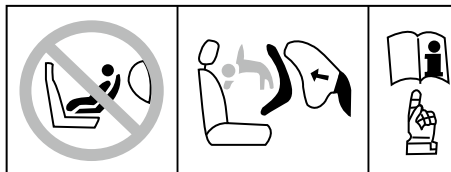
Если плечевой ремень безопасности находится близко к лицу или шее ребёнка, можно использовать дополнительное сиденье.

Дополнительное сиденье может приподнять ребёнка так, чтобы плечевой ремень стал правильно расположен. Плечевой ремень должен проходить через середину плеча, а поясной ремень должен спускаться до бедра. Дополнительное сиденье должно соответствовать сиденью автомобиля. Кроме того, существует множество типов детских сидений, которые могут обеспечить максимальную защиту для детей старшего возраста. Пожалуйста, выберите подходящее детское сиденье.

Детская удерживающая система

Компания Sollers рекомендует выбрать подходящую детскую удерживающую систему. Строго следуйте инструкциям производителя по установке и использованию детской удерживающей системы.

Подушка безопасности



Предупреждение



- Для маленьких детей всегда нужно использовать детскую удерживающую систему во время езды. В противном случае это может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Не сажайте младенцев на колени. Даже самый сильный взрослый человек не может противостоять удару при серьёзной аварии. При экстренном торможении или столкновении ребёнок может быть зажат между взрослым и деталями автомобиля, что может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Если автомобиль оборудован подушкой безопасности переднего пассажира, не устанавливайте детскую удерживающую систему на сиденье переднего пассажира. В случае аварии детская удерживающая система может быть повреждена быстро надувающимися подушками безопасности, что может привести к серьёзным травмам или смерти.
- Обязательно выберите подходящую детскую удерживающую систему для вашего ребёнка и автомобиля. Некоторые типы детских удерживающих систем могут быть неподходящими для установки в вашем автомобиле.

Предупреждение



- Строго следуйте инструкциям производителя по установке и использованию детской удерживающей системы. Если детская удерживающая система закреплена неправильно, в случае экстренного торможения или столкновения это может значительно увеличить риск травмы ребёнка.
- Когда детская удерживающая система не используется, она должна оставаться закреплённой для предотвращения вылета в случае экстренного торможения или столкновения.

Внимание

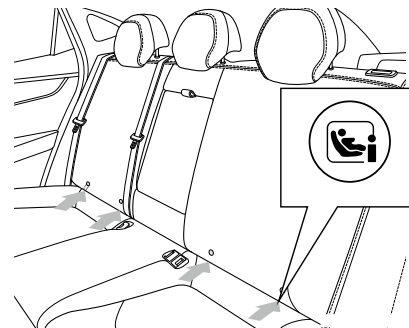


- После установки детской удерживающей системы проверьте её перед тем, как посадить детей. Покачайте её из стороны в сторону и потяните, чтобы проверить надёжную фиксацию детской удерживающей системы. Если детская удерживающая система не зафиксирована, переустановите её и протестируйте.
- Температура детской удерживающей системы, находящейся длительное время в закрытом автомобиле, может стать очень высокой.
- Перед тем как посадить ребёнка в систему, проверяйте температуру поверхности детской удерживающей системы.

Устройство фиксации детской удерживающей системы

Детская удерживающая система крепится к автомобилю с помощью ISOFIX.

ISOFIX — это стандартное крепление для детской удерживающей системы, которое можно быстро и безопасно закрепить в автомобиле. ISOFIX подходит только для установки детской удерживающей системы на заднем сиденье. ISOFIX находится рядом со стыком спинки и подушки сиденья. Ярлык на спинке сиденья может помочь вам найти положение ISOFIX.



Ограничения использования детской удерживающей системы

Информация о применимости детских удерживающих систем (CRS) на разных посадочных местах автомобиля:

Группа по массе	Категория размера	Пассажирское сиденье переднего ряда	Боковые сиденья заднего ряда	Среднее сиденье заднего ряда
Переносная кроватка для младенца	ISO/L1	x	x	x
	ISO/L2	x	x	x
Группа 0 0–10 кг	ISO/R1	x	IL	x
Группа 0+ 0–13 кг	ISO/R1	x	IL	x
	ISO/R2	x	IL	x
	ISO/R3	x	IL	x
Группа I 9–18 кг	ISO/R2	x	IL	x
	ISO/R3	x	IL	x
	ISO/F2	x	IUF	x
	ISO/F2X	x	IUF	x
	ISO/F3	x	IUF	x
Группа II 15–25 кг	-	x	x	x
Группа III 22–36 кг	-	x	x	x

ISO/L1: детская удерживающая система (переносная детская кроватка), направляющая влево.

ISO/L2: детская удерживающая система (переносная детская кроватка), направляющая вправо.

ISO/R1: детская удерживающая система для младенцев, направляющая назад.

ISO/R2: детская удерживающая система для начинающих ходить детей с уменьшенным размером, направляющая назад.

ISO/R3: детская удерживающая система для начинающих ходить детей с полным размером, направляющая назад.

ISO/F2: детская удерживающая система для начинающих ходить детей с пониженной высотой, направляющая вперёд.

ISO/F2X: детская удерживающая система для начинающих ходить детей с пониженной высотой, направляющая вперёд.

ISO/F3: детская удерживающая система для начинающих ходить

1

2

3

4

5

6

7

8

9

БЕЗОПАСНОСТЬ

детей с полной высотой, направляющая вперёд.

IL: это место сиденья подходит для установки полууниверсальной детской удерживающей системы ISOFIX данной категории размеров.

IUF: это место сиденья подходит для установки

универсальной передней детской удерживающей системы ISOFIX данной категории размеров.

X: это место сиденья не поддерживает установку детской удерживающей системы ISOFIX данной массы или категории размеров.

При использовании ремней безопасности для крепления детской удерживающей системы необходимо соблюдать следующие удерживающие ограничения:

Группа по массе	Пассажирское сиденье переднего ряда	Боковые сиденья заднего ряда	Среднее сиденье заднего ряда
Группа 0 0–10 кг	×	U/L	×
Группа 0+ 0–13 кг	×	U/L	×
Группа I 9–18 кг	×	UF/L	×
Группа II 15–25 кг	×	UF/L	×
Группа III 22–36 кг	×	UF/L	×

U/L: это положение сиденья подходит для установки детской удерживающей системы универсального/полууниверсального типа для данной группы по массе.

UF/L: это положение сиденья подходит для установки детской удерживающей системы вперёд универсального/полууниверсального типа для данной группы по массе.

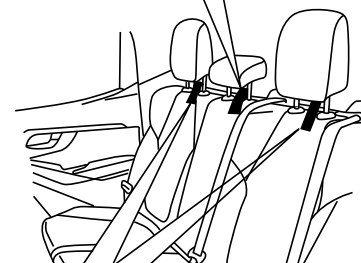
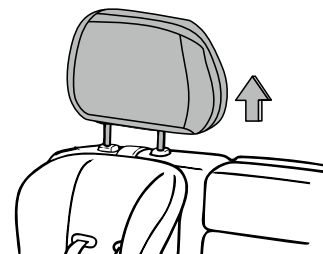
X: данное положение сиденья не поддерживает установку детской удерживающей системы для данной группы по массе.

Установка детского удерживающего устройства

ISOFIX — это стандартная система защиты, специально разработанная для детских сидений. На обоих наружных сиденьях заднего ряда детское сиденье может быть установлено с помощью ISOFIX.

Шаги установки указаны ниже:

1. Переместите сиденье переднего пассажира в крайнее переднее положение.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник с сиденья, на которое устанавливается детское удерживающее устройство.



Внимание



- В случае установки детского удерживающего устройства на заднее сиденье отрегулируйте подголовник в нижнее положение или снимите его.
- Если подголовник заднего сиденья препятствует плотному прилеганию спинки детского удерживающего устройства, снимите подголовник.
- При использовании бустера снимать подголовник запрещено. Необходимо отрегулировать подголовник сиденья таким образом, чтобы его верхняя часть была на одном уровне с верхней частью головы ребёнка.

3. Когда у вашего детского сиденья есть якорный ремень, то он соединяется с удерживающим кольцом на задней части заднего сиденья с помощью удерживающего крючка.

1

2

3

4

5

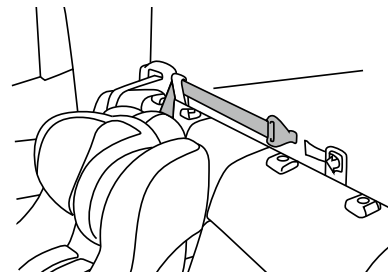
6

7

8

9

4. В двухрядном сиденье один конец якорного ремня протяните через фиксатор с внешней стороны к центру сиденья (как показано на рисунке), защёлку якорного ремня закрепите на креплении ISOFIX за спинкой среднего сиденья.
5. Закрепите якорный ремень и проверьте надёжность крепления детского удерживающего устройства (ДУУ). Отрегулируйте положение переднего пассажирского сиденья. Сиденье не должно мешать ДУУ.



Установка детского сиденья с помощью ремня безопасности

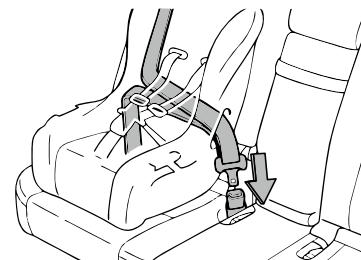
1. Переместите переднее сиденье в крайнее переднее положение.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник с сиденья, на которое устанавливается детское удерживающее устройство.

Внимание



- В случае установки детского удерживающего устройства на заднее сиденье отрегулируйте подголовник в нижнее положение или снимите его.
- Если подголовник заднего сиденья препятствует плотному прилеганию спинки детского удерживающего устройства, снимите подголовник.
- При использовании бустера снимать подголовник запрещено. Необходимо отрегулировать подголовник сиденья таким образом, чтобы его верхняя часть была на одном уровне с верхней частью головы ребёнка.

3. Извлеките ремень безопасности, закрепите ремнём детское сиденье, защёлкните язычок ремня безопасности в замок и убедитесь, что услышали звук щелчка.



4. Нажмите на детское сиденье, натяните ремень безопасности. Ослабление ремня не допускается.
5. Проверьте надёжность крепления детского сиденья и убедитесь, что оно надёжно закреплено. Отрегулируйте положение переднего пассажирского сиденья. Сиденье не должно мешать детскому сиденью.



Система пассивной безопасности (SRS)

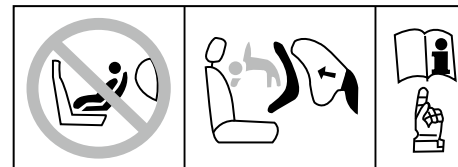
Система подушки безопасности

Подушки безопасности предназначены для дополнительной защиты, а не замены ремней безопасности на сиденье. Правильно пристёгивайте ремни безопасности. Подушки безопасности помогают снизить риск травм. Однако срабатывание подушек безопасности может привести к появлению царапин и других травм.

Рулевое колесо и панель приборов всегда должны находиться на соответствующем расстоянии. Подушка безопасности быстро надувается, чтобы защитить пассажира. Если пассажир находится слишком близко к модулю подушки безопасности или напротив него во время срабатывания, ударная сила срабатывания подушки безопасности может увеличить риск получения травмы. После срабатывания подушка безопасности быстро сдувается. Подушка безопасности работает только в том случае, если выключатель зажигания находится в положении «ON».

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система сначала проведёт самодиагностику, а сигнальная лампа подушки безопасности будет гореть несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Ярлык системы подушек безопасности находится на солнцезащитном козырьке сиденья переднего пассажира.

Подушка безопасности



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Опасность

Не размещайте детское сиденье против направления движения на сиденья, защищённые подушками безопасности, в противном случае это может привести к смерти или серьёзным травмам.

Предупреждение

- Никогда не полагайтесь только на защиту, обеспечиваемую подушками безопасности. Даже если подушка безопасности сработает в результате аварии, она обеспечивает только дополнительную защиту.
- Только тогда, когда пассажир правильно пристёгнут ремнём безопасности, система подушек безопасности может полностью выполнять свою защитную роль и снизить риск получения травм в результате несчастных случаев.
- Все пассажиры должны сидеть правильно, надёжно пристёгивать ремни безопасности и всегда пристёгиваться ремнями безопасности перед запуском автомобиля.
- Между пассажиром и зоной срабатывания подушки безопасности не должно быть никаких предметов, в противном случае при срабатывании подушки безопасности возрастёт риск получения травмы. Во время движения не держите ничего в руках и ничего не кладите на сиденье переднего пассажира. При срабатывании подушки безопасности в результате аварии предмет может перемещаться по всему пространству салона под воздействием подушки безопасности, что приведёт к травмированию пассажиров.
- Срабатывание подушки безопасности возможно однократно. Подушка безопасности, сработавшая в результате аварии, и любые компоненты системы должны быть как можно скорее заменены на новые, применимые к автомобилю.
- Техническое обслуживание системы подушек безопасности должно выполняться официальным сервисным центром Sollers, где имеются необходимые инструменты, диагностические приборы, материалы для обслуживания, квалифицированный и профессиональный технический персонал.
- Запрещено использовать детали подушки безопасности, снятые с утилизированных автомобилей, или восстановленные детали подушки безопасности.

Предупреждение



- Запрещено заменять детали подушки безопасности.
- При срабатывании подушки безопасности может выделяться небольшое количество дыма, что является нормальным явлением. Это не значит, что автомобиль горит, поэтому не стоит об этом беспокоиться. Пары могут раздражать кожу и оболочки глаз, а также вызывать затруднения дыхания, особенно у людей с астмой или другими проблемами со здоровьем. В этом случае необходимо как можно скорее выйти из автомобиля или открыть окна и двери, чтобы был доступ к свежему воздуху, необходимо сохранять спокойное дыхание.
- Вымойте руки и лицо водой с мылом, если на них попал выпущенный дым или пыль. Не протирайте глаза и раны руками, на которые попала пыль. Если пыль попала в глаза, промойте глаза чистой водой.
- Панель приборов и крышку подушки безопасности нельзя мыть моющими средствами, содержащими ПАВ. Использование моющего средства, содержащего ПАВ, приведёт к повреждению поверхности крышки модуля подушки безопасности. Если подушка безопасности сработает в результате аварии, сломанный пластик может причинить вред пассажирам.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Сигнализатор подушки безопасности

Индикатор подушки безопасности контролирует состояние всех элементов пассивной системы безопасности.

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система сначала проведёт самодиагностику, а индикатор подушки безопасности загорится на несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система в нормальном рабочем состоянии.

При возникновении любой из следующих ситуаций немедленно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения ТО:

1. Индикатор подушки безопасности горит постоянно.
2. Индикатор подушки безопасности периодически мигает.
3. Индикатор подушки безопасности не загорается совсем.



Предупреждение

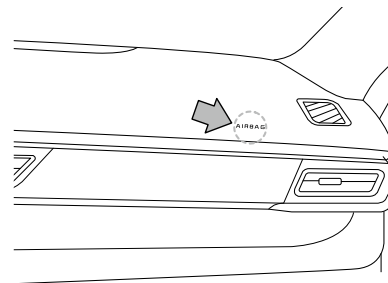
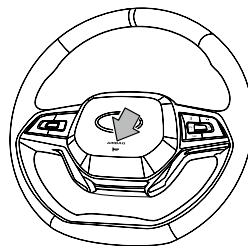


- Если есть неисправность в системе подушки безопасности, она не будет работать нормально и не сможет обеспечить дополнительную защиту пассажиров при аварии. В этом случае следует немедленно обратиться в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.
- Не разбирайте подушку безопасности и связанные с ней детали, в противном случае подушка безопасности может выйти из строя.

Фронтальные подушки безопасности

Фронтальная подушка безопасности водителя находится в центре рулевого колеса. Фронтальная подушка безопасности пассажира находится на приборной панели. На поверхности имеется надпись «AIRBAG».

При серьёзном фронтальном столкновении передние подушки безопасности разворачиваются, а также могут развернуться под воздействием других форм удара, подобных серьёзному фронтальному.



Предупреждение

- Все пассажиры автомобиля должны правильно пристёгивать ремни безопасности, независимо от того, оборудован ли автомобиль подушками безопасности.
- Водитель всегда должен держать обе руки на ободе рулевого колеса в положениях «9 часов» и «3 часа».
- Отрегулируйте сиденье водителя так, чтобы грудь находилась на расстоянии не менее 25 см от центра рулевого колеса.
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира назад так, чтобы передний пассажир находился как можно дальше от приборной панели.

Боковые подушки безопасности в сиденьях

Боковые подушки безопасности встроены в спинки автокресел и обозначены соответствующей надписью. Боковые подушки безопасности дополняют ремни безопасности и при боковом ударе уменьшают травмы пассажиров и предотвращают вторичные удары.

**Осторожно**

Боковые подушки безопасности могут не сработать в следующих случаях:

1. При фронтальном столкновении.
2. При незначительном боковом столкновении.
3. При опрокидывании автомобиля.
4. При ударе в заднюю часть автомобиля.

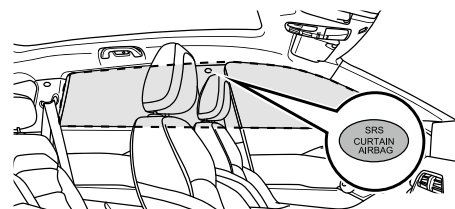
Предупреждение



- Запрещается закрывать чехлами боковые подушки безопасности. Чехлы мешают правильному раскрытию подушек безопасности.
- Запрещается размещать какие-либо предметы между сиденьями и внутренней обивкой двери. Данная зона является зоной раскрытия подушки. Наличие предмета может привести к травмированию пассажира.
- Запрещается разборка сиденья с подушкой безопасности. Снятие, установка и ремонт подушки безопасности должны выполняться в специализированном сервисе.

Шторная подушка безопасности

Боковые подушки безопасности встроены в спинки автокресел и обозначены соответствующей надписью. Боковые подушки безопасности дополняют ремни безопасности и при боковом ударе уменьшают травмы пассажиров и предотвращают вторичные удары.



Осторожно



Шторные подушки безопасности могут не сработать в следующих случаях:

1. При фронтальном столкновении автомобиля.
2. При незначительном боковом столкновении автомобиля.
3. При опрокидывании автомобиля.
4. При ударе в заднюю часть автомобиля.

Предупреждение



- Запрещается использовать какие-либо предметы, закрывающие модуль подушки безопасности. В противном случае при срабатывании подушки безопасности предметы могут помешать нормальному развёртыванию подушки безопасности.
- Всем пассажирам запрещается прислоняться к дверям и стойкам во время движения автомобиля. Данная область является зоной раскрытия подушек безопасности. При слишком близком расположении пассажир может получить травмы.

Предупреждение

- Запрещается подвешивать тяжёлые, острые предметы на крючки для одежды. Крючок для одежды можно использовать только для подвешивания лёгкой одежды, запрещается располагать на крючке различные предметы (зонтик, вешалку и т. п.), которые при раскрытии подушки безопасности могут привести к ранению пассажиров.
- Запрещается вносить изменения в обивку крыши, поручни. Работы по снятию, установке указанных деталей должны проводиться в специализированном сервисе. В противном случае при раскрытии шторки безопасности это может вызвать вылет деталей, что приведёт к травме пассажиров.

Принцип работы подушек безопасности

Подушки безопасности предназначены для одноразового использования. Если индикатор подушки безопасности не повреждён, он будет продолжать гореть как напоминание после срабатывания подушки безопасности. Когда необходимо провести техническое обслуживание автомобиля, обслуживающему персоналу следует проверить состояние подушки безопасности, преднатяжителя ремня безопасности и связанных с ними компонентов.

Во время обслуживания системы подушек безопасности выключатель зажигания всегда должен быть выключен.

При достаточно сильном столкновении система SRS обнаружит резкое замедление, немедленно откроет подушку безопасности и быстро надуёт её при включении устройства предварительного натяжения ремня безопасности.

В случае столкновения ремень безопасности помогает зафиксировать нижнюю часть тела. Подушка безопасности поглощает энергию удара и защищает голову и грудь. Подушка безопасности сдувается сразу после надувания с интервалом около 0,1 с, что не будет препятствовать обзору водителя и мешать управлению автомобилем.

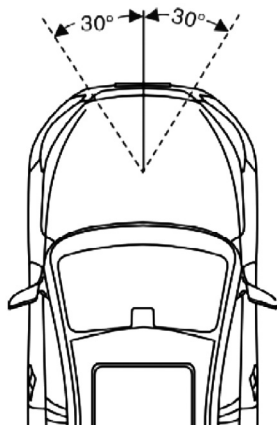
Во время срабатывания системы SRS может быть виден дым. Это нормальное явление. Дым на самом деле представляет собой порошок на поверхности подушки безопасности. Вымойте лицо и руки тёплой водой, чтобы избежать раздражения кожи.

Предупреждение

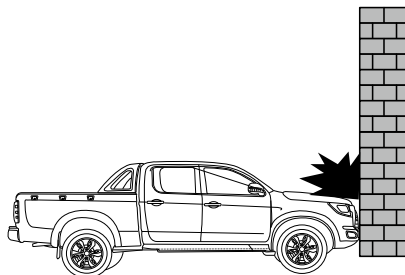
- После развёртывания подушек безопасности модуль безопасности больше не будет работать, и его необходимо заменить в официальном сервисном центре Sollers.
- Если вам необходимо заменить подушку безопасности, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Ситуации, вызывающие срабатывание фронтальной подушки безопасности

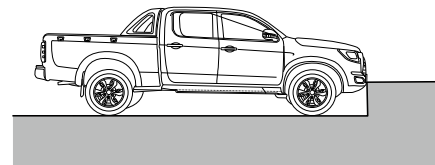
1. Автомобиль подвергается серьёзному столкновению в переднем направлении, что может привести к серьёзным травмам пассажиров.



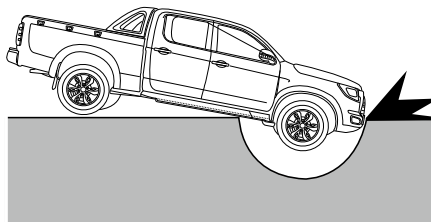
2. Удар о бетонную или кирпичную стену, которая не может сдвинуться или деформироваться.



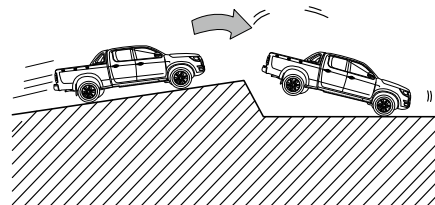
3. Сильные столкновения автомобилей с низкими объектами, такими как ступеньки, обочины и дорожные заграждения.



4. Автомобиль попал в глубокую канаву или пересёк её.

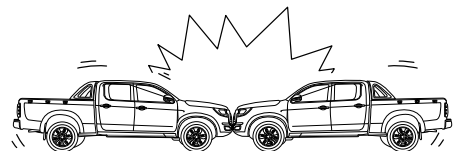


5. После того как автомобиль падает с возвышенности или обочины на дорожное покрытие.



Ситуации, не вызывающие срабатывание передней подушки безопасности

1. Происходит незначительное столкновение автомобиля, при этом столкнувшийся объект также был деформирован или перемещён.



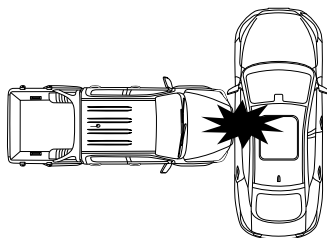
2. Автомобиль врезался сзади в грузовик и подлез под его днище.



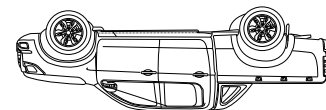
3. Столкновение автомобилей с небольшими объектами, такими как деревья и столбы.



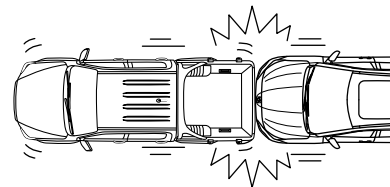
4. Автомобиль подвергается столкновению в переднем боковом направлении с другим автомобилем.



5. Автомобиль опрокидывается или переворачивается.



6. Столкновение задней частью автомобиля при движении назад.



1

2

3

4

5

6

7

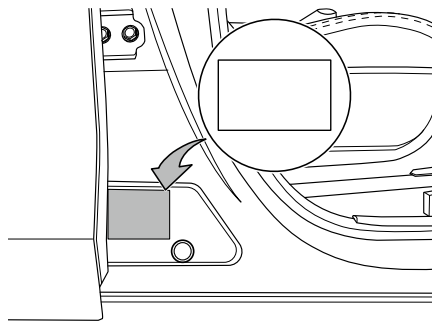
8

9

Идентификация автомобиля

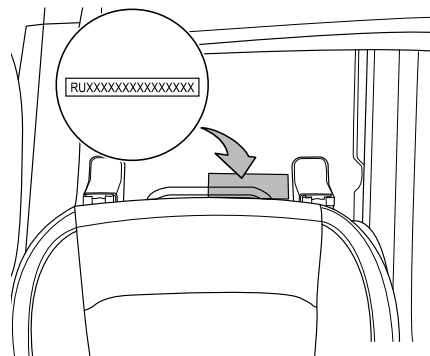
Табличка автомобиля

Табличка автомобиля находится на стойке В (со стороны пассажира) и содержит следующую информацию: марка, идентификационный код автомобиля, модель автомобиля, рабочий объём двигателя, тип двигателя, максимальная чистая мощность двигателя, максимально допустимая общая масса, количество пассажиров, заводской номер, год и месяц изготовления.



Идентификационный код автомобиля (VIN)

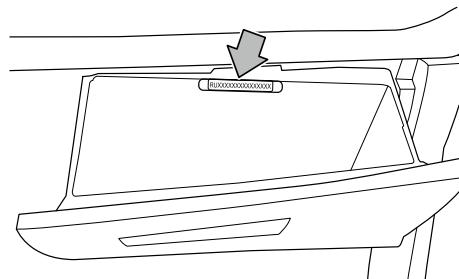
Идентификационный номер транспортного средства, сокращённо VIN, представляет собой группу из семнадцати уникальных знаков (букв или цифр), которые позволяют идентифицировать производителя автомобиля, двигатель, серийный номер шасси и другие данные о характеристиках автомобиля.



Возможное расположение VIN

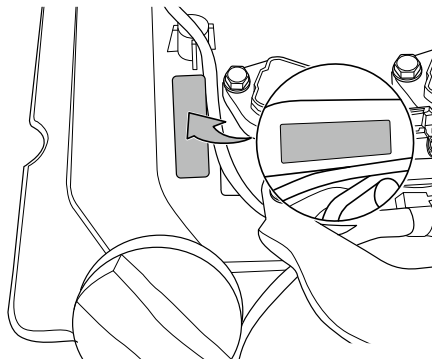
Идентификационный номер может быть расположен в следующих местах автомобиля:

1. На раме автомобиля.
2. Под передним пассажирским сиденьем.
3. В нижней части правой стойки в проёме дверей.
4. В настройках мультимедийной системы (выбрать «Настройки системы» — «О машине»).



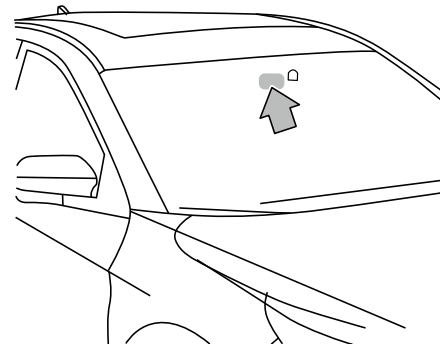
Табличка двигателя

Табличка двигателя расположена на верхней стороне капота.



Шелкография ветрового стекла

Шелкография на ветровом стекле расположена в верхней центральной части ветрового стекла.



1

2

3

4

5

6

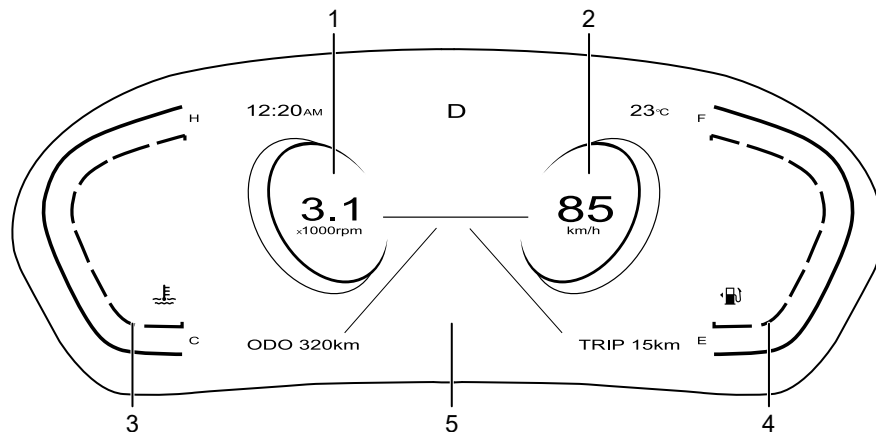
7

8

9

2. Приборы и управление

Комбинация приборов



1. Спидометр
2. Тахометр
3. Датчик температуры охлаждающей жидкости
4. Указатель уровня топлива
5. Экран многофункционального информационного дисплея

Опасность



Не трогайте и не очищайте панель приборов во время её работы. Это может привести к повреждению панели приборов или даже стать причиной дорожно-транспортного происшествия из-за отвлечения внимания водителя.

Предупреждение



- При чистке панели приборов не используйте следующие жидкости: жидкости на спиртовой основе или бензин, абразивные чистящие средства, бытовые чистящие средства и т.д. Они могут вызвать непоправимое повреждение экрана. При чистке экрана используйте ткань из микрофибры и специальное чистящее средство для ЖК-экрана.
- Не нажимайте сильно на экран.
- При чистке экрана убедитесь, что панель приборов не работает и остыла.

Приборы и датчики

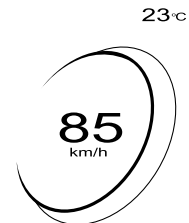
Спидометр

Спидометр показывает текущую скорость автомобиля в км/ч. В правом верхнем углу отображается температура наружного воздуха, единица измерения — °C.

Внимание



Максимальная скорость движения зависит от конкретных условий движения. Соблюдайте скоростные ограничения.



Тахометр

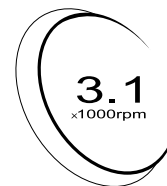
Тахометр двигателя показывает частоту вращения двигателя в минуту в единицах в 1 000 об/мин. В верхнем левом углу отображается текущее время.

Предупреждение



- При запуске автомобиля не допускается эксплуатация двигателя на высоких оборотах, что может привести к повреждению двигателя.
- Не допускайте превышения оборотов двигателя выше красной зоны.

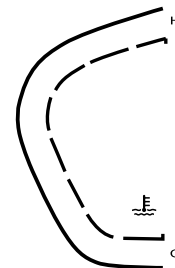
12:20 AM



Датчик температуры охлаждающей жидкости

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя показывает текущую температуру охлаждающей жидкости двигателя. Верхний предел температуры обозначен буквой Н, а нижний предел — буквой С. Датчик температуры охлаждающей жидкости двигателя состоит из восьми ячеек.

Количество подсвеченных ячеек указывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Наивысшая ячейка отображается красным цветом. Если данная ячейка горит, это означает, что температура охлаждающей жидкости слишком высока, и двигатель необходимо заглушить как можно скорее. В нормальных условиях количество горящих ячеек в индикаторе температуры составляет примерно 4.



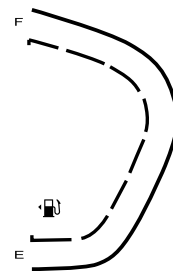
Внимание

При неблагоприятных условиях двигатель может перегреться. Вам следует как можно скорее остановить автомобиль и заглушить двигатель. Например:

1. Длительная езда в жаркую погоду или на дальние расстояния.
2. Снижение скорости или остановка после движения на высокой скорости.
3. Использование системы кондиционирования воздуха в зоне интенсивного движения и работа двигателя на холостом ходу в течение длительного времени.

Указатель уровня топлива

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», указатель уровня топлива показывает приблизительное количество топлива, оставшегося в баке. Верхний предел топлива обозначается буквой F, нижний предел обозначается буквой E. Количество топлива, отображаемое на указателе уровня топлива, может незначительно колебаться во время торможения, поворота, ускорения, подъёма или спуска. Когда топлива в баке недостаточно, загорается сигнальная лампа, и топливо следует долить как можно скорее. Если горит сигнальная лампа топлива или уровень топлива ниже положения «E», дальнейшее движение автомобиля может привести к самопроизвольному выключению двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.



Стрелка указывает, что топливный бак находится с левой стороны автомобиля.

Внимание

- Рекомендуется, чтобы топливный бак был заполнен на более 1/4 объёма, длительная работа автомобиля с небольшим количеством топлива может вызвать преждевременное повреждение топливного насоса.
- Когда автомобиль работает с небольшим количеством топлива, это может привести к самопроизвольному выключению двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

Индикаторы и сигнальные лампы

Индикаторы и сигнальные лампы самодиагностики

Закройте все двери, включите стояночный тормоз и пристегните ремни безопасности. Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», следующие сигнальные лампы или индикаторы (например, оборудования) будут оставаться включёнными и погаснут после запуска двигателя:

Значок	Наименование
	Сигнализатор неисправности двигателя (жёлтый)
	Сигнализатор давления масла в двигателе (красный)
	Индикатор электронного стояночного тормоза (EPB) (красный)
	Сигнальная лампа низкого напряжения системы заряда (красная)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», следующие сигнальные лампы или индикаторы (например, оборудования) загораются на короткое время и выключаются:

Значок	Наименование
	Сигнализатор неисправности электронного стояночного тормоза (EPB) (жёлтый)
	Индикатор иммобилайзера двигателя (жёлтый)
	Сигнальная лампа датчика температуры охлаждающей жидкости двигателя (красная)
	Сигнальная лампа подушки безопасности (красная)
	Сигнальная лампа неисправности системы электроусилителя рулевого управления (красная)
	Сигнальная лампа неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS) (жёлтая)
	Сигнальная лампа уровня топлива (жёлтая)
	Индикатор электронного контроля стабилизации (ESC) (жёлтый)
TPMS	Сигнальная лампа неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) (жёлтая)
	Сигнальная лампа давления в шинах (жёлтая)
AUTO HOLD	Сигнальная лампа неисправности функции AUTO HOLD (красная)

Если какой-либо из индикаторов не горит или работает не так, как описано, это указывает на возможную неисправность. Незамедлительно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.

Индикаторы и сигнализаторы комбинации приборов

№	Символ	Название	Цвет
1		Сигнальная лампа низкого напряжения системы заряда	Красный
2		Сигнальная лампа неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)	Жёлтый
3		Индикатор неисправности тормозной системы	Красный
4		Сигнальная лампа давления масла в двигателе	Красный
5		Сигнальная лампа неисправности электроусилителя рулевого управления	Красный
6	EPС	Сигнальная лампа неисправности двигателя	Жёлтый
7		Сигнальная лампа электрического стояночного тормоза (EPB)	Жёлтый
8		Сигнальная лампа подушки безопасности	Красный
9		Сигнальная лампа датчика температуры охлаждающей жидкости двигателя	Красный

№	Символ	Название	Цвет
10		Сигнальная лампа уровня топлива	Жёлтый
11		Сигнальная лампа неисправности трансмиссии	Жёлтый
12		Сигнальная лампа давления в шинах	Жёлтый
13	TPMS	Сигнальная лампа неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS)	Жёлтый
14		Сигнальная лампа превышения скорости	Красный
15	AUTO HOLD	Сигнальная лампа неисправности функции AUTO HOLD	Красный
16		Индикатор воды в топливном фильтре	Красный
17		Индикатор неисправности системы контроля выбросов	Жёлтый
18		Индикатор загрязнения воздушного фильтра	Зелёный



1. Сигнальная лампа низкого напряжения системы заряда (красная)

Эта сигнальная лампа всегда горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON». После запуска двигателя эта сигнальная лампа гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, горит во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность в системе зарядки. В это время следует немедленно выключить все ненужные электрические потребители, такие как радио, кондиционер и внутреннее освещение. Вам следует обратиться в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.



2. Сигнальная лампа неисправности антиблокировочной системы тормозов (ABS) (жёлтая)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система сначала проведёт самодиагностику, и сигнальная лампа ABS загорится на несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, горит во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы ABS. В это время тормозная система по-прежнему работает нормально, но антиблокировочная тормозная система не работает. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.



3. Сигнальная лампа неисправности тормозной системы (красная)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система сначала проведёт самодиагностику, а сигнальная лампа тормозной системы загорится на несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии.

Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, горит во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на то, что уровень тормозной жидкости слишком низок или имеется неисправность. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers для проведения проверки автомобиля. Если сигнальная лампа горит во время движения, немедленно остановите автомобиль, попробуйте заглушить его и перезапустить один или два раза.

Если сигнальная лампа всё ещё горит, не используйте автомобиль и незамедлительно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.

Предупреждение



Когда тормозная система выходит из строя, усиливается давление нажатия на педаль тормоза или она будет приближаться к полу, а эффективность торможения значительно снижается, что может привести к несчастным случаям. Остановитесь и немедленно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.



4. Сигнализатор давления масла в двигателе (красный)

Сигнальная лампа давления масла в двигателе продолжает гореть, когда выключатель зажигания находится в положении «ON». После запуска двигателя эта сигнальная лампа гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии.

Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это означает, что давление моторного масла слишком низкое или система неисправна. Остановите двигатель как можно скорее и подождите несколько минут, чтобы проверить уровень масла. Если количества масла недостаточно, вы можете долить необходимое количество масла для перезапуска двигателя или обратиться в официальный сервисный центр Sollers. Если уровень масла в норме, а сигнальная лампа всё ещё горит, вам следует заглушить двигатель и как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.

Осторожно



- Запуск двигателя с горящей сигнальной лампой давления масла двигателя может вызвать серьезное повреждение двигателя.
- Сигнальная лампа давления масла двигателя не используется для индикации низкого уровня масла. Проверьте уровень моторного масла с помощью щупа.



5. Сигнализатор неисправности системы электроусилителя руля (красный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», сигнальная лампа неисправности системы электроусилителя руля горит. После запуска двигателя эта сигнальная лампа гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы рулевого управления с электроусилителем, поэтому эффективность рулевого управления с усилителем может уменьшиться или полностью отсутствовать. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.

Осторожно



Когда усилие рулевого управления уменьшается или пропадает, вы должны поворачивать с большим усилием, чем обычно.

EPS

6. Сигнальная лампа неисправности двигателя (жёлтая)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», предупреждающая лампа о неисправности двигателя постоянно горит, после запуска двигателя данная предупреждающая лампа гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа остаётся включённой после запуска двигателя, во время движения, или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность в системе зарядки. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.



7. Сигнальная лампа неисправности электронного стояночного тормоза (EPB) (жёлтая)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и после нескольких секунд гаснет сигнализатор электронного стояночного тормоза. Это означает, что система находится в нормальном рабочем состоянии.

Если данная предупреждающая лампа постоянно горит или загорается в процессе движения, это показывает неисправность электронной системы стояночного тормоза. В этот момент следует как можно скорее обратиться в сервисный центр для ремонта.



8. Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности (красная)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и после нескольких секунд гаснет сигнализатор подушки безопасности. Это означает, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если данная предупреждающая лампа постоянно горит во время движения, это показывает неисправность системы подушек безопасности. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.



9. Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости двигателя (красная)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости двигателя загорится на несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы. Вам следует как можно скорее связаться с официальным сервисным центром Sollers, чтобы проверить автомобиль. Если сигнальная лампа горит во время движения, указывая на то, что температура охлаждающей жидкости двигателя слишком высока, остановите двигатель как можно скорее и дайте двигателю полностью остыть. Откройте крышку моторного отсека, проверьте количество охлаждающей жидкости и приводной ремень. Если сбой происходит в системе охлаждения, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.

Предупреждение



Не касайтесь вентилятора радиатора при остановленном двигателе. Вентилятор может внезапно начать вращаться.



10. Сигнальная лампа уровня топлива (жёлтая)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и после нескольких секунд гаснет сигнализатор низкого уровня топлива. Это означает, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если данная предупреждающая лампа постоянно горит в процессе движения, это показывает, что оставшегося количества топлива в баке недостаточно, и следует добавить топливо как можно скорее. Если данная предупреждающая лампа постоянно горит при достаточном количестве топлива, это показывает, что система неисправна. Как можно скорее обратитесь в сервисный центр для ремонта.

Предупреждение



Когда горит сигнальная лампа уровня топлива или уровень топлива ниже положения «Е», дальнейшее движение автомобиля может привести к самопроизвольной остановке двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.



11. Сигнальная лампа неисправности трансмиссии (жёлтая)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и сигнальная лампа трансмиссии загорится на несколько секунд, а затем погаснет, показывая, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть во время работы или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы трансмиссии. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.



12. Сигнальная лампа давления в шинах (жёлтая)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, сигнальная лампа давления в шинах загорается на несколько секунд, а затем гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если эта сигнальная лампа горит постоянно или горит во время движения, это указывает на чрезмерное, или пониженное давление, или высокую температуру в шине.

Снизьте скорость и избегайте резких движений рулевого колеса и торможения, а также как можно скорее остановите автомобиль и проверьте давление в шинах. При обнаружении быстрой утечки воздуха индикатор мигает с частотой 0,5 Гц со звуковым сигналом.

TPMS

13. Сигнальная лампа неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS) (жёлтая)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, TPMS и сигнальная лампа системы давления в шинах загорается на несколько секунд, а затем гаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть, горит во время движения или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это означает, что система давления в шинах неисправна. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.

Система контроля давления в шинах переходит в режим самодиагностики, сигнальная лампа TPMS и сигнальная лампа неисправности давления в шинах горят одновременно, а сигнальная лампа TPMS гаснет после успешной самодиагностики. Если самодиагностика завершается ошибкой, сигнальная лампа мигает с частотой 1 Гц.



14. Сигнальная лампа превышения скорости (красная)

Когда скорость движения автомобиля превышает установленную скорость, загорается сигнальная лампа превышения скорости, указывая на то, что автомобиль превысил установленную скорость, и вам следует немедленно снизить скорость.

Предупреждение



Максимальная скорость движения зависит от конкретных условий движения. Не превышайте ограничение скорости.

AUTO HOLD

15. Сигнальная лампа неисправности функции автоматического удержания (AUTO HOLD) (красная)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, и сигнальная лампа AUTO HOLD загорится на несколько секунд, а затем погаснет, указывая на то, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если сигнальная лампа продолжает гореть, горит во время движения или не горит, когда выключатель зажигания находится в положении «ON», это указывает на неисправность системы. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль.



16. Индикатор наличия воды в топливном фильтре (красный)

Когда уровень воды в маслоотделителе достигает опасного уровня, загорается индикатор воды в топливном фильтре. Если индикатор горит, он будет гореть при работающем двигателе, указывая на необходимость слить воду из водоотделителя.



17. Индикатор неисправности системы контроля выбросов (жёлтый)

Этот индикатор является частью системы диагностики автомобиля и может отслеживать неисправность двигателя автомобиля. Когда выключатель зажигания переводится в положение «ON», индикатор загорается, а затем гаснет после запуска двигателя. Когда данный индикатор горит в рабочем состоянии или в положении «ON», как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проверки.



18. Индикатор засорения воздушного фильтра (зелёный)

Индикатор загорается при засорении воздушного фильтра.

Немедленно остановите автомобиль и проверьте воздушный фильтр на наличие засоров, иначе это может привести к повреждению двигателя.

Индикаторы

№	Символ	Название	Цвет
1		Индикатор дальнего света фар	Синий
2		Индикатор ближнего света фар	Зелёный
3		Индикатор передних противотуманных фар	Зелёный
4		Индикатор задних противотуманных фонарей	Жёлтый
5		Индикатор габаритных фонарей	Зелёный
6		Индикатор/сигнальная лампа указателя поворота	Зелёный
7		Индикатор электронного стояночного тормоза (EPB)	Красный
8		Индикатор непристёгнутого ремня безопасности водителя	Красный

№	Символ	Название	Цвет
9		Индикатор электронной системы стабилизации (ESC)	Жёлтый
10		Индикатор выключения электронной системы стабилизации (ESC)	Жёлтый
11		Индикатор противоугонной системы	Жёлтый
12		Индикатор работы автоматического удержания	Зелёный
13		Индикатор круиз-контроля	Белый/ зелёный
14		Индикатор привода на четыре колеса повышенной передачи	Зелёный
15		Индикатор привода на четыре колеса пониженной передачи	Зелёный
16		Индикатор привода на два колеса повышенной передачи	Зелёный

1

2

3

4

5

6

7

8

9



1. Индикатор дальнего света фар (синий)

Этот индикатор загорается, если фары дальнего света горят или мигают.



2. Индикатор ближнего света фар (зелёный)

Этот индикатор загорается при включении фар ближнего света.



3. Индикатор передних противотуманных фар (зелёный)

Этот индикатор загорается при включении передних противотуманных фар.



4. Индикатор задних противотуманных фар (жёлтый)

Этот индикатор загорается при включении заднего противотуманного фонаря.



5. Индикатор габаритных фар (зелёный)

Этот индикатор загорается при включении габаритных фар.



6. Индикатор/сигнальная лампа указателя поворота (зелёный)

Когда указатель поворота включён, индикатор левого или правого указателя поворота мигает. При нажатии на выключатель аварийной сигнализации индикаторы левого и правого указателей поворота мигают одновременно.

Предупреждение



Если индикатор не мигает, мигает с высокой частотой или полностью гаснет, это свидетельствует о неисправности в системе указателей поворота. Вам следует как можно скорее обратиться в официальный сервисный центр Sollers, чтобы проверить автомобиль. В противном случае другие водители не смогут увидеть отправленный вами сигнал поворота.



7. Индикатор электронного стояночного тормоза (EPB) (красный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система сначала проводит самопроверку. Если электронный стояночный тормоз не включён, индикатор электронного стояночного тормоза загорится на несколько секунд, а затем погаснет.

Если стояночный тормоз включён, индикатор будет гореть до тех пор, пока стояночный тормоз не будет отпущен. После выключения зажигания автоматически включается электронный стояночный тормоз, и индикатор остаётся включённым в течение 30 секунд.



8. Индикатор непристёгнутого ремня безопасности водителя (красный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON» и водитель не пристегнул ремень безопасности, этот индикатор будет мигать до тех пор, пока водитель не пристегнёт ремень безопасности, после чего индикатор погаснет.



9. Индикатор электронной системы стабилизации (ESC) (красный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», система проходит самодиагностику, и после нескольких секунд гаснет индикатор системы ESC. Это означает, что система находится в нормальном рабочем состоянии. ESC контролирует состояние вождения, при нормальном состоянии вождения индикатор ESC остаётся выключенным. Во время движения автомобиля, если мигает индикатор ESC, это означает, что дорожное покрытие скользкое, и автомобиль приближается к пределу управляемости.



10. Индикатор выключения электронной системы стабилизации (ESC)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», нажмите кнопку выключателя. Индикатор загорится, что означает, что ESC находится в выключенном состоянии.



11. Индикатор иммобилайзера двигателя (жёлтый)

Когда выключатель зажигания установлен в положение «ON», система проходит самодиагностику, через несколько секунд индикатор иммобилайзера двигателя гаснет. Это означает, что система находится в нормальном рабочем состоянии. Если индикатор остаётся включённым или мигает, то это свидетельствует о том, что ключ не распознан системой, при этом автомобиль не может быть запущен.

Следует связаться с дилерским центром послепродажного обслуживания для осмотра и ремонта.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

AUTO
HOLD

12. Индикатор работы автоматического удержания (зелёный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», индикатор загорается и мигает с частотой 1 Гц, когда работает автоматическая система удержания.



13. Индикатор круиз-контроля (белый/зелёный)

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON» и нажат переключатель круиз-контроля на рулевом колесе, загорается белый индикатор, указывая на то, что функция круиз-контроля включена. Когда условие режима круиз-контроля соблюдено и нажата кнопка круиз-контроля «SET», загорается зелёный индикатор и автомобиль переходит в режим круиз-контроля.

4H

14. Индикатор привода на четыре колеса повышенной передачи (зелёный)

Когда автомобиль находится в режиме повышенной передачи, загорится зелёный индикатор «4H».

4L

15. Индикатор привода на четыре колеса пониженной передачи (зелёный)

Когда автомобиль находится в режиме пониженной передачи, загорится зелёный индикатор «4L».

2H

16. Индикатор привода на два колеса повышенной передачи (зелёный)

Когда автомобиль находится в режиме 2WD, загорится зелёный индикатор «2H».

Многофункциональный информационный дисплей

Многофункциональный информационный дисплей интегрирован в панель приборов. На этом экране отображается различная информация для водителя, связанная с вождением, такая как текущая температура снаружи автомобиля, давление в шинах и т.п. Многофункциональный информационный экран также можно использовать для изменения настроек экрана и других настроек.

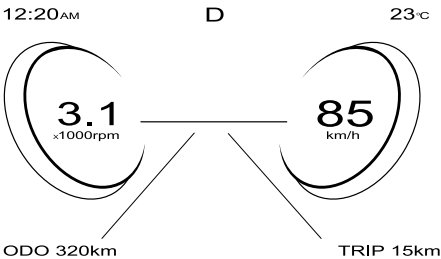
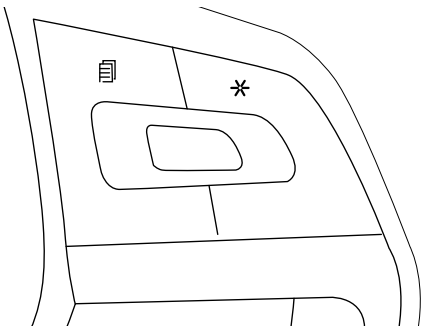
Работа экрана многофункционального информационного дисплея

Кнопки управления на рулевом колесе можно использовать для управления многофункциональным информационным дисплеем.

Кнопка	Функция
	Непрерывно нажимайте эту кнопку для циклического переключения информации о движении: скорость вращения → пробег без подзарядки → средний расход топлива → промежуточный пробег.
	Нажмите эту кнопку, чтобы переключить тему.

Данные о вождении

Данные о вождении включают пробег, расход топлива, давление в шинах и т. д. Отображение содержания можно переключать с помощью кнопки на рулевом колесе.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Содержание	Описание
Обороты двигателя	Отображаются текущие обороты двигателя автомобиля.
Запас хода	1. Диапазон используется для отображения количества топлива, доступного в текущем баке, обновляется каждые 10 секунд. 2. Значение пробега можно рассчитать исходя из расхода топлива в минуту на постоянной основе. Отображаемый пробег может не соответствовать фактическому диапазону из-за различных дорожных условий и условий движения. 3. Если диапазон составляет менее 50 км или датчик топлива выходит из строя, интерфейс будет отображать «--км».
Средний расход топлива	1. По умолчанию показывает средний расход топлива после последнего сброса памяти в км/л. 2. Нажмите и удерживайте «ОК» в интерфейсе отображения информации о среднем расходе топлива, чтобы сбросить средний расход топлива и снова начать расчёт. 3. Если счётчик отключён от аккумуляторной батареи, средний расход топлива будет обнулён.
Промежуточный пробег (TRIP)	1. Промежуточный пробег показывает пробег автомобиля с момента последнего сброса. 2. Диапазон одометра составляет (0–999,9) км. Когда максимальное значение превышено, пробег будет рассчитываться снова с 0.

Содержание отображения	Описание
Общий пробег (ODO)	Одометр показывает общий пробег автомобиля. В случае, когда показания на одометре превышают границы допустимых значений (0–999 999) км, на одометре высветится «Егг».
Скорость круиз-контроля	1. Скорость круиз-контроля отображает текущую скорость круиз-контроля автомобиля, установленную водителем. 2. Скорость круиз-контроля можно установить с помощью переключателя круиз-контроля. 3. Если функция круиз-контроля не активирована, на экране будет отображаться «--- км/ч».
Давление воздуха в шинах/ температура шин	Используется для измерения показаний давления в шинах и температуры шин. Единица измерения давления в шинах — килопаскали (кПа). В случае, когда уровень давления не соответствует норме, система проинформирует водителя при помощи визуального сигнала «-.-» с частотой мигания 1 Гц. Единица измерения температуры в шинах — градусы (°C). В случае, когда показатели не соответствуют норме, система проинформирует водителя при помощи визуального сигнала «-» с частотой мигания 1 Гц.
Информация о трансмиссии	Модель с автоматической КПП: отображение текущего положения передачи трансмиссии.
Температура снаружи автомобиля	Отображает текущую температуру снаружи автомобиля.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Сиденья

Регулирование передних сидений

Опасность



- Спинки сидений должны быть установлены в положение, близкое к вертикальному. При посадке необходимо плотно опираться на спинку сиденья и быть пристёгнутым правильно отрегулированным ремнём безопасности.
- Спинка пассажирского сиденья должна быть приведена в вертикальное положение. Иное положение исключает фиксацию пассажира ремнём безопасности.
- Не допускается регулировка водительского сиденья во время движения автомобиля.

Предупреждение



- Установите руль на расстоянии не менее 25 см от груди так, чтобы вы могли держать его при естественном сгибании рук.
- Держите колени на расстоянии не менее 10 см от приборной панели.
- Перед началом движения отрегулируйте сиденье и ремни безопасности в правильное положение.

Сиденье водителя с электрической регулировкой

Если ваш автомобиль оборудован сиденьем с электрической регулировкой, вы можете регулировать его в нескольких направлениях с помощью переключателя регулировки сиденья. Регулируйте сиденье, когда автомобиль неподвижен.

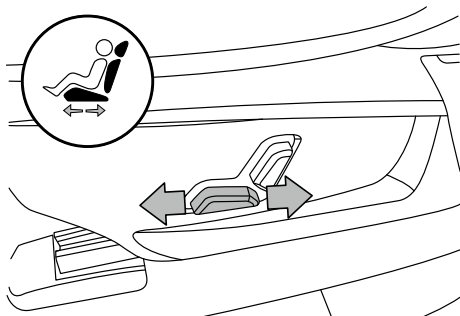
Внимание



- Ниже приводится инструкция для автомобилей с левосторонним рулём. Регулировка аналогична для автомобилей с правосторонним рулём.
- После регулировки положения сиденья необходимо убедиться, что сиденье надёжно заблокировано.

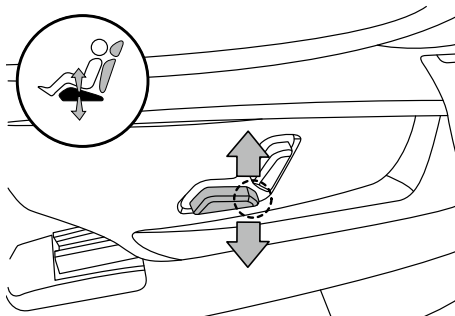
1. Регулировка положения сиденья вперёд и назад

Перемещайте переключатель в направлении стрелки для перемещения сиденья вперёд или назад.



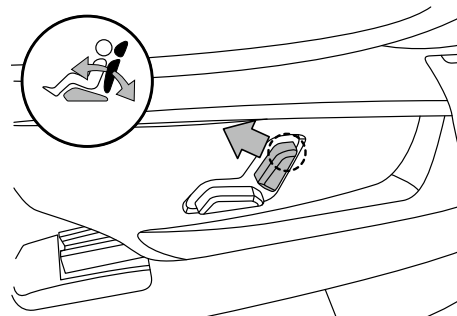
2. Регулировка сиденья по высоте

При нажатии на переключатель в направлении стрелки поднимите или опустите сиденье.



3. Регулировка угла наклона спинки сиденья

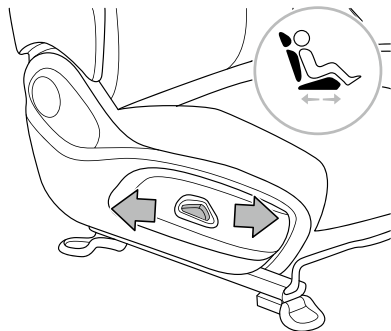
Потяните рычаг управления вперёд и сложите спинку сиденья вперёд; потяните рычаг управления назад и переместите спинку сиденья назад.



Сиденье пассажира с электрической регулировкой

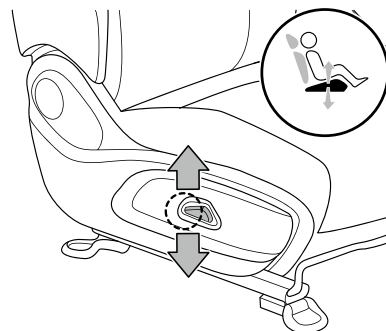
1. Регулировка сиденья вперёд и назад

Перемещайте переключатель в направлении стрелки для перемещения сиденья вперёд или назад.



2. Регулировка высоты сиденья

При нажатии на переключатель в направлении стрелки поднимите или опустите сиденье.



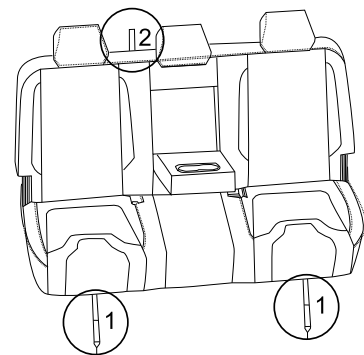
Регулирование задних сидений

Складывание подушки сиденья

Подушка заднего сиденья имеет функцию складывания. Для этого разблокируйте замок, потянув за ремень на задней подушке 1, сложите подушку сиденья и пристегните крючок к подголовнику.

Складывание спинки сиденья

Спинка заднего сиденья имеет функцию складывания. Для этого разблокируйте замок, потянув за ремень рядом с подголовником 2, и сложите спинку сиденья.



Предупреждение

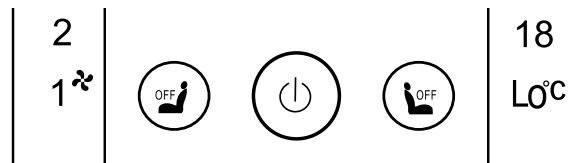
- После возврата спинки в исходное положение убедитесь, что спинка зафиксирована.
- Запрещается регулировать сиденье во время движения автомобиля.

Функция обогрева сидений

Поверните выключатель зажигания в положение «ON» и нажмите кнопку обогрева сиденья или на экране мультимедиа, чтобы активировать функцию обогрева сиденья. По умолчанию обогрев работает на третьей мощности. Нажмите кнопку обогрева ещё раз, чтобы выбрать мощность обогрева. Нажмите кнопку «OFF», чтобы выключить функцию обогрева сиденья.

Не включайте обогрев сиденья в следующих ситуациях:

1. Сиденье не занято.
2. На сиденье защитное покрытие.
3. Подушка сиденья повреждена.
4. Температура внутри или снаружи выше 25 °C.

**Предупреждение**

- Подогрев сидений может привести к получению ожогов даже при работе в режиме низкой температуры, особенно если подогрев используется на протяжении длительного времени. Несоблюдение данной инструкции может привести к травме.
- Не включайте подогрев сидений, если на них была пролита вода или иная жидкость. Дайте сиденью полностью высохнуть перед использованием функции обогрева сиденья.
- Нельзя использовать подогрев сиденья в случае, если ваша одежда промокла.
- Не кладите мокрые предметы или промокшую одежду на нагретое сиденье.
- Не проливайте жидкости на сиденье.
- Если во время работы функции обогрева появляется посторонний запах, немедленно выключите функцию обогрева сиденья и обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения обслуживания.
- Не используйте бензин, разбавитель или аналогичные жидкости для очистки сиденья.

Внимание

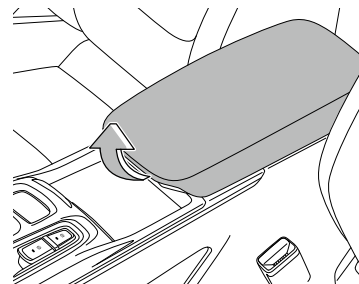


- Использование подогрева сиденья при выключенном двигателе может привести к разряду аккумулятора. Не допускается использовать нагреватель сидений длительное время или при отсутствии пассажира на сиденье.
- В случае попадания жидкости на сиденье с подогревом необходимо срочно протереть сиденье.
- Используйте подогрев при необходимости, выключайте подогрев при отсутствии необходимости.

Подлокотники сидений

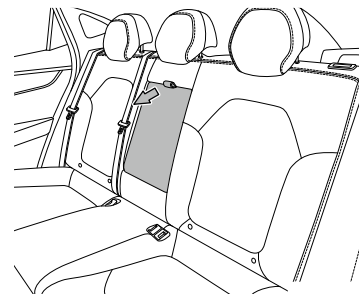
Передний ряд сидений

В центральной консоли имеется ящик для хранения, который можно использовать как подлокотник.



Задний ряд сидений

Если вам нужно установить подлокотник, потяните за ремешок. Если вам нужно убрать подлокотник, поднимите подлокотник вверх и вдавите его в спинку сиденья.



Подголовники

Регулируемые подголовники

Ваш автомобиль может быть оснащён регулируемыми подголовниками. На рычаге подголовника имеется несколько пазов для фиксации в нужном положении.

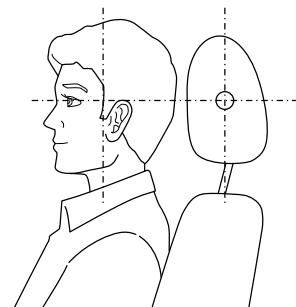
Предупреждение



- Подголовник играет вспомогательную роль в других системах безопасности автомобиля. Подголовник обеспечивает дополнительную защиту от травм при некоторых столкновениях сзади.
- Не привязывайте ничего к подголовнику и не снимайте подголовник.
- Если подголовник был снят, переустановите его и правильно отрегулируйте перед использованием сиденья.

Правильное положение подголовника

Подголовник обеспечивает максимальную защиту, когда центр подголовника находится на уровне верхней части ушей.



1

2

3

4

5

6

7

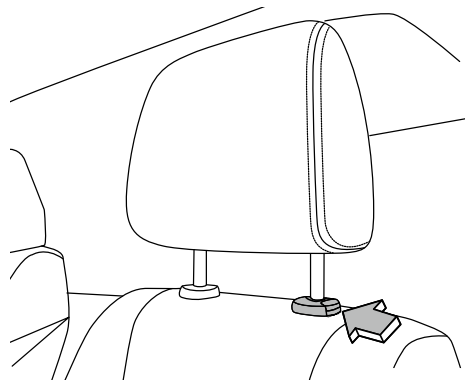
8

9

Снятие подголовника

Снять подголовник в следующем порядке:

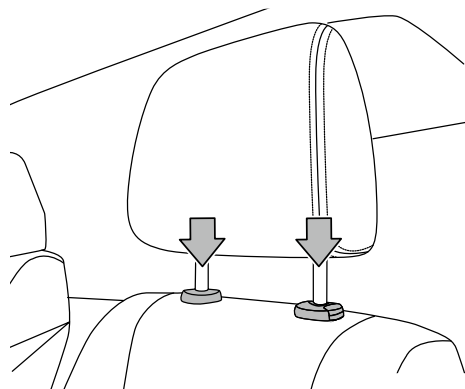
1. Поднимите подголовник вверх в самое высокое положение.
2. Нажмите кнопку блокировки.
3. Продолжайте поднимать подголовник и снимите его с сиденья. В случае если в салоне недостаточно места, подголовники, возможно, снять не получится. В таком случае разблокируйте и наклоните спинку сиденья. Далее снимите подголовник.



Установка подголовника

Установить подголовник в следующем порядке:

1. Совместите направляющие подголовника с отверстиями в сиденье. Убедитесь, что подголовник находится в правильном направлении. Направляющие с регулировочными насечками необходимо установить в отверстия с кнопками блокировки.
2. Нажмите и удерживайте ручку фиксатора и опустите подголовник.

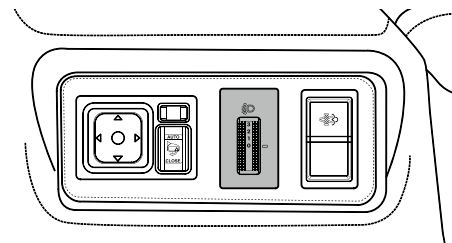


Корректор фар

Корректор фар расположен на нижней левой стороне приборной панели. Когда выключатель зажигания находится в положении «ON» и включены головные фары, водитель может регулировать угол оптической оси фар, вращая регулятор высоты света фар.

- Вращая регулировочное колёсико вверх, вы поднимаете световой пучок.
- Вращая регулировочное колёсико вниз, вы опускаете световой пучок.

Вы можете отрегулировать наклон световых пучков фар в соответствии с загрузкой автомобиля.



Предупреждение



- Если передние фары установлены слишком высоко или дальний свет используется неправильно, это может ослепить водителей других автомобилей на дороге, отвлечь их внимание, что может привести к серьёзным травмам.
- Необходимо правильно отрегулировать головные фары, чтобы они всегда находились в правильном состоянии освещения.
- Не включайте фары дальнего света или функцию мигания дальним светом, если это может ослепить других водителей.
- При использовании головных фар необходимо соблюдать местные законы и правила.

Переключатель стеклоочистителя и стеклоомывателя

Предупреждение



- При отрицательной температуре воздуха оmyвающая жидкость может замёрзнуть на лобовом стекле и ухудшить обзор. Перед очисткой лобового стекла с помощью омывателя необходимо нагреть лобовое стекло с помощью функции обогрева. В противном случае оmyвающая жидкость может замёрзнуть на стекле и затруднить обзор для водителя.
- Изношенные или загрязнённые щётки стеклоочистителя значительно ухудшат видимость и негативно повлияют на безопасность движения.
- Повреждённые или изношенные щётки стеклоочистителя необходимо своевременно заменить.
- Не используйте омыватель ветрового стекла непрерывно более 15 секунд и не используйте омыватель ветрового стекла, когда в бачке нет оmyвающей жидкости, в противном случае возможно повреждение насоса стеклоомывателя.

Внимание

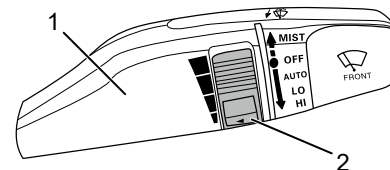


- Не используйте стеклоочиститель, когда стекло сухое, иначе щётка стеклоочистителя может быстро изнашиваться или выйти из строя.
- При отрицательной температуре воздуха перед поездкой обязательно проверьте, не примёрзли ли стеклоочистители к лобовому стеклу.
- Перед началом движения очистите лобовое стекло от снега, льда, листьев и прочего мусора.
- Перед парковкой рекомендуется выключить стеклоочиститель. Если вы выключите зажигание, когда очиститель ветрового стекла работает, то при следующем включении очиститель ветрового стекла продолжит работать в соответствии с предыдущей настройкой. Если на лобовом стекле есть лёд или снег, это может повредить электродвигатель стеклоочистителя.

Переключатель переднего стеклоочистителя и стеклоомывателя

1. Рычаг управления стеклоочистителями
2. Ручка регулировки режима работы стеклоочистителя

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», стеклоочиститель и стеклоомыватель переднего стекла находятся в рабочем состоянии.



Работа стеклоочистителя

MIST: когда рычаг стеклоочистителя переводится из положения «OFF» в положение «MIST», рычаг стеклоочистителя автоматически возвращается в положение «OFF», и стеклоочиститель срабатывает один раз. Если вы продолжите нажимать на положение «MIST», стеклоочистители будут продолжать работу на низкой скорости, пока вы не отпустите рычаг стеклоочистителя.

OFF: стеклоочиститель перестаёт работать, когда рычаг стеклоочистителя находится в положении «OFF».

AUTO: когда рычаг управления стеклоочистителями находится в положении «AUTO», стеклоочистители работают автоматически в зависимости от интенсивности дождя.

Время между движениями стеклоочистителей можно регулировать с помощью ручки регулировки 2 на рукоятке. Переключение вверх — увеличение скорости перемещения стеклоочистителей, вниз — уменьшение скорости перемещения стеклоочистителей.

LO: когда рычаг управления стеклоочистителями находится в положении «LO», стеклоочистители непрерывно работают на низкой скорости.

HI: когда рычаг управления стеклоочистителями находится в положении «HI», стеклоочистители непрерывно работают на высокой скорости.

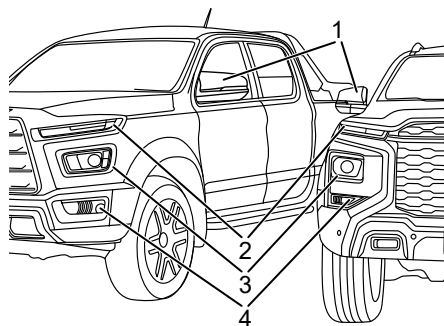
Примечание

Скорость работы стеклоочистителя зависит от скорости автомобиля. Например, при высокой скорости интервалы будут короче, а частота стеклоочистителя будет выше.

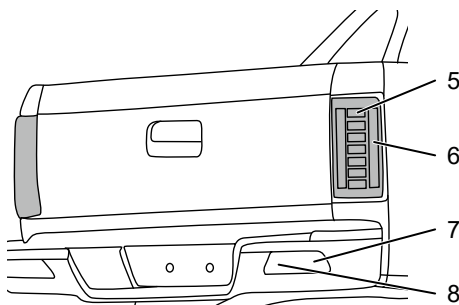
Работа стеклоомывателя

Осторожно потяните рычаг управления стеклоочистителями назад (на себя), и омыватель распылит чистящую жидкость на лобовое стекло. В то же время стеклоочиститель будет продолжать работу на низкой скорости до тех пор, пока рычаг управления стеклоочистителем не будет отпущен.

Наружные осветительные приборы

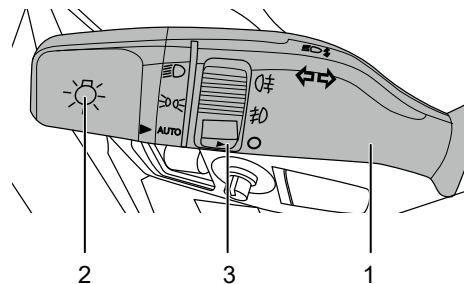


1. Передние указатели поворота
2. Дневные ходовые огни / габаритные огни
3. Передние комбинированные фары
4. Передние противотуманные фары



5. Задние указатели поворота
6. Стоп-сигналы/габаритные фонари
7. Фонари заднего хода
8. Задние противотуманные фонари

Переключатель наружного освещения



1. Рычаг переключения света фар
2. Переключатель фар головного освещения/габаритных фонарей
3. Выключатель противотуманных фар и фонарей

Автоматический режим переключения фар

Автомобиль автоматически управляет включением и выключением фар ближнего света, габаритных огней и подсветки в зависимости от освещённости.

Включение: установите замок зажигания в положение «ON», поверните ручку регулировки фар в положение «AUTO», при этом включится функция автоматического режима переключения фар.

Функционирование: при фиксации датчиком света недостаточной освещённости (сумерки, ночное время, туннель) происходит автоматическое включение ближнего света фар, габаритных огней и подсветки. Свет автоматически гаснет при нормальной освещённости.

Выключение: функция автоматического режима переключения фар выключится при установке переключателя в другое положение.

Внимание



- Автоматическое включение фар происходит с задержкой, поэтому при въезде в туннель или в зону недостаточной освещённости рекомендуется включить ближний свет фар вручную.
- При движении автомобиля под пролётом моста и деревьями фары могут загораться из-за чередования света и темноты.
- Сильный туман, дымка и дымовая пыль могут влиять на освещённость окружающей среды. Таким образом, густой туман в дневное время может привести к тому, что световой датчик будет неточно определять свет, и функция автоматического включения фар может не сработать. Чтобы не нарушить обзор, включите свет фар вручную.

Габаритные фонари

Габаритные фонари используются в условиях плохой видимости, чтобы другие транспортные средства могли различить размеры и местоположение автомобиля.

Включение: при условии, что ручка регулировки фар повернута в положение «», включаются габаритные фонари, одновременно включаются подсветки панели приборов и центральной панели управления, а также лампа освещения номерного знака.

Выключение: при условии, что ручка регулировки фар повернута в положение «AUTO», выключаются габаритные фонари.

Внимание



Габаритные огни недостаточно ярки, чтобы осветить дорогу впереди, поэтому в тёмное время суток или при плохой видимости необходимо своевременно включать фары ближнего света.

Фары ближнего света

Фары ближнего света используются в основном в тёмное время суток или в условиях плохой видимости для обеспечения безопасности движения. Включение: поверните ручку регулировки фар в положение «», чтобы включить фары ближнего света. Выключение: поверните ручку регулировки фар в положение «», чтобы выключить фары ближнего света. При условии, что ручка регулировки фар повернута в положение «AUTO», фары ближнего света выключаются при достаточном освещении.

Внимание



- Во избежание разрядки аккумулятора не включайте фары ближнего света на длительное время, когда двигатель не работает.
- При въезде в туннели и плохо освещённые места заранее включите фары ближнего света.
- При использовании фар обязательно соблюдайте местные законы и правила.

Фары дальнего света

Фары дальнего света используются для того, чтобы помочь разобраться в дорожной обстановке на больших расстояниях во время ночного движения или при плохой видимости.

Включение: при включённых фарах ближнего света слегка толкните рычаг управления освещением вперёд (в сторону от водителя) до тех пор, пока не услышите щелчок, после чего включаются фары дальнего света.

Выключение: чтобы переключить на фары ближнего света, верните рычаг управления освещением назад.

Мигание фарами: слегка потяните рычаг управления освещением назад (в сторону водителя), затем отпустите его, и фары дальнего света загорятся, а затем погаснут. Если потянуть и удерживать рычаг управления освещением, фары дальнего света останутся включёнными и погаснут, когда вы отпустите рычаг.

Внимание



- Передние фары могут мигать независимо от положения рычага управления освещением.
- При движении в тёмное время суток в условиях плохой видимости или сложной дорожной обстановки включайте фары дальнего света для обеспечения лучшего обзора, но при этом переключайте на фары ближнего света при появлении встречных транспортных средств.

Передние противотуманные фары

Свет от передних противотуманных фар обеспечивает дополнительную освещённость при плохой видимости (например, при дожде и тумане). Включение: когда основной переключатель света находится в положении «», или «», для включения передних противотуманных фар поверните противотуманный выключатель в положение «».

Выключение: чтобы выключить передние противотуманные фонари, поверните основной переключатель света в положение «О».

Задние противотуманные фонари

Задние противотуманные фонари используются в основном в условиях плохой видимости (например, при дожде или тумане) для напоминания транспортным средствам и пешеходам о необходимости соблюдать дистанцию.

Включение: когда основной переключатель света находится в положении «» или «», поверните и отпустите флажок задних противотуманных фонарей в положение «», чтобы включить задние противотуманные фонари.

Выключение: снова поверните флажок задних противотуманных фар в положение «», чтобы выключить задние противотуманные фонари.

Фонари заднего хода

Фонари заднего хода используются для освещения дороги позади автомобиля при движении задним ходом, а также для привлечения внимания транспортных средств и пешеходов, находящихся позади автомобиля.

Включение: при включении передачи «R» автоматически включаются фонари заднего хода.

Выключение: при выключении передачи «R» автоматически выключаются фонари заднего хода.

Лампа освещения номерного знака

Лампа освещения номерного знака автоматически включается при включении габаритных огней или передних фар, она используется для информирования других транспортных средств и пешеходов о номерном знаке автомобиля в тёмное время суток.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Дневные ходовые огни

Дневные ходовые огни используются в основном в дневное время, чтобы привлечь внимание других транспортных средств, находящихся впереди и в попутном направлении, к местоположению вашего автомобиля. Когда замок зажигания находится в положении «ON» и стояночный тормоз отпущен, автоматически включаются дневные ходовые огни, а при включении габаритных огней свет дневных ходовых огней тускнеет.

Лампы сигналов поворота

Когда требуется повернуть или изменить полосу движения, пожалуйста, заранее включите указатель поворота, который может предупредить другие транспортные средства или пешеходов о направлении движения вашего автомобиля.

Включение: нажмите рычаг управления освещением вниз, чтобы включить левый указатель поворота, он мигает и издаст тикающий звук; нажмите рычаг управления освещением вверх, чтобы включить правый указатель поворота, он мигает и издаст тикающий звук.

Выключение: по окончании поворота рычаг управления освещением автоматически возвращается в нейтральное положение, и указатель поворота автоматически выключается.

Внимание



После включения сигналов поворота, если угол поворота небольшой, рычаг управления освещением может не вернуться автоматически в среднее положение после окончания поворота. В этом случае необходимо вручную нажать рычаг управления освещением, чтобы выключить указатель поворота.

Кнопка аварийной сигнализации

Если автомобиль не может переместиться в безопасную зону в случае внезапной неисправности или дорожно-транспортного происшествия в процессе движения, следует немедленно включить аварийную сигнализацию, чтобы обратить внимание других участников движения на возникшую опасность.

Включение: нажмите кнопку аварийной сигнализации, и она загорится.

Выключение: снова нажмите кнопку аварийной сигнализации, и она погаснет. Указатели поворота на автомобиле мигают при включении аварийной сигнализации. При этом на панели инструментов будут мигать индикаторы левого и правого указателя поворота.

Кнопка сигнализации может использоваться в следующих ситуациях:

1. Вы попали в чрезвычайную ситуацию.
2. Ваш автомобиль находится в небезопасном месте из-за неисправности.
3. Вы управляете автомобилем в дождь, снег, туман или в условиях плохой видимости.
4. Вам нужно остановить автомобиль в небезопасной зоне стоянки.



Внимание

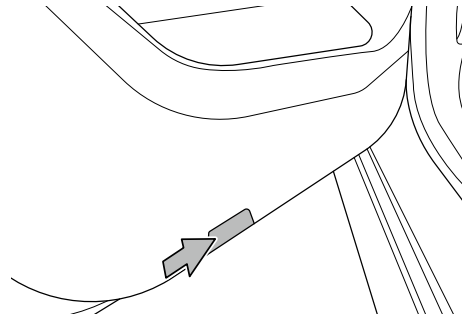


- Вы также можете включить кнопку сигнализации при выключенном двигателе.
- При включении аварийной сигнализации указатель поворота по-прежнему может быть использован. При включении указателя поворота аварийная сигнализация временно выключается. После выключения указателя поворота аварийная сигнализация продолжает работать.

Лампы внутреннего освещения

Сигнальные лампы открытой двери

При открывании двери автоматически загорается свет от сигнальных ламп. После закрытия двери он автоматически гаснет.



Освещение салона

Плафон внутреннего освещения салона

Лампа для чтения

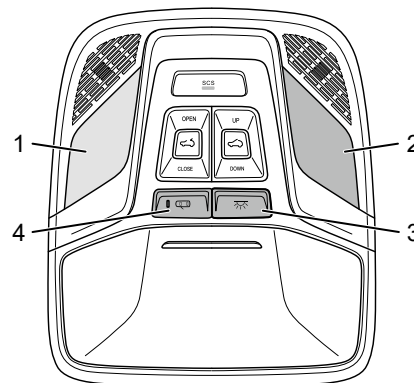
Нажмите переключатель 1, чтобы включить левую лампу для чтения, нажмите его ещё раз, чтобы выключить лампу для чтения.

Нажмите переключатель 2, чтобы включить правую лампу для чтения, нажмите ещё раз, чтобы выключить лампу для чтения.

Лампа освещения

Нажмите выключатель 3, чтобы включить осветительные лампы, нажмите ещё раз, чтобы их выключить.

1. *Левый выключатель лампы для чтения*
2. *Правый выключатель лампы для чтения*
3. *Выключатель осветительных ламп*
4. *Выключатель функции включения света при открытой двери*



Выключатель функции подсветки зоны входа при открытой двери

Нажмите на выключатель 4, включится функция управления освещением дверью, и индикатор кнопки загорится. После включения функции включения света при открытой двери, свет погаснет при закрытых дверях. Как только дверь откроется, свет загорится. Нажмите ещё раз, чтобы отключить функцию включения света при открытой двери.

Предупреждение



- При вождении в тёмное время суток следует избегать использования лампы освещения в салоне. Яркий свет в салоне влияет на зрение водителя в тёмной среде и снижает безопасность движения.
- Во избежание разрядки аккумулятора выключите включённую лампу освещения в салоне во время стоянки.

Управление вспомогательными переключателями на рулевом колесе

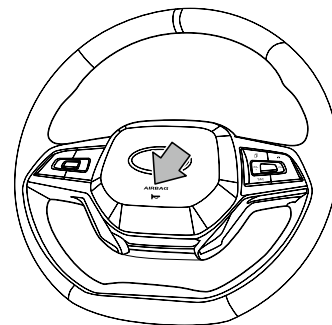
Звуковой сигнал

Если аккумулятор заряжен, звуковой сигнал будет работать независимо от того, в каком положении находится выключатель зажигания. Звуковой сигнал будет продолжать работать, пока удерживается нажатым выключатель на рулевом колесе. Если отпустить выключатель, звуковой сигнал выключится.

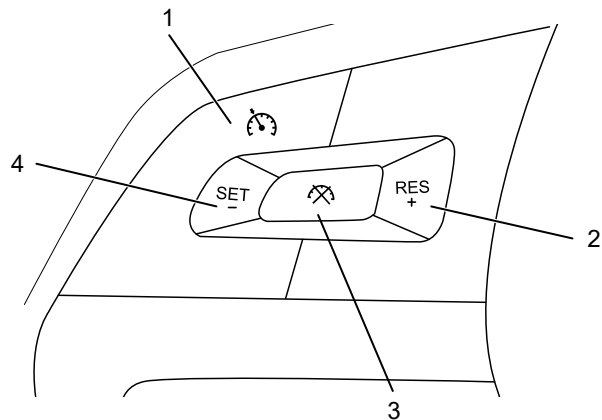
Внимание



- Периодически проверяйте работоспособность звукового сигнала, что он работает нормально.
- Не нажимайте на звуковой сигнал, ударяя по нему или надавливая на выключатель острыми предметами.



Кнопки управления на рулевом колесе слева



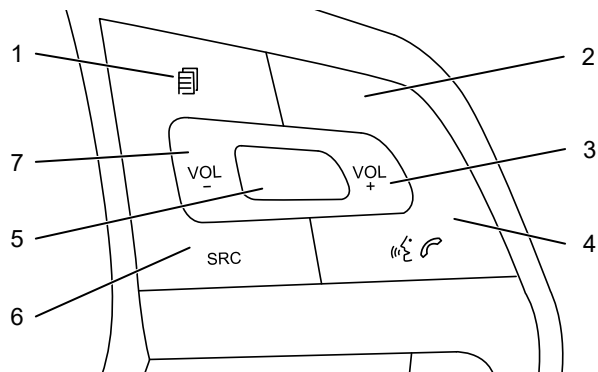
1. Включение круиз-контроля
2. Восстановление или увеличение скорости круиз-контроля
3. Отмена или выключение режима круиз-контроля
4. Настройка или снижение скорости круиз-контроля

Внимание



Более подробно о применении функции увеличения скорости круиз-контроля читайте в главе 4.

Кнопки управления на рулевом колесе справа

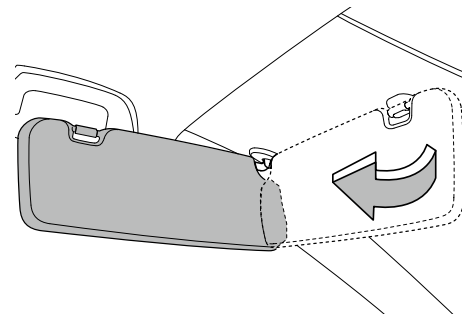
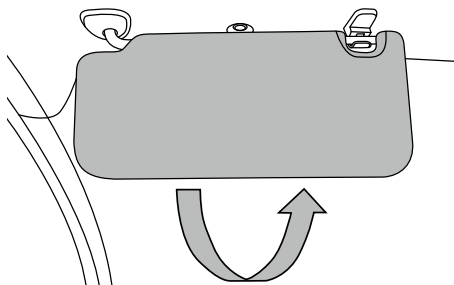


1. Кнопка меню
2. Изменить основную подсветку приборной панели
3. Увеличить громкость/переключить на следующую песню
4. Взять трубку или повесить трубку
5. Выключить звук
6. Переключить источник звука
7. Уменьшить громкость/переключить на предыдущую песню

Солнцезащитные козырьки

Чтобы защититься от солнечных лучей, опустите солнцезащитный козырёк и зафиксируйте его в нужном положении.

Чтобы защититься от солнечных лучей сбоку, снимите солнцезащитный козырёк с центрального крепления и поверните его в сторону.



Предупреждение



Во время вождения пользуйтесь солнцезащитным козырьком разумно, чтобы не закрывать обзор, что может стать причиной дорожно-транспортных происшествий.

Внимание



На правой стороне в солнцезащитный козырёк встроено косметическое зеркало для пассажира. Когда солнцезащитный козырёк опущен, откройте среднюю крышку, чтобы использовать зеркало.

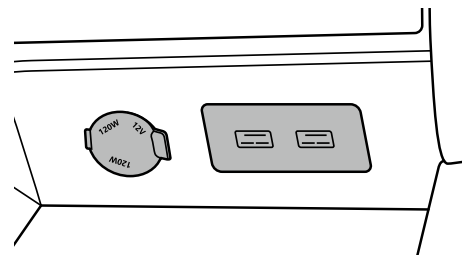
Зарядные устройства

Розетка питания

При нахождении выключателя зажигания в положении «ACC» или «ON» подаётся питание к дополнительным гнездам. Гнезда питания могут использоваться для зарядки мобильного телефона и питания автомобильного видеорегистратора.

Передняя розетка питания

Передний ряд оборудован интерфейсом USB и источником питания 12 В. Разъём USB поддерживает передачу данных.



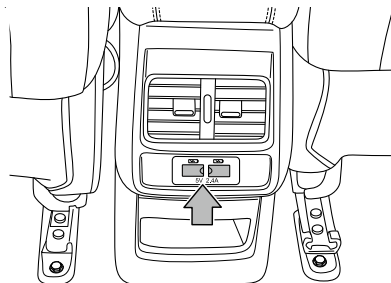
Зарядные устройства для задних пассажиров

Задний ряд оборудован интерфейсом USB, позволяющим пассажирам заднего ряда заряжать мобильные телефоны и другие устройства.

Предупреждение



Не вставляйте в розетку питания пальцы или посторонние предметы, также запрещается прикасаться к розетке питания мокрыми руками — это может привести к поражению электрическим током.



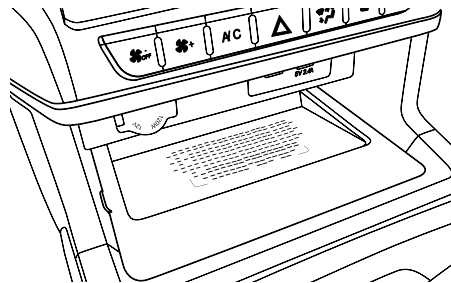
Внимание



- Для источника питания допускается использовать устройства только на 12 В и 10 А.
- Своевременно вынимайте вилку вспомогательного устройства после использования и закрывайте крышку розетки. Избегайте использования розетки в течение длительного времени при выключенном зажигании, чтобы предотвратить разряд аккумулятора 12 В.
- Некоторые электрические устройства могут вызывать электрические помехи при подключении к источнику питания автомобиля.

Беспроводная зарядка

Если ваш автомобиль и мобильный телефон одновременно оснащены функцией беспроводной зарядки, то зарядка мобильного телефона, помещённого в зону зарядки, возможна при включении зажигания.



Внимание

- В аудиосистеме MP5 доступно управление функцией беспроводной зарядки в меню «Настройка кузова». Чтобы использовать беспроводную зарядку, включите эту функцию.
- Для достижения лучшего эффекта зарядки необходимо повернуть экран телефона вверх.
- Одновременно можно заряжать только один телефон.
- На ухабистых дорогах могут возникать прерывистые остановки и возобновление беспроводной зарядки. Если телефон сместился из зоны зарядки и перестал заряжаться, переместите его обратно в зону зарядки.
- Во время зарядки устройство беспроводной зарядки и мобильный телефон будут нагреваться, что является нормальным явлением. При слишком высокой температуре система перестаёт заряжаться и продолжает зарядку после снижения температуры.
- Если на мобильный телефон установлен чехол или аксессуар, не поддерживающий функцию беспроводной зарядки, его следует предварительно снять, иначе зарядка будет невозможна.
- Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора, не используйте функцию беспроводной зарядки в течение длительного времени, если двигатель не работает.
- Если необходимо использовать зарядное отделение в качестве ящика для хранения, отключите функцию беспроводной зарядки.

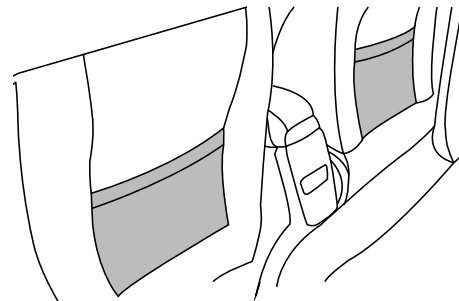
Предупреждение

- Пожалуйста, не оставляйте монеты, ключи, чип-карты и другие металлические предметы в зарядной зоне. В противном случае металлические предметы могут нагреться, что приведёт к невозможности нормальной зарядки или к несчастным случаям.
- Если во время зарядки вы обнаружите металлические посторонние предметы в зарядной зоне, во избежание ожогов пальцев не удаляйте их сразу руками. Беспроводную зарядку следует немедленно отключить и подождать несколько минут, прежде чем удалять посторонние предметы.
- Не наливайте жидкости в зарядной зоне, чтобы предотвратить попадание жидкости в систему беспроводной зарядки через зазоры в резиновой прокладке и возникновение неисправностей системы.

Места для хранения

Карманы на спинке сиденья

На спинках передних сидений расположены карманы для хранения книг или небольших предметов.



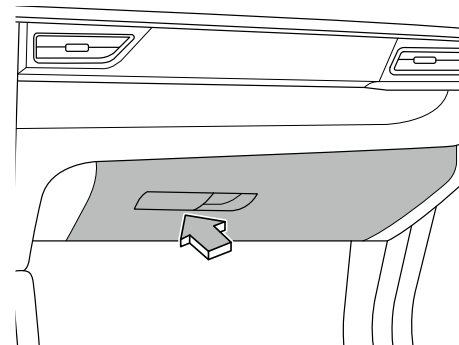
Перчаточный ящик

Потяните за ручку, откроется отделение перчаточного ящика. Для закрытия надавите на крышку перчаточного ящика.

Предупреждение



- Во время движения перчаточный ящик должен быть закрыт, иначе предметы в нём могут выпасть и нанести травму при экстренном торможении или аварии.
- Не кладите в перчаточный ящик хрупкие или взрывоопасные предметы, такие как очки или зажигалки.



Подлокотник с ящиком в центральной консоли

Потяните крышку подлокотника вверх, чтобы открыть ящик в подлокотнике. Опустите крышку подлокотника вниз, чтобы закрыть ящик в подлокотнике.

Предупреждение



Во время движения крышка подлокотника должна быть закрыта, иначе предметы в нём могут выпасть и нанести травму при экстренном торможении или аварии.

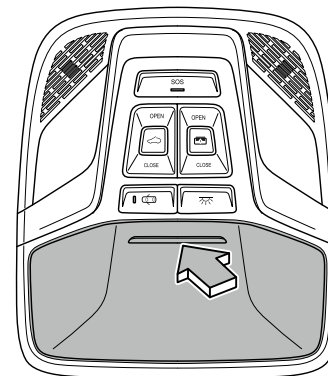
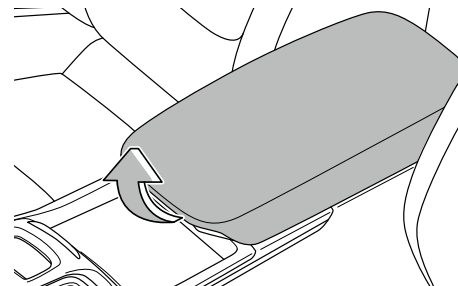
Футляр для очков

Футляр для очков расположен на потолочной консоли. Нажмите на верхнюю часть крышки, чтобы открыть бокс для очков.

Предупреждение



- Не кладите в футляр для очков никаких других предметов, кроме очков. В противном случае эти предметы могут выпасть в результате экстренного торможения или аварии, а пассажиры могут получить травмы.
- Не открывайте отделение для очков во время вождения. Если открыть бокс для очков, обзор внутреннего зеркала заднего вида будет затруднён.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

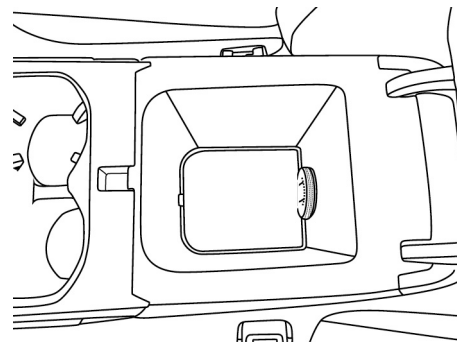
Подстаканники

Подстаканники используются для удержания стаканов, мобильных пепельниц и банок с напитками. В подстаканники можно ставить только закрытые стаканы, иначе напитки могут вылиться, что приведёт к повреждению электронных устройств автомобиля.

Предупреждение



Не допускайте попадания бутылок с напитками или других предметов в пространство для ног водителя, чтобы предотвратить блокировку педалей во время вождения.



Окна и стеклоподъёмники

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», боковые стёкла можно поднимать и опускать с помощью переключателя управления стеклоподъёмником.

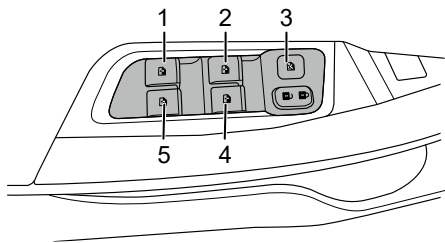
Главный переключатель управления электрическим стеклоподъёмником расположен на двери со стороны водителя, а на других дверях есть переключатели для управления соответствующими окнами. Чтобы пассажиры не могли самовольно управлять поднятием/опусканием стёкол, на главной панели переключателя предусмотрена возможность блокировать все окна.

Предупреждение



Перед закрытием окон следует убедиться, что голова, руки и другие части тела всех пассажиров находятся вне зоны закрывания окон. В противном случае это приведёт к чрезвычайно серьёзным травмам.

Блок клавиш управления электрическими стеклоподъёмниками



1. Переключатель управления левым стеклоподъёмником заднего ряда
2. Переключатель управления стеклоподъёмником водителя
3. Переключатель блокировки стеклоподъёмников: при нажатии переключателя стеклоподъёмники поднимаются и опускаются только с помощью главного переключателя управления стеклоподъёмником. При повторном нажатии переключателя стеклоподъёмники вернуться в нормальный режим работы
4. Переключатель управления стеклоподъёмником переднего пассажира
5. Переключатель управления правым стеклоподъёмником заднего ряда

Ручной режим

Удерживайте переключатель управления в первом положении, чтобы отрегулировать стёкла. Отпустите переключатель управления — стеклоподъёмник немедленно остановится.

Внимание



- Второе положение находится в верхнем или нижнем положении переключателя управления.
- Вы можете почувствовать переключение между первым и вторым положением, частично или полностью надавив на переключатель.
- В холодных и влажных условиях стеклоподъёмник двери с электроприводом может работать некорректно из-за замерзания.

Автоматический режим

Если ваш автомобиль оснащён функцией автоматического опускания стекла, вы можете полностью поднять или опустить стекло, не нажимая или не удерживая переключатель управления стеклоподъёмником.

Автоматическое поднятие: полностью нажмите переключатель до второго положения, а затем отпустите, стекло автоматически полностью закроется.

Автоматическое опускание: нажмите переключатель полностью до второго положения, а затем отпустите, стекло автоматически полностью откроется.

Отмена автоматического режима: снова нажмите или потяните соответствующий переключатель стекла.

Функция защиты от заземления

Когда стекло блокируется при подъёме, активируется функция защиты от заземления, и окно начинает автоматически опускаться вниз.

Предупреждение



- Не позволяйте намеренно активировать функцию защиты от заземления любой частью тела.
- Если стекло заземляет объект перед тем, как оно почти полностью закроется, функция защиты от заземления может не сработать.

Повторная активация функции защиты от заземления после отключения аккумулятора

Если аккумулятор отсоединить и снова подключить, функция защиты от заземления дверным стеклом и автоматического регулирования стеклоподъёмника может нормально использоваться только после повторной активации:

1. Установите выключатель зажигания в положение «ON».
2. Опустите стекло двери вниз до конца.
3. Потяните вверх переключатель, чтобы стекло поднялось вверх, и продолжайте удерживать переключатель более 2 секунд после того, как стекло будет поднято вверх.
4. Выполнение вышеуказанного означает, что боковое стекло со стороны водителя отрегулировано успешно.
5. Если переключатель отпустить во время движения стекла, необходимо повторить действия сначала.

Если вы по-прежнему не можете использовать функцию защиты от заземления и автоматического регулирования стекла после завершения диагностики, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для получения поддержки.

Защита от перегрева

При длительном непрерывном нажатии кнопки управления стеклоподъёмником для защиты его механизма может сработать функция защиты от перегрева. При этом выключатель окна временно не сможет управлять подъёмом и опусканием стекла. После непродолжительного времени кнопка автоматически вернётся в работоспособное состояние.

Люк в крыше

Управление люком осуществляется с помощью переключателя при включённом зажигании.

Опасность



Пассажирам категорически запрещается высовывать голову или руки из люка в крыше во время движения автомобиля.

Предупреждение



- Во избежание несчастных случаев не разрешайте детям играть с люком в крыше автомобиля.
- Функция защиты от заземления может не сработать, если между стеклом и рамой люка имеется небольшое препятствие. Перед закрытием люка убедитесь, что все пассажиры и предметы находятся вдали от люка.
- Во избежание попадания воды в салон закрывайте люк перед выходом из автомобиля.

Внимание



- Закрывайте люк на время длительной стоянки.
- Не открывайте люк в условиях высокой запылённости. Это может привести к загрязнению смазки люка и износу деталей, а также засорению дренажной трубки.
- Регулярно проверяйте работу люка и чистоту дренажной трубки.
- Козырёк люка не должен быть наклонён. Во избежание повреждения шторок козырька не нажимайте на них и не поднимайте их вверх.

Открытие/закрытие люка

Короткое нажатие на кнопку открывает люк на небольшое расстояние.

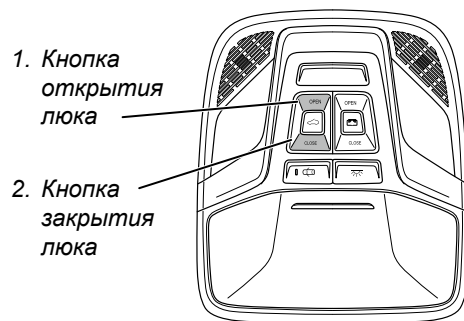
Для открытия/закрытия люка длительно нажмите на кнопки.

Для остановки движения люка нажмите на кнопку 1 или 2.

Внимание



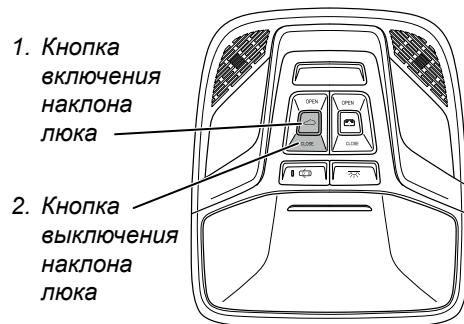
При открытии люка шторка будет двигаться и открываться одновременно с ним; при закрытии люка шторка должна быть закрыта вручную.



Регулировка наклона люка

Нажмите на кнопку включения наклона люка — люк начнёт движение вверх.

Отпустите кнопку — движение прекратится. Нажмите на кнопку выключения — люк начнёт движение вниз.



Функция защиты от защемления

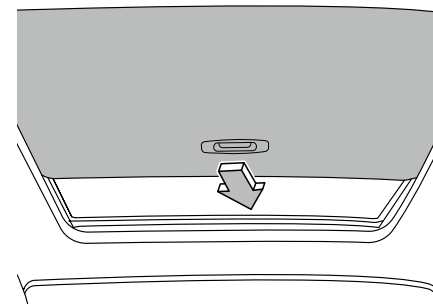
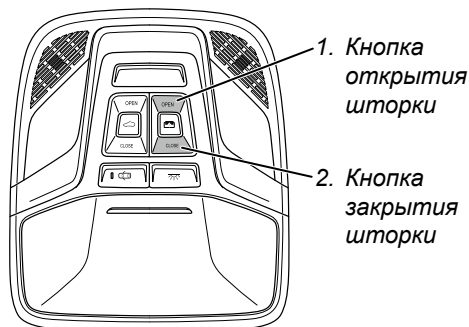
Люк имеет функцию защиты от защемления. Если при открытии/ закрытии люк встречается с препятствием, движение немедленно прекращается. После остановки движения люк отодвигается от препятствия на небольшое расстояние в противоположном направлении.

Солнцезащитная шторка люка

Короткое нажатие на кнопку открывает шторку люка на небольшое расстояние.

Для открытия/закрытия шторки люка осуществите длительное нажатие на кнопки.

Для остановки движения шторки люка нажмите на кнопку открытия/закрытия.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

3. Проверка и регулировка перед началом вождения

Ключ

Автомобиль можно запустить только с помощью кодированного специального ключа. Бирка с номером ключа поставляется вместе с ключом.

Запишите номер ключа и храните его в надёжном месте вне автомобиля на случай, если вам понадобится сделать дубликат ключа. Для изготовления дубликата ключа можно использовать только оригинальный ключ или исходный номер ключа. Номер ключа требуется только в том случае, если все ключи потеряны и дубликаты не могут быть сделаны с использованием оригинального ключа. В случае утери ключа или необходимости изготовления запасного ключа предоставьте оригинальный ключ или номер ключа в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение



- Будьте осторожны при использовании ключа. Неправильное использование или обращение может привести к несчастному случаю или травмам.
- Выходя из автомобиля, обязательно возьмите с собой все ключи, чтобы дети или другие люди в автомобиле не заперли дверь, не завели двигатель или не использовали электрическое оборудование, например электрические стеклоподъёмники.
- Никогда не вынимайте ключ из замка зажигания во время движения автомобиля. В противном случае рулевое колесо может внезапно заблокироваться, что приведёт к аварии.
- Радиоволны могут отрицательно повлиять на электронные медицинские изделия. Пассажирам, использующим кардиостимуляторы, следует связаться с производителем электронного медицинского изделия, прежде чем использовать ключ дистанционного управления, чтобы узнать, могут ли повлиять на него радиоволны.

Предупреждение



- Использование ключей дистанционного управления не должно создавать вредных помех для всех законных служб радиосвязи. Как только вы обнаружите помехи, немедленно прекратите использование и примите меры по устранению помех, а затем продолжайте использование.
- Радиооборудование подвержено помехам от различных радиослужб или оборудования промышленного, научного и медицинского назначения.

Примечание

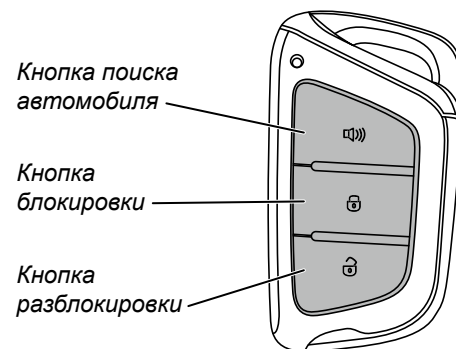
- Держите ключ дистанционного управления вдали от солнечных лучей, высоких температур и влаги в целях защиты электронных компонентов.
- Не модифицируйте ключ дистанционного управления.
- Не кладите ключ дистанционного управления рядом с телевизором, аудиоаппаратурой, персональным компьютером и другим оборудованием, создающим магнитное поле.
- Не помещайте ключ дистанционного управления в воду, иначе это повлияет на работу системы.

Информация о ключе

В комплект автомобиля входят два ключа.

Кнопка поиска автомобиля : в пределах области действия ключа нажмите эту кнопку один раз, и вы услышите звуковой сигнал автомобиля, а также световой мигающий сигнал, что позволит быстро найти автомобиль. Во время активации автомобиля раздаётся сигнал оповещения. Нажмите эту кнопку ещё раз, чтобы отменить функцию поиска автомобиля.

Кнопка блокировки : при кратковременном нажатии этой кнопки в пределах зоны действия все двери одновременно блокируются, лампа указателя поворота мигает один раз, а звуковой сигнал прозвучит один раз. Это означает, что автомобиль заблокирован.



Кнопка разблокировки : кратковременно нажмите кнопку один раз в допустимом диапазоне, все двери одновременно разблокируются.

Указатель поворота мигает дважды, это означает, что автомобиль разблокирован.

Индикаторы

Нажмите любую кнопку на ключе, и индикатор загорится один раз и погаснет, показывая, что кнопка нажата успешно. Если нажать и удерживать кнопку, индикатор продолжит мигать. Но если при нажатии кнопки индикатор не мигает, это указывает на необходимость замены батарейки в ключе.

Внимание



- Когда передняя левая дверь автомобиля не закрыта, автомобиль не может быть заперт при помощи дистанционного управления.
- Если какая-либо из трёх других дверей, за исключением передней левой двери, или задний откидной борт не закрыты должным образом, автомобиль можно заблокировать, но сигнализация не будет включена после нажатия кнопки блокировки на ключе. После закрытия двери автомобиль переходит в состояние включённой сигнализации.
- После разблокировки автомобиля необходимо открыть дверь в течение 30 секунд, в противном случае все двери автоматически заблокируются.
- Избегайте случайного нажатия кнопок на ключе, иначе вы можете случайно разблокировать автомобиль или сработает сигнализация.
- Если несколько передатчиков (например, рация или мобильный телефон) работают на одной и той же частоте рядом с автомобилем, они могут создавать помехи друг другу и влиять на работу ключа дистанционного управления.
- Радиус действия ключа дистанционного управления уменьшается, если между ключом и автомобилем есть препятствия, или в плохую погоду, или когда батарея разряжена.

Система смарт-ключа

Система смарт-ключа может реализовывать функции дистанционного управления стёклами, пассивного входа и т. д.

Предупреждение



- Обязательно держите при себе смарт-ключ во время движения.
- Не оставляйте ключ в автомобиле при выходе из него.

Диапазон работы

Функцию смарт-ключа можно использовать только тогда, когда смарт-ключ находится в диапазоне действия. Радиус действия смарт-ключа находится в пределах 80 см от переключателя на ручке двери.

Когда смарт-ключ находится в зоне действия за пределами автомобиля, можно запирать и отпирать все двери, нажимая переключатель на ручке передней двери. Когда смарт-ключ находится внутри автомобиля, можно запускать и останавливать двигатель и переключать режим выключателя зажигания.

Внимание

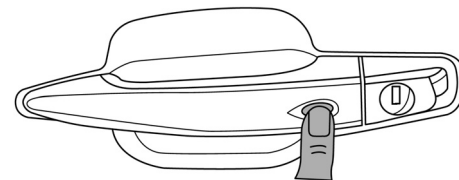


Когда смарт-ключ находится в пределах радиуса действия, любой (даже человек без смарт-ключа) может выполнить соответствующую операцию.

Блокировка и разблокировка

Когда смарт-ключ находится в радиусе действия, нажмите переключатель на дверной ручке (со стороны водителя или со стороны переднего пассажира). В этот момент лампа сигнала поворота моргнёт дважды, и все двери будут разблокированы. Это означает, что автомобиль вышел из состояния включённой сигнализации. Когда вы снова нажмёте переключатель на дверной ручке, все двери заблокируются.

В этот момент указатели поворотов мигнут один раз и звуковой сигнал прозвучит однократно, чтобы указать, что автомобиль находится в состоянии включённой сигнализации.



Предупреждение



- Если на дверную ручку попало большое количество воды и смарт-ключ находится в пределах рабочего диапазона, например, при мытье автомобиля, дверь может быть непроизвольно заблокирована или разблокирована.
- Если в это время в автомобиле есть другой ключ, он не будет автоматически заблокирован.
- Когда в автомобиле есть ключ, то при его запираании другим ключом автомобиль автоматически разблокируется, прозвучит сигнал.

Примечание

В следующих случаях, даже если смарт-ключ находится в пределах радиуса действия, система смарт-ключа может работать некорректно:

1. Ключ находится в автомобиле.
2. Батарея ключа разряжена.
3. Выключатель зажигания установлен в положение «ON».
4. При отпирании или запираании двери автомобиля смарт-ключ находится слишком близко к окну или дверной ручке.
5. Когда рядом с автомобилем присутствуют сильные радиоволны, эффективный рабочий диапазон системы смарт-ключа будет уменьшен или даже она не сможет нормально работать.

Дистанционное управление стеклоподъёмниками

Закрывание

Когда все двери закрыты, нажмите и удерживайте кнопку блокировки на смарт-ключе в пределах диапазона работы — стёкла четырёх дверей автоматически поднимутся. В это время все двери будут заперты. Лампа сигнала поворота загорится и погаснет один раз, звуковой сигнал прозвучит один раз, чтобы указать, что автомобиль находится в состоянии включённой сигнализации.

Сигнализация

Система подаст предупреждающий сигнал при дистанционном закрытии всех стёкол в случаях:

1. Сработала функция защиты от защемления любого стекла.
2. Ни одно стекло нельзя поднять вверх.
3. Функции защиты от защемления и подъёма одним щелчком не запрограммированы.

Открывание

Все двери закрыты. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки на смарт-ключе в пределах диапазона работы. Стекла четырёх дверей откроются автоматически. При этом все двери будут разблокированы. В это время лампа сигнала поворота загорится и погаснет дважды, чтобы показать, что автомобиль вышел из состояния включённой сигнализации.

Внимание



- Длительное нажатие означает нажатие кнопки более 2 секунд.
- Во время дистанционного управления стеклоподъёмником нажмите любую кнопку на смарт-ключе, чтобы остановить его.
- Когда выключатель зажигания находится в положении «ACC» и «ON», функции дистанционного управления стеклоподъёмниками не могут быть использованы.
- Если функция дистанционного управления используется многократно в течение короткого периода времени, функция дистанционного управления может быть недоступна из-за защиты от перегрева. На этом этапе вам нужно подождать некоторое время (обычно около 20 секунд), прежде чем вы снова сможете использовать функцию дистанционного управления.

Замена батареи ключа

Опасность



- Проглатывание батарейки ключа может вызвать отравление и даже смерть.
- Обязательно держите ключи, батарейки и другие детали, извлечённые из ключей, в недоступном для детей месте.
- Если вы случайно проглотили батарею, как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

Предупреждение



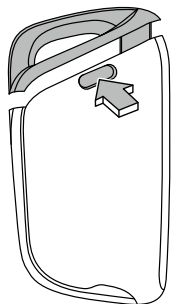
- Не прикасайтесь к внутренним электронным компонентам ключа, иначе это может привести к неисправности.
- Возьмитесь за край батареи. Замыкание контактов батареи значительно снизит заряд батареи.
- Если вам нужна помощь с заменой, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Защита
окружающей среды



Неправильная утилизация использованных батарей нанесёт вред окружающей среде и здоровью человека. Обязательно утилизируйте использованные батареи в строгом соответствии с местными законами.

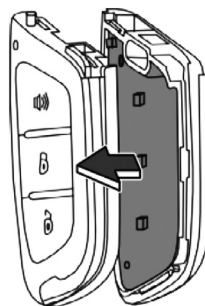
1. Нажмите кнопку и снимите механический ключ.



2. Осторожно надавите на верхнюю защёлку корпуса, а затем откройте корпус.



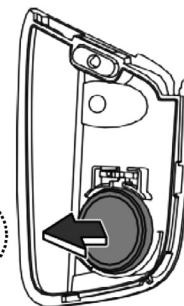
3. Снимите печатную плату.



4. Замените батарею (положительный полюс батареи направлен к корпусу).

5. Повторите действия в обратном порядке для установки корпуса.

Положительный
полюс

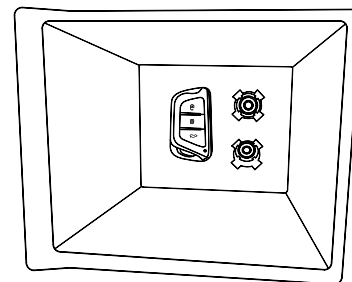


Аварийный запуск автомобиля

Когда заряд батареи смарт-ключа низкий, двигатель не может быть запущен. Разместите смарт-ключ рядом с резервной антенной, и это поможет аварийно запустить автомобиль.

При низком заряде батареи, пожалуйста, поместите смарт-ключ в нижнюю часть подлокотника (с рисунком ключа). Эта зона является местом для резервной антенны.

Антенна определит смарт-ключ на близком расстоянии.



Противоугонная система

Иммобилайзер двигателя

Чтобы предотвратить угон, в смарт-ключе есть код, который синхронизирован с автомобилем. Двигатель не может быть запущен, если не используется соответствующий ключ. Если двигатель не запускается, выполните следующие действия:

1. Проверьте, соответствует ли ключ вашему автомобилю.
2. Убедитесь, что батарейка ключа полностью заряжена.

Если ничего из вышеперечисленного не помогает, скорее всего, неисправна электронная противоугонная система. Обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения технического обслуживания.

Противоугонная система автомобиля

Противоугонная система автомобиля помогает защитить ваш автомобиль и ценные вещи от кражи. Когда кто-то пытается несанкционированно проникнуть в автомобиль, противоугонная система автомобиля включит звуковую и световую сигнализацию.

Предупреждение



Попытки модификации противоугонной системы транспортного средства или добавления других устройств запрещены.

Включение противоугонной системы

1. Закройте все окна в автомобиле.
2. Для автомобиля с запуском со стандартного ключа (не смарт) следует установить выключатель зажигания в положение «OFF».
3. Выйдите из машины, взяв с собой все ключи.
4. Закройте все двери, капот моторного отсека.
5. Заблокируйте автомобиль.

Отключение противоугонной системы

Используйте механический ключ, функцию дистанционного управления ключом или переключатель дверной ручки, чтобы разблокировать автомобиль. Режим противоугонной системы будет отключён.

Внимание



- Когда дверной замок открывается любым другим способом, срабатывает сигнализация.
- Если двери не открываются или двигатель не запускается в течение 30 секунд после отключения противоугонной системы с помощью ключа дистанционного управления, все двери будут автоматически заблокированы, и режим противоугонной системы будет перезапушен.
- Когда вы находитесь в автомобиле с включённой противоугонной системой, открытие двери с помощью внутренней дверной ручки также активирует противоугонную систему.

Отключение противоугонной системы автомобиля возможно с помощью дистанционного ключа.

Условия срабатывания сигнализации

При включении противоугонной системы открытие любой двери приведёт к срабатыванию сигнализации, в это время звуковой сигнал будет звучать, а аварийная сигнализация будет мигать около 90 секунд.

Как остановить сигнализацию

Когда сигнализация срабатывает случайно, её можно остановить следующими способами: разблокировать автомобиль с помощью механического ключа, функции дистанционного управления ключом или переключателя дверной ручки. При этом автомобиль отключит сигнализацию.

Двери автомобиля

Предупреждение

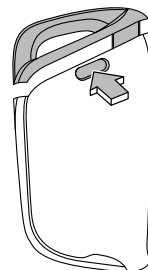


- Прежде чем открывать какую-либо дверь, обратите внимание на приближающийся автомобиль, чтобы избежать аварии.
- Следует напомнить пассажирам о необходимости следить за приближающимися автомобилями спереди и сзади, прежде чем открыть дверь.
- Не оставляйте в автомобиле детей или людей, нуждающихся в помощи, без присмотра.

Блокировка и разблокировка механическим ключом

Механическая опция ключа устанавливается на смарт-ключе и извлекается следующим образом:

1. Нажмите кнопку на корпусе брелока, чтобы извлечь механический ключ.
2. Для блокировки дверей механическую часть необходимо повернуть в замке двери против часовой стрелки, а для разблокировки дверей — по часовой стрелке.



Внимание



- При выходе из автомобиля необходимо запереть все двери и вынуть ключи.
- Когда дверь запирается на ключ, включается противоугонная система автомобиля.

Блокировка и разблокировка кнопкой центрального замка

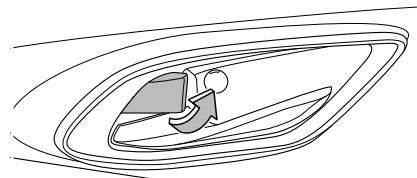
Управление кнопкой центрального замка на двери водителя может блокировать и разблокировать все двери.

Когда вы находитесь в автомобиле, все двери можно заблокировать, нажав кнопку блокировки, и разблокировать, нажав кнопку разблокировки.



Разблокировка и блокировка с помощью внутренней ручки двери

Все четыре двери, независимо от того, в каком состоянии находится автомобиль, можно отпереть или запереть с помощью внутренней дверной ручки.



Внимание



- При блокировке двери противоугонная система автомобиля не активируется.
- Используйте внутреннюю ручку, чтобы запереть дверь без ключа. Будьте осторожны, не оставляйте ключ в автомобиле, заперев двери таким образом.
- Не трогайте внутреннюю дверную ручку во время движения автомобиля, иначе дверь может случайно открыться.

Запирание без ключа

Если вам нужно запереть дверь без ключа, вы можете нажать центральную кнопку блокировки, когда дверь водителя открыта, а остальные двери закрыты. Затем закройте дверь со стороны водителя, потянув за наружную ручку двери, после чего автомобиль заблокируется.

Предупреждение



- При блокировке двери противоугонная система автомобиля не активируется.
- Будьте осторожны, не оставляйте ключ в автомобиле, заперев двери описанным выше способом.

Блокировка дверей при наборе скорости

Функция автоматической блокировки

Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч, все двери автомобиля блокируются автоматически.

Внимание



Скорость для блокировки может быть изменена в разделе «Настройка транспортного средства» в аудиосистеме MP5.

Функция автоматической разблокировки

Автомобиль оснащён кнопочным замком зажигания. Если коробка передач находится в нейтральном положении, при выключении зажигания (OFF) все двери будут разблокированы автоматически.

Разблокировка дверей при столкновении

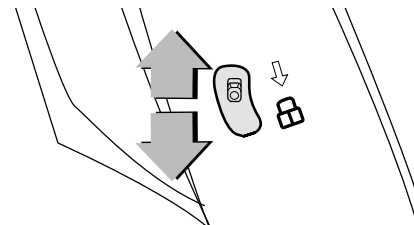
Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», в случае серьёзной аварии все двери будут разблокированы автоматически.

Детский замок безопасности

Автомобиль оснащён детским замком безопасности на обеих задних дверях. Функция детского замка безопасности заключается в том, чтобы пассажиры (особенно дети) не могли случайно открыть дверь изнутри автомобиля, причинив вред себе или окружающим. Настоятельно рекомендуется включать функцию детского замка безопасности, если на задних сиденьях автомобиля находятся дети. Кнопки детского замка безопасности расположены внутри задней двери, их можно увидеть после её открытия.

Включение детского замка безопасности

После того как положение замка окажется в позиции , функция детского замка безопасности будет активирована. Начиная с этого момента, задние двери автомобиля можно открыть только при помощи ручки автомобиля, расположенной снаружи.



Выключение детского замка безопасности

Сначала откройте дверь снаружи автомобиля и поверните детский замок  в положение разблокировки.

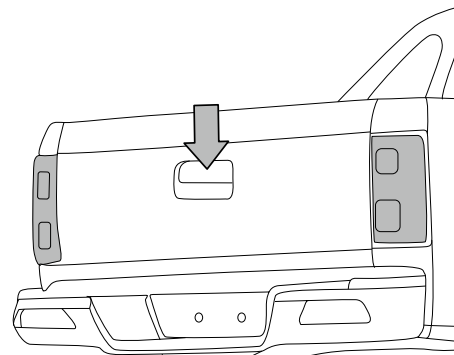
Предупреждение



- Во избежание несчастного случая рекомендуется активировать блокировку детского замка безопасности, когда дети сидят на заднем сиденье.
- Когда активирован детский замок безопасности, дверь можно открыть только снаружи.

Задний откидной борт

Потяните за ручку открывания на заднем откидном борту, чтобы разблокировать замок. Потяните задний борт назад и медленно опустите его в горизонтальное положение обеими руками. При закрытии заднего откидного борта поднимите борт из горизонтального положения и слегка надавите на него, чтобы задний откидной борт зафиксировался в замках.



Проверка индикаторов и сигнальных ламп

В целях безопасности перед началом движения убедитесь, что все лампы, сигналы поворота, сигнальные лампы и индикаторы работают.

Проверка шин

Шины и колёсные диски являются важными частями для движения и торможения автомобиля. Срок их службы зависит от дорожных условий, нагрузки автомобиля, давления в шинах, стиля вождения, условий сборки и других факторов. Перед вождением и поездкой на дальние расстояния внимательно проверьте шины и диски, чтобы убедиться, что автомобиль имеет хорошую устойчивость и безопасность в эксплуатации.

Проверка давления в шинах

Проверяйте своевременно давление в шинах (в том числе запасных). Рекомендуемая частота проверки — раз в месяц.

Проверяйте давление шин в условиях холодного состояния шин (после 3 часов, следующих за остановкой автомобиля, или при прохождении пути меньше 1,6 км шины считаются холодными). На табличке шины указывается давление в холодной шине. При использовании автомобиля в холодном климате частота проверок давления в шинах должна быть увеличена.

Внимание



- Регулярно проверяйте давление в шинах, особенно перед дальней поездкой, чтобы убедиться, что оно в норме, иначе устойчивость рулевого управления автомобиля будет ухудшаться.
- Слишком высокое или слишком низкое давление в шинах приведёт к преждевременному износу шин при движении на высокой скорости, что может вызвать растрескивание или даже разрыв шины.

Проверка внешнего вида шин и колёсных дисков

1. Проверьте протектор шины и боковую поверхность шины на предмет трещин, порезов и других повреждений.
2. Проверьте, не забиты ли протектор и боковая поверхность шины металлическими предметами, камнями и другими предметами.
3. Убедитесь, что колёсные диски не повреждены, не корродированы и не деформированы, а балансировочные грузики надёжно зафиксированы.
4. Убедитесь, что колёсные гайки не ослаблены.

Предупреждение

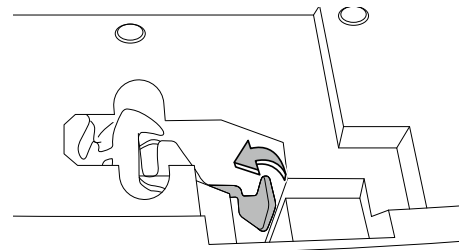
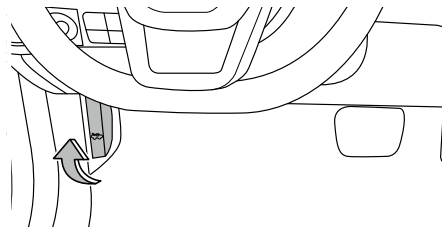


Если шины автомобиля в плохом состоянии, торможение на скользкой дороге может привести к пробуксовке автомобиля и даже к аварии, поэтому убедитесь, что шины вашего автомобиля в хорошем состоянии.

Капот

Открытие капота

1. Потяните за ручку открывания, и капот слегка приподнимется.
2. Просуньте пальцы внутрь переднего края капота и потяните фиксатор замка капота вверх, а затем поднимите капот.



Предупреждение



- Не тяните ручку открывания капота во время движения.
- Не осуществляйте движение на автомобиле, когда капот находится в поднятом положении, иначе это приведёт к повреждению капота и даже несчастным случаям.

Закрывание капота

1. Для закрывания капота медленно опустите капот, нажав руками на передний край крышки отсека двигателя.
2. Для полного закрытия капота быстро нажмите на его крышку. Капот будет в закрытом положении тогда, когда вы услышите звук щелчка.
3. Осторожно потяните крышку капота вверх и проверьте, надёжно ли она заперта.

Предупреждение

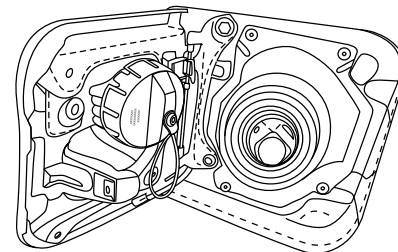
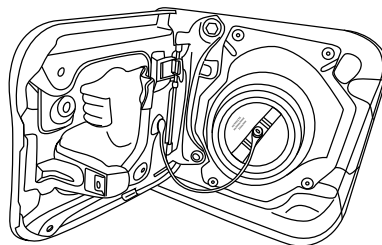
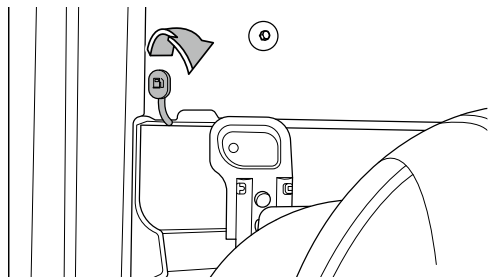


Перед началом движения убедитесь, что капот закрыт, иначе капот может открыться и заблокировать обзор во время движения, что приведёт к аварии.

Лючок топливного бака

Открытие лючка топливного бака

1. Лючок топливного бака расположен с левой стороны водительского сиденья. Лючок топливного бака можно открыть, потянув за ручку.
2. Открутите крышку заправочной горловины по направлению против часовой стрелки и положите её на крепление на внутренней стороне лючка топливного бака.
3. Заправьте топливо.



Предупреждение



- При заправке топливом запрещается курить или использовать открытый огонь рядом с автомобилем.
- При заправке топливом запрещается использовать радиоаппаратуру, такую как мобильные телефоны и рации, так как электромагнитное излучение может вызвать искру и пожар.
- При заправке топливом не проливайте топливо на автомобиль.
- Необходимо строго соблюдать правила и инструкции по безопасности, связанные с использованием топлива.

Предупреждение



- При заправке топливом правильно используйте автоматический заправочный пистолет в соответствии с требованиями, при полной заправке топливного бака заправочный пистолет автоматически отключается. Не пытайтесь продолжать заправку после автоматического отключения заправочного пистолета. Иначе в топливном баке не останется пространства для расширения, и при повышении температуры топливо может вылиться из топливного бака, а вылитое топливо загрязняет окружающую среду.
- Пролитое топливо необходимо своевременно вытирать, чтобы не повредить колпак колеса, шины и лакокрасочное покрытие.
- Заменяйте крышку топливного бака только на оригинальную крышку. Нестандартная крышка топливного бака может стать причиной серьёзной поломки и потенциальной аварии.

Внимание



- Если при отворачивании крышки топливного бака вы слышите шипение (это звук выброса паров топлива), открутите крышку топливного бака после того, как звук исчезнет.
- Если лючок топливного бака трудно открыть из-за обледенения, распылите безопасные сертифицированные продукты для плавления льда (не охлаждающую жидкость радиатора) вокруг крышки или поставьте автомобиль в тёплое место, чтобы лёд растаял.

Закрытие лючка топливного бака

1. После заправки вставьте крышку топливного бака прямо в топливозаправочную горловину, закрутите крышку и поверните крышку топливного бака по часовой стрелке до трёхкратного щелчка.
2. Нажмите на лючок топливного бака, пока не услышите лёгкий щелчок, и убедитесь, что он закрыт.

Предупреждение



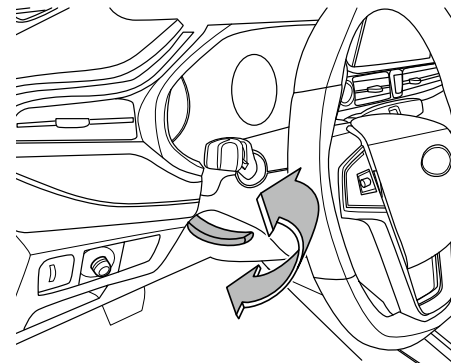
- После заправки убедитесь, что уплотнительное кольцо крышки заправочной горловины и верхняя часть заправочной горловины чистые.
- Перед началом движения необходимо убедиться, что лючок топливного бака полностью закрыт и заблокирован. Иначе лючок может неожиданно открыться во время движения, что может привести к повреждению автомобиля, травмам.

Регулировка рулевого колеса

Регулировка положения рулевой колонки

Рычаг регулировки положения рулевой колонки расположен сбоку от рулевого колеса. Этапы регулировки следующие:

1. Отрегулируйте водительское сиденье.
2. Опустите ручку блокировки под рулевым колесом в крайнее нижнее положение.
3. Отрегулируйте положение рулевой колонки вверх или вниз до идеального положения, чтобы было видно все индикаторы и сигнализаторы на приборной панели.
4. Поднимите ручку блокировки в крайнее верхнее положение, чтобы заблокировать рулевую колонку.
5. Попробуйте переместить рулевое колесо вверх и вниз, чтобы убедиться, что рулевая колонка зафиксирована.



Предупреждение



- Неправильное регулирование положения рулевой колонки и неправильное положение сиденья могут привести к серьёзным травмам.
- После каждой регулировки рулевой колонки следует переместить ручку блокировки в крайнее верхнее положение, чтобы зафиксировать рулевую колонку.
- Во время движения автомобиля нельзя регулировать рулевую колонку, иначе это может привести к потере контроля управления автомобилем и серьёзным травмам или даже смерти.
- Расстояние между грудью и центром рулевого колеса должно составлять не менее 25 см, для того чтобы в случаях аварии подушка безопасности могла обеспечить максимальную защиту водителя.

Предупреждение



- При управлении автомобилем обе руки водителя обязательно должны находиться в положениях 9 и 3 часов на ободе рулевого колеса для уменьшения степени повреждения водителя при срабатывании фронтальной подушки безопасности водителя.
- Нельзя держать руки в положении 12 часов или иным образом удерживать рулевое колесо (например, руки находятся в середине рулевого колеса или на внутренней стороне). Иначе при аварии, когда срабатывает фронтальная подушка безопасности, водитель может серьезно травмировать руки и голову.

Разблокировка рулевого колеса

После выключения двигателя слегка поверните рулевое колесо, и оно заблокируется, что является противоугонной функцией автомобиля. После нажатия кнопки замка зажигания покачайте рулевое колесо из стороны в сторону, чтобы разблокировать его.

Зеркала заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида

Когда автомобиль неподвижен, после выбора удобного положения для вождения возьмитесь за середину зеркала и отрегулируйте внутреннее зеркало заднего вида вверх и вниз или влево и вправо, чтобы найти хорошее положение для обзора.

Предупреждение



- Не подвешивайте какие-либо предметы на зеркало заднего вида.
- Регулировка внутреннего зеркала заднего вида во время движения может отвлечь внимание водителя и легко привести к серьезным травмам или смерти.
- Необходимо убедиться, что зеркало заднего вида находится в правильном положении регулировки и нет никаких других предметов, которые могли бы закрыть обзор сзади.
- При парковке, смене полосы движения, обгоне и повороте обязательно внимательно наблюдайте за условиями вокруг автомобиля, поскольку в слепой зоне могут находиться другие транспортные средства, пешеходы или объекты.

Внимание

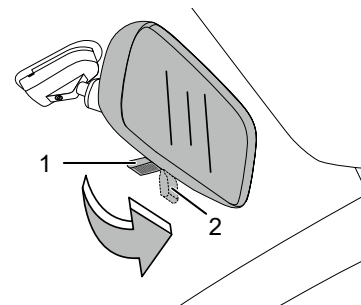

- Протрите внутреннее зеркало заднего вида салфеткой или аналогичным материалом с очистителем для стёкол. Не распыляйте средство для очистки стёкол непосредственно на внутреннее зеркало заднего вида, в противном случае средство попадёт в корпус внутреннего зеркала заднего вида.
- Перед началом движения убедитесь, что внутреннее зеркало заднего вида надёжно зафиксировано.

Антибликовое внутреннее зеркало заднего вида

При движении ночью можно использовать ручку управления для ослабления бликов от света фар позади находящегося транспорта.

Нормальное положение в дневное время: установите ручку управления с защитой от бликов под зеркалом заднего вида в положение 1, показанное на рисунке.

Положение с защитой от бликов в ночное время: установите ручку управления с защитой от бликов под зеркалом заднего вида в положение 2, показанное на рисунке.

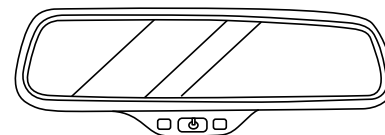


Автоматическое антибликовое внутреннее зеркало заднего вида

В тёмное время суток, чтобы избежать ослепления светом фар движущегося сзади транспорта, включите функцию антиблика путём нажатия кнопки на зеркале.

Включите зажигание в положение «ВКЛ», и по умолчанию включится функция антиблика. Внутреннее зеркало заднего вида автоматически будет ослаблять отражение лучей в зависимости от яркости фар находящегося позади транспорта.

Повторное нажатие на данный выключатель позволяет выключить функцию антиблика.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

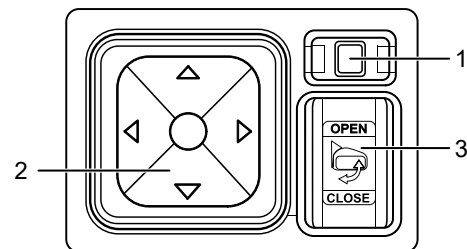
Наружные зеркала заднего вида с регулировкой

Переключатель регулировки наружных зеркал заднего вида расположен в левой нижней части приборной панели со стороны водителя.

Регулировка угла зеркала заднего вида

Перед началом движения регулируйте угол внешнего зеркала заднего вида по мере необходимости, чтобы получить лучший обзор. Шаги регулирования приведены ниже:

1. Выключатель зажигания находится в положении «ACC» или «ON».
2. Поверните переключатель 1 в левое или правое положение, чтобы начать регулировку левого или правого наружных зеркал.
3. Нажмите переключатели вверх, вниз, влево и вправо, чтобы отрегулировать угол наклона зеркала с помощью переключателя регулировки правого наружного зеркала заднего вида 1.



1. Переключатель выбора наружного зеркала заднего вида
2. Регулировка наружного зеркала заднего вида
3. Переключатель складывания наружного зеркала заднего вида

Складывание зеркал заднего вида с электрическим управлением

При оснащении функцией электрического складывания запрещается ручное складывание внешнего зеркала заднего вида.

1. Выключатель зажигания находится в положении «ACC» или «ON».
2. Нажмите кнопку 3 «CLOSE» на переключателе складывания наружного зеркала заднего вида, и внешнее зеркало заднего вида сложится автоматически.
3. Нажмите кнопку 3 «OPEN» на переключателе складывания наружного зеркала заднего вида, и внешнее зеркало заднего вида разложится автоматически.

Внимание



Складывание вручную запрещено при наличии функции электрического складывания.

Автоматическое складывание

Если автомобиль оборудован функцией автоматического складывания, при запирании и отпирании автомобиля зеркала заднего вида автоматически складываются и раскрываются после блокировки автомобиля.

Предупреждение



- Перед началом движения необходимо разложить и отрегулировать наружные зеркала заднего вида. Не регулируйте зеркала заднего вида во время вождения.
- При перемещении зеркал заднего вида обращайте внимание на окружающие условия, следите за тем, чтобы пальцы не зажимались зеркалом заднего вида, чтобы избежать травм и поломки зеркал заднего вида.
- Несмотря на то, что сферическое зеркало заднего вида может расширить поле обзора, отражённое изображение объекта меньше реального объекта, и видимое в зеркале отражение дальше, чем фактическое расстояние от объекта.
- Использование сферического зеркала заднего вида для оценки расстояния до других транспортных средств при смене полосы движения может привести к серьёзным авариям.
- Если зеркало заднего вида с электрическим управлением перемещается под действием внешних сил, например, столкновения, перед обычным использованием оно должно быть полностью сложено способом электрического управления. Зеркало заднего вида ни в коем случае нельзя отводить назад вручную, в противном случае это может повлиять на работу механической конструкции зеркала заднего вида.

Внимание



- Зеркала заднего вида всегда должны находиться в надлежащем положении и использоваться во время движения для расширения обзора, чтобы улучшить обзор дорожной обстановки и других транспортных средств.
- Неправильное обслуживание зеркал заднего вида может привести к повреждению. Не счищайте лёд с поверхности зеркал заднего вида. Принудительная регулировка запрещена, если лёд и другие предметы ограничивают движение зеркала заднего вида.
- Зеркала заднего вида необходимо складывать, когда автомобиль моется в автоматической мойке.

4. Запуск и вождение

Период обкатки

Перед началом движения проверьте уровень масла в двигателе, давление в шинах, уровень охлаждающей жидкости и уровень омывающей жидкости ветрового стекла. В период обкатки нового автомобиля обратите внимание на следующее.

Шины

Особое внимание следует уделить первым 500 км пробега на новых шинах. При начале использования новых шин они не обладают оптимальным сцеплением с дорогой, поэтому необходимо провести обкатку.

Тормозные колодки

По возможности первые 500 км избегайте резкого торможения, за исключением экстренных случаев, для обеспечения оптимального притирания тормозных колодок и дисков.

Внимание



- Тормозные колодки и тормозной диск имеют разную степень износа, которая зависит от условий эксплуатации автомобиля и стиля вождения водителя.
- В связи с влиянием скорости автомобиля, тормозного усилия и условий окружающей среды при торможении может возникнуть шум, что является нормальным.

Двигатель

Срок службы, надёжность работы и экономичность двигателя в значительной степени зависят от условий обкатки. Постепенно увеличивайте нагрузку на двигатель, чтобы обеспечить хорошую приработку деталей двигателя.

Внимание



- Обкатка двигателя на момент начала эксплуатации составляет 3 000 км.
- Не выключайте двигатель на высоких оборотах. Не допускайте, чтобы частота вращения двигателя превышала 4 000 об/мин. Не позволяйте двигателю работать на холостом ходу длительно.

Внимание

- Скорость при обкатке должна быть в пределах 80 км/ч.
- Во время обкатки медленно и плавно увеличивайте скорость. Избегайте ненужных остановок и торможений, если это не чрезвычайная ситуация.
- Избегайте буксировки прицепа или других транспортных средств в пределах первых 1 000 км. В период обкатки избегайте постоянных оборотов двигателя длительно, используйте различные обороты двигателя.
- В период обкатки следует обращать внимание на условия работы каждой системы двигателя. Если обнаружена какая-либо неисправность или отклонение от нормы, их следует сначала устранить, а затем продолжить обкатку.

Меры предосторожности при запуске и вождении

Система контроля давления в шинах

В режиме вождения система контроля давления в шинах может контролировать давление и температуру в шинах, вовремя подавать сигнал тревоги при изменении заданного значения и помогать водителю в реальном времени определять состояние шин, уменьшая количество дорожно-транспортных происшествий, вызванных выходом из строя шин, и повышая безопасность.

Описание системы контроля давления в шинах

Система контроля давления в шинах отправляет предупреждающую информацию о состоянии давления в шинах и температуре с помощью индикатора давления в шинах на комбинации приборов.

Индикатор	Название	Тип	Тип горения лампы
	Индикатор давления в шинах	Сигнал пониженного давления	Горит постоянно
		Сигнал повышенного давления	Горит постоянно
		Сигнал повышенной температуры	Горит постоянно
TPMS	Система контроля давления в шинах	Самодиагностика не завершена	Мигает
		Неисправность системы	Горит постоянно

Внимание

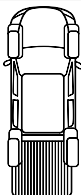


- Если индикатор давления в шинах горит постоянно или мигает, своевременно остановитесь, чтобы проверить шины, и как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения обслуживания.
- Если необходимо заменить шину, своевременно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.
- TPMS — это вспомогательная система для контроля давления в шинах. Передача сигнала происходит по высокой частоте. Когда высокочастотный сигнал подвергается воздействию электромагнитного поля той же частоты в течение длительного времени, система посылает сигнал неисправности. Когда автомобиль оказывается вдали от сильного магнитного поля, состояние тревоги автоматически снимается, что является нормальным явлением.
- Когда автомобиль движется или поворачивает на неровной дороге, шины подвергаются разной нагрузке. В результате в этот период давление в шинах будет слишком высоким или слишком низким. В этих случаях системой может быть инициирован сигнал тревоги. После того как автомобиль выйдет на ровную и прямую дорогу, и при получении системой информации о нормальном давлении, может сработать сигнал тревоги, говорящий о неисправности в прошлом, что является нормальным явлением.
- Стандартное давление в шинах смотрите на наклейке давления в шинах на левой стойке двери водителя. Своевременно проверяйте давление в шинах. Недостаточное или избыточное давление в шинах может ухудшить управляемость автомобиля или стать причиной аварии. Необходимо поддерживать стандартное давление воздуха в диапазоне ± 10 кПа.

Отображение давления и температуры воздуха в шинах

Текущее состояние шин можно вывести на экран мультимедиа. Нажмите значок контроля давления в шинах на мультимедийном экране, чтобы открыть интерфейс дисплея.

Информация о давлении в шинах автомобиля также может отображаться на комбинации приборов.

24.8kPa		24.8kPa
35 °C		35 °C
24.8kPa		14.8kPa
35 °C		55 °C

Внимание

Информация о давлении в шинах будет отображаться, когда скорость автомобиля превысит 30 км/ч.

Состояния шин в интерфейсе дисплея показаны следующим образом:

Белый: если текущее давление в шинах примерно такое же, как указанное значение, соответствующее значение давления в шинах отображается белым цветом, и в это время интерфейс указывает водителю, что давление в шинах в норме.

Красный: если текущее давление в шинах больше или меньше указанного значения, соответствующая шина, интерфейс дисплея и символы давления в шинах отображаются красным цветом, и в это время интерфейс указывает водителю, что давление в шинах повышено или понижено. Если текущая температура шины превышает 85 °С, соответствующая шина, интерфейс дисплея и символы температуры шины отображаются красным цветом, и в это время интерфейс указывает водителю, что температура шины повышена.

Быстрое мигание: если скорость утечки воздуха из шины слишком высока, соответствующий индикатор быстро мигает, указывая на то, что имеется чрезмерная утечка воздуха из шины.

Предупреждение

- Низкое давление в шинах или разница в давлении может привести к повреждению шины и к аварии.
- Когда горит индикатор, необходимо как можно скорее остановиться и проверить состояние всех шин.
- Если давление в шинах разное или низкое, то это может усилить износ шин, снизить устойчивость автомобиля, увеличить тормозной путь.
- При неравном давлении в шинах или значительно низком давлении вероятность несчастного случая, вызванного последующим повреждением шины и потерей управления автомобилем, возрастает.
- Недостаточное, избыточное или разное давление в шинах может ухудшить управляемость автомобиля или стать причиной аварии.

Предупреждение



- Если управлять автомобилем при недостаточном давлении в шинах, температура в шинах быстро возрастает, что может привести к повреждению шины или даже её разрыву.
- Когда автомобиль движется на высокой скорости, шины склонны к перегреву, что приводит к разрыву шины и потере управления автомобилем.
- Независимо от того, повышено или понижено давление в шинах, это приведёт к преждевременному износу шины и ухудшению управляемости автомобиля.

Вождение в плохих дорожных условиях

Перед началом движения

1. Заранее планируйте маршрут и старайтесь не ездить по плохим дорогам.
2. Если движения по плохим дорогам избежать невозможно, ведите автомобиль осторожно, не рискуйте.
3. Поместите багаж и другие предметы в багажное отделение, чтобы предотвратить их перемещение.

Во время движения

При езде по плохой дороге нужно быть осторожным и внимательно следить за дорожной ситуацией.

Чрезмерная скорость и неправильное вождение могут стать причиной повреждений и травм.

Убедитесь, что скорость автомобиля подходит для дороги, местности, дорожного движения и погодных условий. Вы должны вести машину осторожно. Двигайтесь по дороге, где это разрешено.

После движения

1. После движения в плохих дорожных условиях удалите посторонние предметы, прилипшие к решётке радиатора, днищу и колёсам. В то же время особое внимание следует уделять удалению камней, застрявших в протекторе шины.
2. Очистите кузов и днище автомобиля и проверьте, не повреждён ли автомобиль.
3. Очистите загрязнённые окна, фары, задние фонари и лампы номерного знака.
4. Проведите испытание на торможение (особенно после переправы вброд).

Меры предосторожности при движении по шоссе и бездорожью

Ваш автомобиль подходит для обычного и частично внедорожного вождения, поэтому избегайте езды в суровых условиях, таких как глубокая вода или грязь. Автомобиль с полным приводом (4WD) может быть использован для езды по бездорожью.

Предупреждение



- Съезжая с шоссе, двигайтесь осторожно и избегайте попадания в опасные зоны. Правильно отрегулируйте сиденье водителя и пассажира и пристегните ремень безопасности.
- Не пересекайте крутой склон, следует двигаться прямо вверх и вниз по склону, чтобы избежать опрокидывания автомобиля.
- Незакреплённый багаж может вылететь на пересечённой местности. Надёжно закрепите весь багаж, чтобы он не травмировал пассажиров.
- Будьте внимательны, когда едете на вершину холма. Вверху поверхность может иметь провал или могут возникнуть другие опасности, которые могут привести к аварии.
- Не пытайтесь маневрировать, если автомобиль не может подняться на крутой подъём. В противном случае ваш автомобиль может опрокинуться или перевернуться. Используйте заднюю передачу «R» для движения задним ходом. Не используйте тормоз при движении задним ходом на нейтральной передаче «N», так как это может привести к потере контроля над автомобилем.
- На спуске резкое торможение приведёт к перегреву и отказу тормозов, что приведёт к потере управления автомобилем и авариям. Нажимайте на тормоз и контролируйте скорость при движении на пониженной передаче.
- Во избежание чрезмерного смещения центра тяжести не превышайте номинальную грузоподъёмность и равномерно распределяйте груз на грузовой платформе, по возможности ближе к кабине.
- Не устанавливайте на автомобиль шины большего размера, чем указано в данном руководстве. В противном случае автомобиль может перевернуться.

Предупреждение



- При езде по бездорожью не держитесь за внутреннюю часть руля. Рулевое колесо может внезапно повернуться и повредить руки. Во время движения держите руки на внешней стороне обода колеса.
- Снизьте скорость при сильном боковом ветре. Чем выше центр тяжести автомобиля, тем больше он подвержен сильному боковому ветру. Снизьте скорость, чтобы лучше управлять автомобилем.
- В режиме 4WD не управляйте автомобилем с превышенным давлением шин.
- При работающем двигателе не переключайте коробку передач в иное положение, если два колеса не касаются поверхности дороги, в противном случае это может вызвать повреждение трансмиссии или случайное движение автомобиля, что приведёт к серьёзному повреждению коробки передач автомобиля или серьёзной аварии (режим 4WD).
- Когда какое-либо колесо отрывается от земли из-за неровной поверхности дороги, не поворачивайте рулевое колесо слишком сильно.
- Быстрое ускорение, резкие повороты руля или экстренное торможение могут привести к потере управления автомобилем.
- Всегда проверяйте тормоза сразу после езды по грязи или воде.
- При движении по песку, грязи или воде на уровне ступицы требуется более частое техническое обслуживание.
- Используйте четыре шины одинакового размера и конструкции. При движении по скользкой поверхности используйте режим 2WD и двигайтесь с осторожностью.
- Избегайте парковки на крутых склонах. Случайное перемещение автомобиля может привести к травмам.

Запуск автомобиля

Меры предосторожности при запуске автомобиля

Прежде чем сесть в автомобиль, проверьте состояние автомобиля и окружающие условия.

Перед вождением проверьте следующее:

1. Убедитесь, что все окна, зеркала заднего вида и фары чистые.
2. Проверьте состояние шин.
3. Проверьте, нет ли утечки масла под автомобилем.
4. При движении задним ходом убедитесь, что позади автомобиля нет препятствий.
5. В соответствии с регламентом технического обслуживания проверяйте уровень технических жидкостей.

Меры предосторожности перед запуском

1. Закройте и закройте все двери.
2. Убедитесь, что места для хранения вещей в автомобиле закрыты, предметы в грузовом отсеке и на крыше надёжно закреплены.
3. Убедитесь, что все окна имеют хороший обзор.
4. Отрегулируйте внутреннее и наружное зеркала заднего вида автомобиля.
5. Установите сиденье в наиболее подходящее положение, чтобы все приборы управления в автомобиле были легко доступны.
6. Водитель и пассажиры должны быть пристёгнуты ремнями безопасности.
7. Убедитесь, что все осветительные приборы работают правильно.
8. Проверьте работу комбинации приборов.
9. Проверьте исправность индикаторов при включённом зажигании.
10. Проверьте, соответствует ли давление в шинах спецификации и достаточно ли топлива.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

11. При езде с детьми обязательно используйте соответствующие детские удерживающие системы для защиты детей в автомобиле в соответствии с их ростом и весом.
12. Обратите внимание на то, что лекарства, алкоголь или наркотики могут повлиять на снижение реакции водителя.

Предупреждение

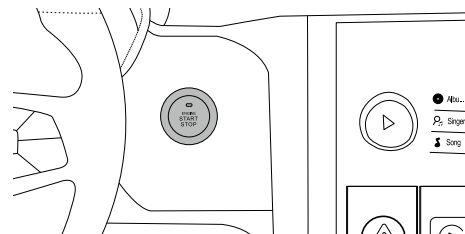


Для управления автомобилем всегда надевайте подходящую обувь. Неподходящая обувь (туфли на высоком каблуке, лыжная обувь, сандалии и т. д.) будет мешать управлять автомобилем.

Выключатель зажигания

Когда смарт-ключ находится в зоне обнаружения автомобилем, водителю не нужно вынимать ключ из кармана или сумки. Для запуска нажмите кнопку замка зажигания.

Перед включением кнопки замка зажигания механическая коробка передач должна находиться в нейтральном положении.



Предупреждение



- Обязательно держите при себе смарт-ключ во время движения.
- Не кладите смарт-ключ на панель приборов, пол, комбинацию приборов, ящик для хранения вещей или границу между задним сиденьем и багажником. В противном случае двигатель будет невозможно запустить.
- Если аккумулятор автомобиля разряжен, выключатель зажигания не сможет переключиться из положения «LOCK», а если руль заблокирован, рулевое колесо невозможно будет повернуть.
- Не запускайте двигатель в закрытом или в непроветриваемом помещении. Окись углерода, выделяемая автомобилем, не имеет цвета, запаха и вкуса, что может вызвать серьезное отравление и даже смерть.

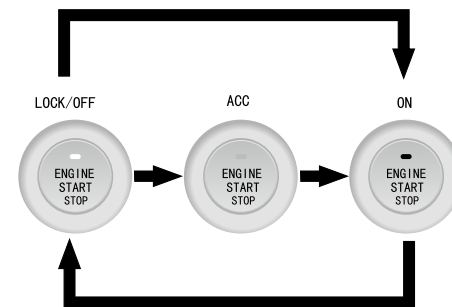
Предупреждение

- Не запускайте двигатель при нажатии на педаль газа, иначе автомобиль может случайно сдвинуться с места и стать причиной аварии.
- Не запускайте двигатель с буксира, в противном случае несгоревшее топливо может попасть в каталитический нейтрализатор и повредить его.
- Не нажимайте выключатель зажигания кнопочного типа во время движения автомобиля. В противном случае рулевое колесо заблокируется, и водитель может потерять контроль над автомобилем, что может привести к серьёзным повреждениям автомобиля или травмам.
- Не оставляйте выключатель зажигания в положении «ACC» или «ON» в течение длительного времени, в таком случае аккумулятор разрядится.

Переключение положения выключателя зажигания

При отсутствии нажатия на педаль тормоза (с автоматической коробкой передач) нажмите на кнопку запуска, и это приведёт к последовательному изменению его состояния:

Нажмите один раз для переключения в «ACC», два раза для переключения в «ON», три раза для переключения в «OFF».



Кнопочный выключатель возвращается из положения «OFF» в положение «LOCK» при открытии или закрытии двери. Функции каждого положения выключателя зажигания следующие:

Положение	Описание	Цвет индикатора
LOCK	Рулевое колесо заблокировано, автомобиль выключен, никакие электрические приборы использовать нельзя.	Не включён
ACC	Рулевое колесо разблокировано, но можно использовать электрические приборы (например, радио).	Янтарный
ON	Рулевое колесо разблокировано, возможно использовать все электрические приборы, например, электрические стеклоподъёмники.	Зелёный
OFF	Рулевое колесо заблокировано, автомобиль выключен, никакие электрические приборы использовать нельзя.	Не включён

Запуск двигателя

Перед запуском двигателя убедитесь, что ключ у вас с собой, и выполните следующие шаги:

1. Перед запуском двигателя убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении нейтраль.
2. Для автомобиля с автоматической коробкой передач нажмите на педаль тормоза, и индикатор загорится зелёным цветом.
3. Когда смарт-ключ находится в пределах зоны действия передатчика ключа, нажмите кнопку запуска для запуска двигателя.

Внимание



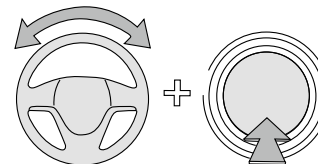
- Когда двигатель не запущен и выключатель зажигания находится в положении «ON», следите за состоянием индикатора предварительного прогрева на приборе для дизельного двигателя. После того как индикатор предварительного прогрева погаснет, запустите двигатель.
- Время работы стартера не должно превышать 8 с, интервал между каждым запуском должен быть не менее 2 мин. Если после 3 последовательных запусков двигатель всё ещё не запускается, прекратите попытки запуска и обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

Внимание

- Запуск кнопкой может не работать в следующих случаях:
 1. Смарт-ключ не находится в автомобиле;
 2. Слишком низкий заряд аккумулятора смарт-ключа;
 3. Наличие поблизости объектов, излучающих сильные электромагнитные волны, таких как телевизионные башни, электростанции, радиостанции, высоковольтные линии электропередачи и т.д.;
 4. Смарт-ключ соприкасается с металлическими предметами или накрыт ими;
 5. Смарт-ключ располагается в удалении от приёмника сигнала внутри автомобиля.

При невозможности разблокировки руля

Мигание зелёного индикатора на кнопке выключателя зажигания означает, что замок рулевой колонки зажигания не разблокирован. Для снятия блокировки с замка плавно поверните рулевое колесо вправо-влево, одновременно нажимая на кнопку.

**Аварийный запуск двигателя**

Если двигатель не запускается нормально, можно попытаться выполнить аварийный запуск:

1. Перед запуском двигателя установите рычаг переключения передач в положение «Р», а кнопочный выключатель — в положение «ACC».
2. Для аварийного запуска двигателя нажмите на кнопочный выключатель и удерживайте в течение 15 секунд без нажатия на педаль тормоза.

Остановка двигателя

Если нужно остановить двигатель, выполните следующие шаги:

1. Переведите переключатель передач в положение «Р» после полной остановки автомобиля.
2. Нажмите на кнопочный переключатель для остановки двигателя, и кнопочный переключатель переключится в положение «OFF».

Предупреждение



После работы двигателя под большой нагрузкой или в течение длительного времени следует дать ему поработать на холостом ходу перед остановкой в течение 3–5 минут. Цель в том, чтобы обеспечить равномерное охлаждение двигателя, исключить повреждение некоторых деталей из-за недостаточного охлаждения и предотвратить перегрев двигателя.

Аварийная остановка двигателя

Для аварийной остановки двигателя длительно нажмите на кнопочный переключатель примерно 3 секунды или нажмите пусковой переключатель 3 раза подряд в течение 3 секунд.

Опасность



Во время движения функция усилителя рулевого управления будет потеряна при отключении питания, в связи с этим управляйте автомобилем с осторожностью.

Информационные сообщения комбинации приборов

№	Сообщение	Описание	Действие
1	Ключ находится в автомобиле	Напоминание водителю, что при запираании автомобиля в автомобиле находится ключ.	Уберите ключ из автомобиля.
2	Отключите питание перед выходом из автомобиля	Напоминание водителю, что зажигание не выключено.	Выключите выключатель зажигания перед тем, как покинуть автомобиль.
3	Ключ находится снаружи автомобиля	Напоминание водителю о том, что ключ не в автомобиле.	Верните ключ, иначе это повлияет на нормальную работу автомобиля.
4	Ключ не распознан	Напоминание водителю о том, что ключ не найден.	Проверьте положение ключа или верните ключ в салон автомобиля.
5	Сигнал о низком заряде батареи ключа	Напоминание водителю о низком заряде батареи ключа.	Своевременно замените батарею ключа.
6	ESCL (электронный замок рулевой колонки) не разблокирован	Напоминание водителю о том, что защёлка ESCL заклинена и не разблокирована.	Слегка поверните рулевое колесо и снова нажмите кнопку пускового выключателя для разблокировки рулевого колеса.
7	ESCL не заблокирован, поверните рулевое колесо	Когда питание отключено и дверь открывается, если ESCL не заблокирован, будет подан сигнал тревоги.	Возможная причина в том, что язычок замка застрял, когда замок заблокирован. На этом этапе водителю необходимо повернуть рулевое колесо, чтобы убедиться, что ESCL заблокировался.
8	Ошибка самодиагностики ESCL. Нажмите выключатель зажигания и попробуйте ещё раз	Напоминание водителю о том, что самодиагностика ESCL не пройдена, что может повлиять на работу ESCL.	Нажмите выключатель зажигания ещё раз, чтобы запустить самодиагностику ESCL.
9	Сигнал о нехарактерной скорости автомобиля	Сигнал скорости автомобиля является нехарактерным, что может повлиять на работу ESCL.	Обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения осмотра и технического обслуживания.
10	Неисправность ESCL, обратитесь в сервисный центр для обслуживания	Напоминание водителю, что имеется внутренняя неисправность в соединении жгута проводов ESCL или ESCL.	Обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проведения осмотра и технического обслуживания.

Вождение автомобиля

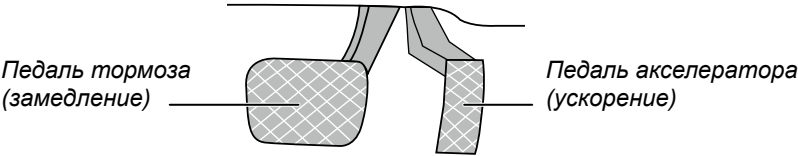
Осторожное вождение

Осторожное вождение — необходимое условие безопасности и комфорта.

Управляйте автомобилем осторожно.

1. Пристегните ремень безопасности.
2. Держите дистанцию, потому что невозможно предсказать, когда впереди движущийся автомобиль внезапно затормозит или повернёт.
3. Водитель должен быть сосредоточен на вождении и быть готовым реагировать на различные условия. Любые отвлекающие факторы могут помешать нормальному вождению и стать причиной несчастных случаев (например, разговор по телефону, чтение сообщений или поднятие вещей с пола).
4. Избегайте опасного вождения, такого как превышение скорости.
5. Не садитесь за руль, если вы чувствуете себя усталым или в состоянии алкогольного опьянения. Не садитесь за руль, если вы принимаете препараты, вызывающие сонливость.
6. Если левое или правое колесо автомобиля съезжает с дорожного полотна, примите следующие меры:
 - Сохраняйте спокойствие и не паникуйте.
 - Не тормозите.
 - Крепко держите рулевое колесо обеими руками и продолжайте контролировать рулевое колесо.
 - Отпустите педаль газа и постепенно уменьшайте скорость.
 - После того как скорость снизится, вернитесь на дорогу, если это позволяют дорожные условия.
7. Поскольку в холодную погоду частота вращения двигателя выше, в период прогрева после запуска автомобиля будьте очень осторожны при переключении передач.
8. Тормозной путь увеличивается после попадания воды на тормозные механизмы. Двигайтесь с безопасной скоростью и избегайте высокой скорости. Одновременно несколько раз нажмите на педаль тормоза для удаления влаги из тормозных механизмов.

Педали автомобиля



Предупреждение



- Предметы в пространстве для ног со стороны водителя могут помешать водителю использовать педали, что может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной серьёзных травм.
- Не допускайте попадания каких-либо предметов в пространство для ног водителя во время движения.
- Педали не должны быть закрыты какими-либо предметами или ковриками. Если есть напольный коврик, используйте подходящую застёжку, чтобы зафиксировать коврик в пространстве для ног. Убедитесь, что он не мешает нормальной работе педалей.

Описание положения передач

Ниже приведено описание каждого положения селектора передач автомобиля.

Положение передачи	Значок	Назначение
Режим парковки	P	Передача P предназначена для стоянки автомобиля. Ведущие колёса заблокированы.
Передача заднего хода	R	Передача R используется для движения задним ходом.
Нейтральная передача	N	Передача N — это передача, когда отсутствует передача крутящего момента от двигателя к трансмиссии и ведущие колёса не заблокированы. Используется при кратковременной остановке или для буксировки на короткое расстояние.
Автоматический режим (движение вперёд)	D	Когда передача находится в D, модуль коробки передач автоматически выбирает оптимальную передачу в зависимости от скорости и нагрузки.
Ручной режим	M	При выборе режима селектора M водитель может самостоятельно переключать передачи с помощью рычага селектора.

Предупреждение



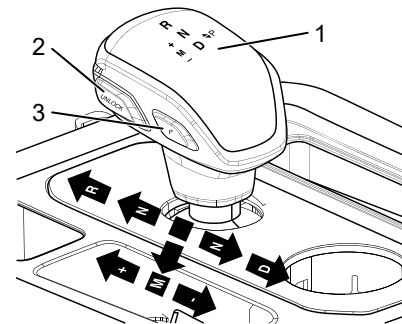
- При временной остановке в нейтральном положении (N) обязательно поставьте автомобиль на стояночный тормоз.
- Запрещено двигаться на автомобиле в нейтральном положении коробки передач.
- При переключении коробки передач в режим движения (D) автомобиль начнёт двигаться вперёд, даже если вы не нажимаете на педаль акселератора. Для остановки автомобиля нажмите на педаль тормоза.

Переключение передач

Передачи необходимо переключать после запуска двигателя.

Удерживайте педаль тормоза нажатой. В противном случае автомобиль начнёт движение.

1. Ручка выбора передач
2. Кнопка режима парковки (P)
3. Кнопка разблокировки



Предупреждение



- Для предотвращения повреждения автомобиля или возможного происшествия необходимо переключать передачи после полной остановки автомобиля.
- Категорически запрещается включать передачу заднего хода во время движения автомобиля.
- Неправильное положение селектора переключения передач может привести к потере контроля над автомобилем и причинению серьёзных травм.
- При появлении на комбинации приборов индикации о неисправности коробки передач и переходе коробки в аварийный режим остановитесь и свяжитесь со специализированным сервисом.

Включение режима парковки (P)

1. Нажмите кнопку «Режим парковки» (P) после полной остановки автомобиля.
2. Чтобы выйти из передачи P и перейти на другие передачи, необходимо нажать педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки.

Внимание



- Когда селектор находится в положении M, включить режим парковки нельзя. Необходимо сначала перевести селектор в промежуточное положение.
- Коробка передач автоматически переключится в режим парковки при следующих условиях:
 1. При неподвижном автомобиле и положении замка зажигания в режиме «LOCK».
 2. Когда автомобиль неподвижен, дверь со стороны водителя открыта, ремень безопасности водителя не пристёгнут, педали акселератора и тормоза не нажаты.
- Когда дверь водителя открыта и ремень безопасности пристёгнут, коробка передач переключается в режим парковки (P). Когда дверь водителя открыта и ремень безопасности не пристёгнут, коробку передач переключить из режима парковки (P) нельзя.

Включение передач D/R/N

Коротким нажатием на селектор включите нужную передачу и отпустите селектор. Селектор автоматически вернётся в среднее положение.

- Для включения режима движения вперёд (D) нажмите педаль тормоза и потяните селектор назад.
- Для включения режима передачи заднего хода (R) нажмите на педаль тормоза, нажмите кнопку разблокировки и переместите селектор вперёд.
- Для включения нейтрального положения (N) нажмите на педаль тормоза и установите селектор в соответствующее положение.

Внимание



Убедитесь, что индикатор на комбинации приборов соответствует включённой передаче.

Включение ручного режима (М)

Режим М позволяет вручную управлять коробкой передач. После включения режима движения вперёд (D) переместите селектор влево для включения ручного режима (М).

При перемещении селектора вперёд передачи повышаются, назад — понижаются. Для возврата в режим D переместите селектор вправо.

Внимание



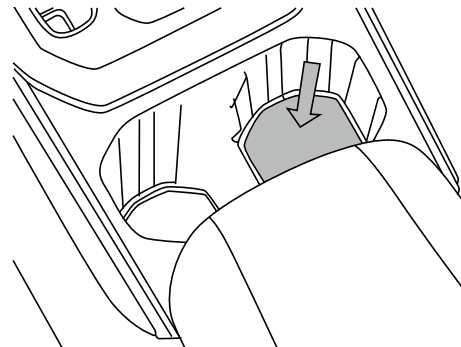
- Переключение в режим М возможно только из режима D.
- При ускоренном обгоне, движении вверх или вниз на уклоне рекомендуется использовать режим М.
- При движении по неровным дорогам рекомендуется использовать режим М.
- При слишком высоких оборотах двигателя в режиме М коробка передач автоматически переключится в режим D.

Аварийная разблокировка режима (Р)

Если селектор невозможно переключить с передачи Р на другие режимы, воспользуйтесь следующими способами разблокировки:

Способ I

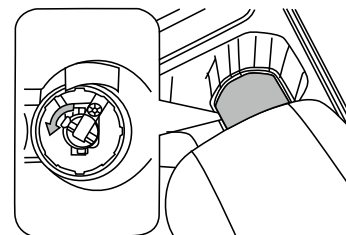
1. Заглушите двигатель и поставьте автомобиль на стояночный тормоз.
2. Снимите подстаканник.
3. С помощью плоской отвёртки подденьте круглую крышку. Поверните трос для разблокировки передачи Р против часовой стрелки, заводя его в жёлоб.



4. Потяните трос, после поднятия ручки вверх поверните её для разблокировки передачи (Р) по часовой стрелке. Раздастся лёгкий щелчок, указывающий на то, что положение ручки зафиксировано, и коробка передач находится в разблокированном состоянии. После включения зажигания раздастся звуковой сигнал и на комбинации приборов отобразится надпись: «Неисправность передачи Р коробки передач». Коробка передач при этом будет находиться в режиме N.
5. Верните трос в исходное положение, выполнив обратные действия.

Способ II

1. Заглушите двигатель и поставьте автомобиль на стояночный тормоз.
2. Из-под автомобиля заверните болт выключения передачи Р до упора с помощью шестигранного ключа на 6 мм. Коробка передач разблокирована.
3. После включения зажигания раздастся звуковой сигнал и на комбинации приборов отобразится надпись: «Неисправность передачи Р коробки передач». Коробка передач при этом будет находиться в режиме N.
4. Для возвращения к обычному режиму отверните болт коромысла разблокировки передач Р с помощью ключа на 6 мм.



Предупреждение



Болт разблокировки передачи Р необходимо заменить на новый.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Начало движения

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что автомобиль установлен на стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель.
3. После стабилизации частоты вращения коленчатого вала двигателя включите режим D. При начале движения на подъём рекомендуется включить режим M.
4. Отпустите педаль тормоза, затем плавно нажмите на педаль акселератора для ускорения.

Остановка

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза.
2. Нажмите на кнопку режима парковки после остановки двигателя.
3. При необходимости установите автомобиль на стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Отпустите педаль тормоза.

Предупреждение



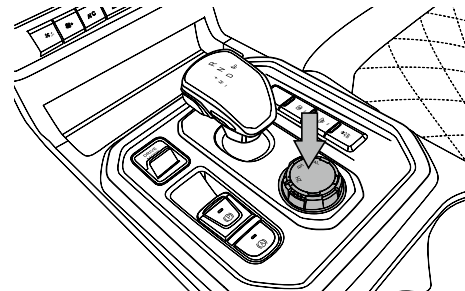
- При необходимости временной остановки на уклоне нажмите педаль тормоза или включите стояночный тормоз. Использовать педаль акселератора или функцию помощи на подъёме запрещается, это может привести к повреждению автоматической коробки передач.
- Для стоянки автомобиля на уклоне запрещается использовать только режим P, в противном случае автоматическая коробка передач будет повреждена.
- При остановке на дороге с уклоном во избежание отката автомобиля используйте при необходимости противооткатные упоры под колёса.

Переключение режимов полного привода

2H: режима привода на два колеса

4H: режим повышенной передачи полного привода

4L: режим пониженной передачи полного привода



Описание режимов 2H и 4H/4L

Режим	Использование
Режим привода на два колеса (2H)	Нормальная дорога и скоростное шоссе.
Режим повышенной передачи полного привода (4H)	Грязная дорога, песок и скользкая дорога, дождь и снег, максимальная скорость движения 80 км/ч.
Режим пониженной передачи полного привода (4L)	При необходимости увеличить тягу, например, поднять автомобиль вверх и вниз по склону, в грязи или буксировка. Максимальная скорость движения составляет 40 км/ч.

Внимание



- При переключении полноприводного режима (4WD) существует задержка в несколько секунд от поворота переключателя режимов 4WD до завершения фактического переключения. При переключении может возникнуть лёгкий механический комбинированный звук удара, что является нормальным явлением.
- Не допускайте включения переднего моста при движении автомобиля с малыми радиусами поворота, иначе механизм переключения режимов может выйти из строя.
- В режиме полного привода избегайте слишком крутых поворотов колеса, иначе это приведёт к чрезмерной нагрузке на трансмиссию и, как следствие, к её перегреву, нехарактерному износу шин и тяжёлому рулевому управлению.

Внимание



- Не используйте режим движения «4H» или «4L» при движении по обычной дороге или шоссе. В противном случае возникнут следующие проблемы:
 1. Шум.
 2. Увеличенный износ шин.
 3. Увеличенное потребление топлива и повреждение ходовой части.

Метод переключения режимов привода с «2H» на «4H»

1. Когда автомобиль неподвижен:
 - Полностью нажмите педаль тормоза как минимум на 5 секунд.
 - Поверните переключатель режимов с «2H» на «4H».
 - Когда индикаторная лампа на переключателе режимов горит постоянным светом, а комбинация приборов показывает «4H», переключение завершено. Отпустите педаль тормоза, и автомобиль может начать движение.
2. Во время движения:
 - Ведите автомобиль по прямой, скорость автомобиля не должна превышать 80 км/ч.
 - Полностью отпустите педаль акселератора.
 - Поверните переключатель режимов с «2H» на «4H».
 - Когда индикатор на переключателе режимов горит постоянно, а комбинация приборов показывает «4H», переключение завершено, и автомобиль может продолжать движение.

Переключение с «2H/4H» на «4L»

1. Остановите автомобиль.
2. Селектор переключения передач переведите в положение «P» или «N».
3. Нажмите и удерживайте педаль тормоза не менее 5 секунд.
4. Поверните переключатель режимов с «2H/4H» на «4L».
5. Когда индикатор на переключателе режимов горит постоянно, а комбинация приборов показывает «4L», переключение завершено. Отпустите педаль тормоза, и автомобиль может начать движение.

Переключение с «4L» на «2H/4H»

1. Остановите автомобиль.
2. Селектор переключения передач переведите в положение «Р» или «N».
3. Нажмите педаль тормоза как минимум на 5 секунд до упора.
4. Поверните переключатель режимов с «4L» на «2H/4H».
5. Когда индикатор на переключателе режимов загорится, а комбинация приборов покажет «2H/4H», переключение завершено. Отпустите педаль сцепления, и автомобиль может начать движение.

Предупреждение



- Не переключайте режим движения, когда задние колёса автомобиля скользят по льду и снегу.
- При движении в условии низкой температуры может возникать шум при переключении режима движения с «2H» на «4H». Остановите автомобиль перед переключением.
- Не переключайте режим движения с «4H» на «4L» во время движения автомобиля.
- В режиме «4L» или «4H» система ESC на автомобилях с бензиновым двигателем не активна, и индикатор отключения системы  горит постоянно. На автомобилях с дизельным двигателем система ESC активна, и индикатор отключения системы  не горит.
- Не начинайте движение, пока не войдёте или не выйдете из режима «4L», иначе вы можете повредить детали трансмиссии автомобиля.
- При движении в режиме 4H скорость автомобиля должна быть ниже 80 км/ч, в противном случае включится аварийный индикатор и возможно повреждение деталей трансмиссии.
- При движении в режиме 4L скорость автомобиля должна быть ниже 40 км/ч, а угол поворота минимальный, иначе включится аварийный индикатор и возможно повреждение деталей трансмиссии.
- Когда автомобиль неподвижен или существует значительная нагрузка на переднюю и заднюю оси, переключение между режимами 2H, 4H и 4L может происходить с задержкой. Индикатор на поворотной ручке выбора режимов будет мигать. В это время попробуйте двигаться прямо на низкой скорости (менее 5 км/ч) и слегка переместите автомобиль вперёд или назад, чтобы завершить переключение.

Предупреждение



- Если при включении или выключении режима 4L не появляется напоминание о задержке переключения передачи, автомобиль следует оставить неподвижным и удерживать положение передачи в N до завершения переключения режима, в противном случае раздаточная коробка может быть повреждена.
- Запрещается переключать режимы 4H и 4L, если ведущие колеса пробуксовывают на обледенелом и заснеженном дорожном покрытии.
- При срабатывании индикатора давления в шинах необходимо проверить шины и при отсутствии повреждений установить требуемое давление. Убедитесь, что индикатор давления в шинах выключен. Если в настоящее время невозможно гарантировать одинаковое давление шин (в том числе при использовании неполноразмерных запасных шин), необходимо двигаться в режиме 2H и как можно скорее заменить шины той же спецификации и модели (пробег не более 50 км).
- При использовании домкрата для подъёма автомобиля в режимах 4H и 4L запрещается запускать двигатель или проворачивать колёса. В противном случае автомобиль упадёт с домкрата, что может привести к человеческим жертвам.

Блокировка заднего дифференциала

В ситуациях, когда одно из колёс заднего моста имеет низкий коэффициент сцепления с дорогой (пробуксовывает), остаётся возможность передачи крутящего момента на второе колесо, что позволит преодолеть препятствие.

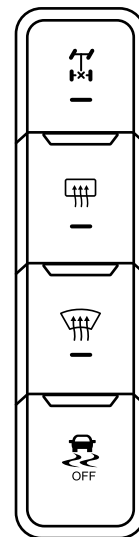
Предупреждение



- Для исключения повреждений элементов дифференциала заднего моста не вносите никаких изменений в его конструкцию и управление.
- Блокировку можно включить, только когда автомобиль неподвижен.
- Использование блокировки возможно только для преодоления препятствия (не постоянно).
- Управляйте автомобилем с осторожностью, избегая поворотов, в противном случае велик риск опрокидывания.

Для включения/выключения блокировки заднего моста остановите автомобиль и нажмите клавишу . В подтверждение успешной блокировки заднего моста загорится зелёный индикатор  на панели инструментов.

Если индикатор на клавише мигает несколько секунд, а затем гаснет, при этом жёлтый индикатор на панели инструментов мигает и тоже гаснет, это значит, что включение блокировки прошло неуспешно.



Превышение допустимой скорости движения

В случаях, когда задний дифференциал заблокирован и зелёный индикатор на панели инструментов мигает в процессе движения автомобиля, это означает, что необходимо незамедлительно снизить скорость. Если скорость движения автомобиля превысит 40 км/ч, произойдёт автоматическое отключение блокировки.

В случаях возникновения неисправности индикатор на панели инструментов будет гореть жёлтым цветом, и при последующем включении зажигания раздастся звуковой сигнал, подтверждающий наличие неисправности в системе блокировки заднего дифференциала.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Режим вождения

Переключайте вперёд и назад, чтобы выбрать оптимальный режим.

Экономный режим

Обеспечивает оптимальную экономию топлива. Подходит для движения по ровному дорожному покрытию на средних и низких скоростях.

Стандартный режим

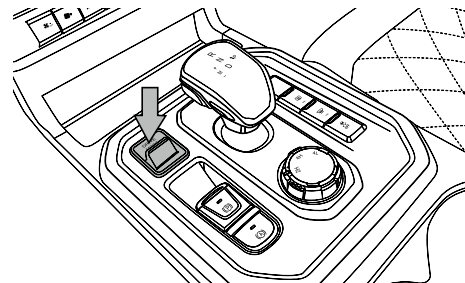
Автомобиль выбирает оптимальный режим движения исходя из текущих условий вождения.

Режим «Спорт»

Режим, который оптимизирует работу трансмиссии для достижения максимальной динамики автомобиля.

Режим «Снег»

Режим, предназначенный для облегчения езды в сложных погодных условиях — при обледенении дороги и по нечищеному снегу.



Экономичное вождение

Советы по вождению

Следуя настоящим советам по вождению, пользователи могут повысить топливную экономичность автомобиля и снизить выбросы углекислого газа.

Плавно нажимайте на педаль газа и тормоза

Избегайте резких ускорений и торможений. Плавно и медленно нажимайте на педаль газа и тормоза.

Предсказуемое вождение

Частые торможения и ускорения неизбежно увеличивают расход топлива. Поэтому ведите автомобиль предсказуемо и держитесь на достаточном расстоянии от впереди идущего автомобиля, чтобы избежать ненужного торможения и ускорения.

Двигайтесь стабильно и с постоянной скоростью

Равномерная скорость лучше частого торможения и быстрого ускорения. Чем стабильнее скорость движения, тем меньше расход топлива. Намного эффективнее ехать по шоссе с надлежащей постоянной скоростью, чем часто тормозить и резко ускоряться. Используйте функцию круиз-контроля (при наличии), чтобы поддерживать постоянную скорость во время высокоскоростной езды.

Умеренно используйте вспомогательное электрооборудование в автомобиле

Установите правильную температуру кондиционера. Установите температуру кондиционера в соответствии с температурой снаружи автомобиля, не слишком высокую или слишком низкую. Если цель подогрева была достигнута, подогрев сиденья (при наличии) следует немедленно выключить.

Выключайте обогреватель заднего стекла, если на заднем стекле нет запотевания или льда.

Торможение двигателем

Отпустите педаль газа и дайте автомобилю медленно остановиться, если позволяют условия. Выключайте двигатель, когда автомобилю требуется длительная остановка (например, при ожидании на железнодорожном переезде).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Избегайте езды на короткие расстояния

После запуска холодного двигателя мгновенный расход топлива чрезвычайно высок на протяжении нескольких первых километров. Только когда двигатель достигнет нормальной рабочей температуры, расход топлива может вернуться к нормальному уровню, поэтому следует максимально избегать поездок на короткие расстояния.

Держите автомобиль в прохладе в жаркую погоду

Припаркуйте автомобиль на крытой стоянке или по возможности в тени. Если вы садитесь в автомобиль, когда внутри жарко, открытие окон может помочь быстрее охладить автомобиль, уменьшая потребность в системе кондиционирования.

Избегайте перевозки ненужных вещей и снимайте ненужные части кузова и вспомогательные приспособления

Чем легче автомобиль, тем меньше расход топлива. Уберите ненужные предметы из автомобиля. Чем лучше аэродинамические характеристики автомобиля, тем меньше расход топлива.

Повышение топливной экономичности и сокращение выбросов углекислого газа

Чтобы увеличить экономию топлива и снизить выбросы углекислого газа, следуйте приведённым ниже рекомендациям, помимо прочих хороших привычек вождения:

1. Убедитесь, что двигатель исправен.
2. Следуйте инструкциям по регулярному обслуживанию, прилагаемым к автомобилю.
3. Правильно отрегулируйте давление в шинах. Давление в шинах, соответствующее требованиям, может снизить сопротивление качению колеса, тем самым снизить расход топлива.
4. Соблюдайте правильную установку колёс. Неправильное размещение может привести к быстрому износу шин и снизить топливную экономичность.
5. Используйте рекомендуемое моторное масло для двигателя.

Система рулевого управления с усилителем

Электроусилитель руля

При вождении автомобиля система рулевого управления с электроусилителем автоматически регулирует усилие рулевого управления в зависимости от скорости автомобиля, угла поворота руля и вращающего момента на рулевом колесе, чтобы водитель мог лучше управлять автомобилем и получать наилучшие впечатления от вождения.

Предупреждение



Рулевое колесо нельзя удерживать в крайнем положении более 10 секунд. Если удерживать его в таком положении дольше 10 секунд, электродвигатель и контроллер EPS будут быстро нагреваться, усилие рулевого управления ослабнет, даже может повредиться система электроусилителя руля.

Внимание



- Система электроусилителя руля работает только при работающем двигателе.
- Если руль поворачивается неоднократно или непрерывно во время парковки или движения на очень низкой скорости, эффективность рулевого усилителя будет снижена. Это сделано для предотвращения перегрева и защиты системы от повреждений, затем усилие вернется в нормальное состояние после падения температуры электроусилителя руля.
- Когда усилие электроусилителя уменьшается или отсутствует, вам потребуется большее усилие, чем обычно, особенно при резких поворотах или при движении на низкой скорости.
- При быстром вращении рулевого колеса вы можете услышать звук трения. Это не показатель неисправности, сохраняйте спокойствие.

Аварийные ситуации

В экстренных ситуациях, если тормозной путь недостаточен, объезд препятствия будет более эффективен, чем торможение.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Внимание

Всегда размещайте руки на рулевом колесе в положении 9 и 3 часов, что поможет безопасно и быстро повернуть рулевое колесо. Верните руль в исходное состояние сразу после объезда препятствий.

Боковое скольжение

При боковом скольжении автомобиль может выйти из-под контроля.

Существуют три вида бокового скольжения и соответствующие методы управления автомобилем:

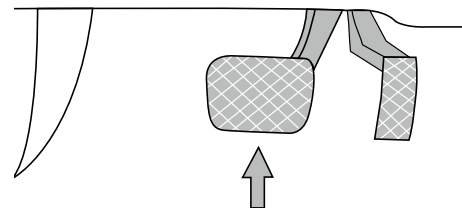
1. Боковое скольжение при торможении: колёса будут заблокированы. Ваш автомобиль оснащён системой ABS, которая помогает избежать блокировки колёс.
2. Боковое скольжение при рулении или повороте: слишком быстрое руление или чрезмерная поворачиваемость на повороте, что приводит к пробуксовке колёс и потере управляемости. Отпускание педали акселератора — лучший метод решения бокового скольжения при повороте.
3. Боковое скольжение при ускорении: слишком быстрое ускорение приводит к скольжению ведущих колёс. Наилучшим способом решения бокового скольжения при ускорении является отпускание педали акселератора.

Предупреждение

- Сила сцепления уменьшится, если на поверхности дороги будет вода, лёд, снег, песок или другой материал. В целях безопасности снизьте скорость.
- При движении по скользкой поверхности избегайте резких поворотов, ускорений и торможений.

Тормозная система

Тормозная система состоит из педали тормоза и тормозных механизмов. Нажатие на педаль тормоза позволяет поддерживать постоянную скорость на спуске, снижать скорость или останавливаться. При длительных остановках рекомендуется использовать стояночный тормоз.



Предупреждение



- Убедитесь, что ничто не мешает водителю управлять педалями.
- Используйте подходящие крепления, чтобы зафиксировать коврик в пространстве для ног.
- Избегайте экстренного торможения на скользкой дороге. Внезапное торможение может привести к заносу или боковому скольжению автомобиля и даже к потере контроля над автомобилем.
- Запрещается регулировать высоту педали тормоза и ремонтировать детали тормозной системы. Это может повлиять на эффективность торможения автомобиля и привести к серьёзным авариям и травмам. При необходимости диагностики обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение об износе тормозных колодок

Когда тормозные колодки изношены до определенного предела, при нажатии педали тормоза раздаётся высокочастотный скребущий звук, а на комбинации приборов загорается сигнальная лампа износа тормозных колодок (O).

Незамедлительно обратитесь в официальный сервисный центр для проверки и замены.

Соответствующие параметры тормозной системы

Классификация		Значение параметра (мм)
Педаль тормоза	Свободный ход	3–8
Передние тормозные колодки	Стандартная толщина	9,5
	Предел износа	2
Задние тормозные колодки	Стандартная толщина	10,1
	Предел износа	2

Внимание

При определённых условиях движения и погодных условиях во время торможения иногда могут быть слышны лёгкие скрипы или другой шум, что является нормальным явлением и не влияет на работу тормозной системы.

Система помощи при торможении

Вспомогательная тормозная система включает в себя электронный контроль устойчивости (ESC), антиблокировочную систему (ABS), противобуксовочную систему (TCS), систему помощи при подъёме (HAC), гидравлический тормозной ассистент (HBA), систему приоритета тормозов (BOS) и систему распределения тормозных усилий (EBD).

Опции различных моделей могут отличаться, обратитесь к конкретной конфигурации модели. При работающем двигателе вспомогательная тормозная система повышает безопасность управления транспортным средством.

Предупреждение



- На льду, снегу, мокрой дороге езда на высокой скорости может привести к потере управления и даже причинить серьёзные травмы водителю и пассажирам.
- Обязательно выбирайте скорость и способ вождения в соответствии с дорожными условиями. Не стоит целиком полагаться на дополнительные системы безопасности, чтобы избежать несчастных случаев.
- Вспомогательная функция ESC не может выходить за рамки физических законов. Даже если автомобиль оснащён ESC и другими системами, всё равно существует риск потери управления при плохом сцеплении колёс с дорожным полотном.
- Система помощи при торможении может сработать неэффективно при слишком близком расстоянии до впереди идущего автомобиля или на слишком высокой скорости по отношению к условиям движения.
- Несмотря на то, что система помощи при торможении может максимально помогать водителю управлять автомобилем в различных условиях движения, не следует забывать, что устойчивость автомобиля тесно связана со сцеплением шин на дороге.
- При нажатии на педаль ускорения при движении на мокрой или обледенелой дороге всегда соблюдайте особую осторожность. Даже если система помощи при торможении активирована, колёса всё равно могут проскальзывать, что приведёт к потере контроля над автомобилем.

Система электронного контроля устойчивости (ESC)

При определённых условиях движения система ESC может отдельно применять торможение на колёса, эффективно снижать риск бокового скольжения автомобиля и повышать его устойчивость в процессе движения. Система ESC распознаёт экстремальные условия движения, такие как избыточная или недостаточная поворачиваемость или скольжение автомобиля, и поддерживает устойчивость автомобиля на курсе, применяя торможение на соответствующие колёса или снижая крутящий момент двигателя. Вспомогательная функция ESC не может выходить за рамки физических законов. Обратите внимание, что ESC не может работать в любых условиях движения и помогать водителю поддерживать автомобиль в стабильном состоянии. Например, ESC не функционирует в полной мере при движении по дорогам с резкими изменениями качества дорожного полотна.

Движение по дорогам с водяной плёнкой может привести к аквапланированию. В этих случаях система ESC не может распознать дорожные условия и функционировать в полной мере. Когда автомобиль быстро проходит повороты, особенно на извилистых дорогах, система ESC не всегда справляется со сложными условиями движения так же эффективно, как на низких скоростях. Своевременно снизьте скорость и измените стиль вождения, ориентируясь на видимость, погодные, дорожные и транспортные условия.

Система ESC не может преодолеть законы динамики и улучшить коэффициент сцепления колёс с дорожным полотном или удержать автомобиль в полосе движения при отклонении от полосы из-за ошибок водителя. Система ESC может улучшить устойчивость автомобиля только в контролируемом диапазоне, а в экстремальных условиях движения ESC помогает водителю вести автомобиль в нужном направлении в соответствии с намеченной траекторией.

Внимание



Когда автомобиль находится в режиме полного привода, контрольная лампа  на комбинации приборов мигает, а контрольная лампа  гаснет, что является нормальным явлением.

ESC должен всегда находиться во включённом состоянии во время движения.

Когда ESC срабатывает, индикатор  на панели приборов будет мигать. В это время будьте осторожны.

При необходимости нажмите кнопку , чтобы выключить ESC в случаях:

1. Когда автомобиль движется с цепями противоскольжения.
2. Автомобиль движется по глубокому снегу или по мягкому покрытию.
3. Автомобиль застрял (например, на грязной дороге), и его необходимо раскатать.

По окончании вышеописанных ситуаций следует немедленно снова включить ESC.

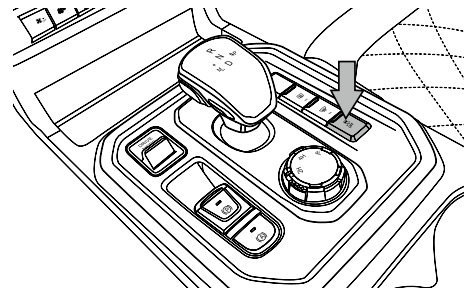
Антиблокировочная система тормозов (ABS)

Антиблокировочная система тормозов (ABS) — это электронная система, которая помогает предотвратить скольжение и потерю контроля над автомобилем. Эта система позволяет сохранить определенную управляемость при экстренном торможении и обеспечивает максимальную способность к остановке на скользких дорогах. Но ABS не может предотвратить аварию, вызванную неосторожным или опасным вождением. Не следует полагать, что ABS сократит тормозной путь при любых обстоятельствах, и при торможении на гравийных, снежно-ледовых дорогах или скользких дорогах тормозной путь может быть длиннее, чем при использовании обычного торможения.

Если колёса имеют тенденцию к блокировке, ABS будет многократно регулировать давление в тормозной системе. При этом будет ощущаться сила отдачи педали тормоза, сопровождаемая лёгким шумом. Это нормальное явление, указывающее на то, что ABS работает.

Как использовать эту функцию:

1. Сильно нажмите на педаль тормоза, ни в коем случае не отпускайте педаль тормоза и не уменьшайте усилие на педали.
2. Не нажимайте на педаль тормоза много раз и не уменьшайте усилие на педали тормоза.
3. Выполните поворачивание автомобиля по мере необходимости.
4. Необходимо учитывать, что ABS автоматически отключится при отпускании педали тормоза или уменьшении усилия на педали тормоза.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD)

При торможении автомобиля EBD автоматически регулирует соотношение распределения тормозного усилия между передней и задней осью автомобиля и тем самым повышает эффективность торможения. EBD может работать совместно с ABS для улучшения стабильности торможения и обеспечения управляемости автомобиля.

Система контроля тяги (TCS)

TCS контролирует состояние каждого колеса с помощью сигнала скорости вращения колеса и, как только обнаруживает пробуксовку ведущих колёс, немедленно вмешивается в работу пробуксовывающего колеса через систему тормоза и одновременно вмешивается в работу системы управления двигателем, чтобы ограничить крутящий момент, передающийся от двигателя к колёсам автомобиля.

В неблагоприятных для движения дорожных условиях TCS может облегчить трогание, ускорение на подъёме.

Система помощи при старте на подъёме (HSA)

Система помощи при подъёме (HSA) позволяет автомобилю продолжать удерживать тормоз в течение нескольких секунд после снятия ноги с педали тормоза при старте на подъёме без использования стояночного тормоза для предотвращения отката, а также помогает водителю комфортно управлять автомобилем для осуществления начала движения. Функция помощи при старте на подъёме будет автоматически выключена при выполнении любого из следующих условий:

- Время действия функции помощи при старте на подъёме достигает 2 секунд.
- Автомобиль прикладывает достаточный крутящий момент для предотвращения отката на подъёме.

Гидравлическая система помощи при торможении (HBA)

Гидравлическая система помощи при торможении (HBA) работает при работе двигателя. Гидравлическая система помощи при торможении (HBA) может эффективно сократить тормозной путь. Когда водитель в аварийной ситуации быстро нажимает на педаль тормоза, HBA мгновенно увеличивает тормозное давление до максимального уровня, эффективно и быстро активируя ABS, тем самым сокращая тормозной путь. В это время невозможно регулировать усилие на педали тормоза. Отпускание педали тормоза или уменьшение усилия на педали тормоза приводит к автоматическому отключению гидравлической системы помощи при торможении (HBA).

Система приоритета тормозов (BOS)

Система приоритета тормозов (BOS) — это система, позволяющая водителю остановить автомобиль нажатием на педаль тормоза даже при полностью нажатой педали акселератора (акселератор прижат к полу), т.е. система приоритета тормозов автоматически переводит работу двигателя на холостой ход для обеспечения приоритета тормозов при обнаружении неудачной попытки водителя осуществить торможение.

Система стояночного тормоза

Предупреждение



- Не паркуйте и не останавливайте автомобиль рядом с легковоспламеняющимися предметами во избежание того, чтобы выхлопная система, находящаяся в горячем состоянии, не соприкасалась с такими горючими материалами, т.к. это может привести к их возгоранию.
- Категорически запрещается оставлять автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Категорически запрещается оставлять детей в автомобиле без присмотра. Дети могут случайно прикоснуться к выключателям или кнопкам управления, что может привести к серьезной аварии.
- Во избежание риска получения травм или смерти в результате непреднамеренного управления автомобилем или его системами не оставляйте детей, лиц, нуждающихся в уходе или домашних животных в автомобиле без присмотра. Они могут случайно попасть в аварию, нечаянно отпустив стояночный тормоз.
- Не управляйте автомобилем при включённом стояночном тормозе, иначе тормоз перегреется и выйдет из строя, что приведёт к аварии.

Внимание



- Чтобы избежать нежелательного движения автомобиля при парковке, включите стояночный тормоз, прежде чем снимать ногу с педали тормоза.
- При движении по парковке соблюдайте осторожность и обратите внимание на бордюры или столбики. Такими препятствиями легко повредить бамперы и другие компоненты автомобиля при парковке. Поэтому необходимо обращать внимание на то, чтобы колёса не слишком приближались к таким препятствиям.

Внимание



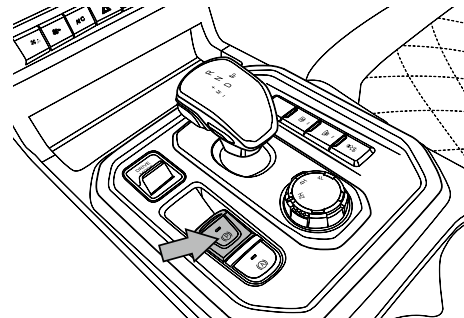
- Стояночный тормоз отличается от режима «Паркинг» (P) АКПП. Стояночный тормоз — это колёсный тормоз, а стояночная передача P — это блокировка коробки передач.
- Кратковременную остановку можно выполнить с включением стояночного тормоза и без переключения на передачу P.
- При длительной остановке переключите АКПП на положение P, после выключения двигателя автоматически активируется режим AUTO HOLD.

Электронный стояночный тормоз (EPB)

Расположение переключателя электронного стояночного тормоза показано на рисунке.

Порядок включения стояночного тормоза:

1. Плавно нажмите на педаль тормоза и дождитесь, пока автомобиль полностью не остановится.
2. Плавно потяните вверх переключатель электронного стояночного тормоза один раз, индикатор работы электронного стояночного тормоза (EPB) (P) (красный) на комбинации приборов загорится, указывая на то, что стояночный тормоз задействован.



Автоматическое применение стояночного тормоза при остановке двигателя

Когда передача находится в нейтральном положении, двигатель выключен, автоматически включается электронный стояночный тормоз.

Порядок ручного отпускания стояночного тормоза

1. Нажмите педаль тормоза и держите её нажатой.
2. Плавно нажмите один раз переключатель электронного стояночного тормоза, индикатор работы электронного стояночного тормоза (EPB) (P) (красный) на комбинации приборов погаснет, указывая на то, что стояночный тормоз был отпущен.

Функция экстренного торможения

Функция экстренного торможения может использоваться только в случае отказа тормозной системы и невозможности остановки автомобиля с помощью педали тормоза.

Удерживая переключатель EPB, автомобиль можно принудительно остановить с помощью стояночного тормоза. Отпустите выключатель EPB, чтобы прекратить аварийное торможение.

Предупреждение



- Неправильное использование EPB может привести к несчастному случаю и серьёзным травмам.
- Никогда не используйте стояночный тормоз во время движения автомобиля, за исключением экстренных случаев. Поскольку стояночный тормоз воздействует только на задние колеса, тормозной путь значительно длиннее, чем при торможении педалью тормоза. Для торможения автомобиля обязательно используйте педаль тормоза.
- Если водитель не пристёгнут ремнём безопасности, электронный стояночный тормоз не может быть отпущен автоматически, если водитель не отпустил его вручную. В таком случае нажатие на педаль газа для начала движения приведёт к повреждению трансмиссии. Неисправность трансмиссии, вызванная неправильной эксплуатацией, не устраняется в рамках гарантийных обязательств.
- Если коробка передач находится на передаче D, R, M, а двигатель работает, не нажимайте на педаль газа при проведении работ в моторном отсеке. В противном случае автомобиль может начать двигаться даже при включённом стояночном тормозе.

Функция автоматического удержания (AUTO HOLD)

Функция автоматического удержания автоматически включает стояночный тормоз после остановки автомобиля, водителю не требуется постоянно удерживать педаль тормоза или включать стояночный тормоз вручную. Положение выключателя автоматического удержания показано на рисунке.

Ручное включение и отключение функции автоматического удержания (AUTO HOLD)

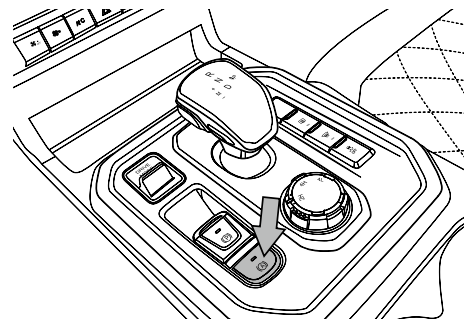
Для включения функции автоматического удержания нажмите один раз на выключатель, при этом загорится индикатор кнопки.

Для выключения функции автоматического удержания ещё раз нажмите на выключатель, при этом индикатор кнопки погаснет.

Автоматическое удержание

Когда автомобиль был полностью остановлен при помощи интенсивного нажатия на педаль тормоза, немедленно включается автоматическое удержание, которое фиксирует автомобиль.

В это время индикатор ^{AUTO}HOLD комбинации приборов мигает, чтобы напомнить водителю о том, что работает функция AUTO HOLD.



Отпускание стояночного тормоза вручную

Стояночный тормоз можно отпустить в режиме ручного отпускания стояночного тормоза.

Стояночный тормоз с автоматическим отпусканием

Когда при трогании с места водитель нажимает на педаль газа, система AUTO HOLD немедленно отпускает тормоз, индикатор ^{AUTO}HOLD на дисплее комбинации приборов перестаёт мигать, и автомобиль начинает движение.

Требования к использованию функции автоматического удержания

- Дверь со стороны водителя закрыта.
- Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- Двигатель работает.

Функция памяти AUTO HOLD

Если функция AUTO HOLD включена до момента выключения зажигания, система автоматически включит функцию AUTO HOLD, когда зажигание будет включено в следующий раз. Если автоматическое удержание выключено до выключения зажигания, система не включит функцию AUTO HOLD автоматически при повторном включении зажигания.

Предупреждение

- Функция автоматического удержания не всегда может удержать автомобиль, когда он трогается на подъёме (например, когда дорога мокрая или замёрзшая).
- Функция AUTO HOLD должна быть отключена до того, как автомобиль окажется в зоне автомойки, в противном случае электронный стояночный тормоз может отключиться автоматически, что приведёт к повреждению.

Система кругового обзора 360°

Система кругового обзора 360° обрабатывает мультиплексное видеоизображение, собранное в панорамное изображение вокруг кузова автомобиля с помощью 4 широкоугольных камер, установленных по периметру автомобиля. Это позволяет охватить всё пространство вокруг автомобиля и отобразить его на экране центральной консоли. Это позволяет водителю в режиме реального времени контролировать переднее/заднее/левое/правое видеоизображение вокруг автомобиля и избегать аварий. Система панорамной парковки плавно объединяет изображения с 4 камер, но в месте соединения изображений могут не отобразиться некоторые объекты, поэтому перед началом движения следует убедиться в отсутствии препятствий в месте соединения, чтобы обеспечить безопасность вождения. Поскольку камера имеет фиксированный угол обзора, существует слепая зона 250 мм перед автомобилем и слепая зона 150 мм позади автомобиля, а объекты в слепой зоне не видны. Поэтому перед поездкой убедитесь, нет ли в слепой зоне каких-либо предметов, чтобы обеспечить безопасность вождения.

Предупреждение

- Несоблюдение предупреждений и инструкций относительно правильного использования системы кругового обзора 360° может привести к серьёзным травмам или несчастному случаю.
- Несмотря на то, что система кругового обзора является удобной функцией, она не может заменить обычную процедуру парковки. Перед эксплуатацией автомобиля проверьте пространство вокруг автомобиля и зеркала заднего вида, чтобы обеспечить безопасное движение.
- Водитель должен быть внимательным во время вождения. Неосторожное вождение автомобиля может привести к серьёзным травмам.

Предупреждение



- При парковке важно уделять особое внимание детям и маленьким животным вокруг автомобиля, потому что ультразвуковые датчики не всегда обнаруживают детей, мелких животных и предметы.
- При очистке передней части камеры от грязи или снега следите за тем, чтобы не поцарапать линзу камеры.
- Предметы в слепой зоне не видны, поэтому перед началом движения убедитесь, что вокруг нет никаких объектов, чтобы обеспечить безопасность вождения.
- Из-за низкой интенсивности освещения ночью интенсивность света влияет на систему визуальной парковки, и появляются небольшие белые пятна, что влияет на эффект отображения изображения вокруг кузова. Поэтому перед ночным вождением следите за окружением автомобиля, чтобы обеспечить безопасность вождения.
- В случае любой неисправности системы кругового обзора 360° немедленно обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта.

Внимание



- При въезде на парковку или выезде с неё будьте осторожны, не ударьте бампер, в противном случае датчики в бампере могут сместиться или повредиться.
- При чистке автомобиля с помощью мойки высокого давления на датчик можно распылять воду только в течение короткого времени, наконечник шланга должен находиться по крайней мере в 10 мм от датчика.

Как работать с системой кругового обзора 360°

Включение

1. Когда рычаг переключения передач переведён в положение заднего хода (R), система по умолчанию переходит на экран изображения заднего вида.
2. Коснитесь выключателя  на экране мультимедийного дисплея. Когда автомобиль находится в положении N, система отображает интерфейс «2D-круговой обзор». Когда автомобиль находится на передаче движения вперёд, система отображает интерфейс «2D + радар».

Отключение системы кругового обзора 360°

1. Когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч в течение более 3 секунд, система отключает экран кругового обзора.
2. Нажмите на значок в левом верхнем углу экрана дисплея «Возврат», чтобы выйти.

Интерфейс дисплея системы кругового обзора 360°

Экран 2D-дисплея

Переключатель экрана 2D-дисплея

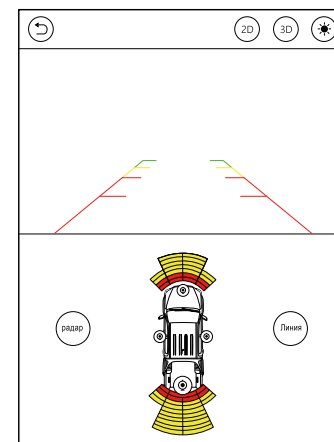
Когда экран дисплея отображает круговой обзор, нажмите переднюю/заднюю/левую/правую область, чтобы переключиться на соответствующий «2D-отдельное видеоизображение + радар».

Когда отображается экран «2D-отдельное видеоизображение + радар», нажмите на модель автомобиля в области радара, чтобы переключиться в «2D-видеоизображение».

Переключение между 2D- и 3D-режимами

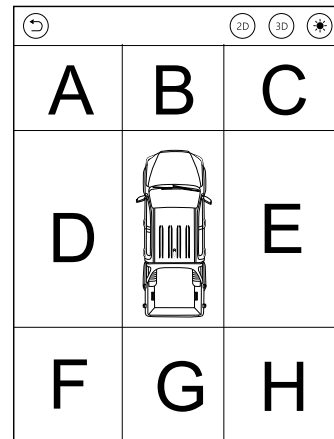
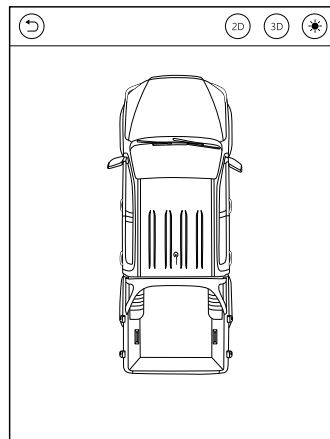
Нажмите значок  в правом верхнем углу, чтобы переключиться на экран «3D».

Нажмите значок , чтобы вернуть интерфейс к предыдущему экрану «2D».



Экран 3D-дисплея**Переключатель экрана 3D-дисплея**

При отображении панорамного изображения «3D» потяните левый переключатель поворота, чтобы переключиться на левое панорамное видеоизображение «3D». Когда переключатель левого поворота отключается, экран возвращается к предыдущему панорамному видеоизображению «3D». При отображении панорамного видеоизображения «3D» потяните за правый переключатель поворота, чтобы перейти к правому панорамному видеоизображению «3D». Когда переключатель правого поворота отключается, экран возвращается к предыдущему панорамному видеоизображению «3D». При отображении панорамного интерфейса «3D» вы можете переключиться на соответствующий вид «3D», нажав область A/B/C/D/E/F/ G/H на рисунке.

**Система парковочного радара**

Система парковочного радара основана на принципе ультразвукового измерения расстояния радарными датчиками для определения наличия препятствий перед автомобилем и позади него, а также для указания расстояния до ближайшего препятствия. Система реверсивного радара имеет два вида: с 4 датчиками в задней части автомобиля, а также систему из 6 датчиков с 2 датчиками в передней части и 4 датчиками в задней части.

Предупреждение

- Система парковочного радара не может заменить оценку внешних ситуаций водителем, и водителю по-прежнему необходимо сосредоточиться на парковке и управлении автомобилем. Всегда наблюдайте за окружающей обстановкой.

Предупреждение



- Обратите особое внимание на детей и животных из-за слепой зоны системы парковочного радара. Датчики не могут обнаружить их ни при каких обстоятельствах, что может привести к несчастному случаю.
- Система парковочного радара выполняет только вспомогательные функции и не может предугадывать препятствия или избегать их, поэтому вы должны быть внимательны во время управления автомобилем.
- На работу системы парковочного радара могут влиять многие факторы и условия окружающей среды, в результате чего система не может должным образом идентифицировать объекты и людей.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки парковочного датчика.
- Запрещается царапать поверхность датчика острыми предметами.
- При движении задним ходом может возникнуть ситуация, когда низкие препятствия, о которых было сделано предупреждение, исчезают из зоны обнаружения системы. Таким образом, система больше не будет выдавать предупреждения.
- Иногда система не может обнаружить определенные объекты, такие как цепи, тягово-сцепные устройства, маленькие окрашенные вертикальные планки или ограждения и т.д., поэтому невнимательность водителя может создать опасную ситуацию.
- При наличии нескольких препятствий датчик реверсивного радара обнаруживает только ближайшее препятствие. Когда автомобиль движется, обратите внимание, нет ли с другой стороны автомобиля других препятствий.

Внимание



- Если датчик загрязнён (например, снегом, дождём, пылью, грязью и т.д.), система может не работать.
- Когда автомобиль движется по неровным дорогам, колеям, гравийным дорогам, серпантинам и склонам, радар может работать неправильно.
- Если в зоне обнаружения датчика присутствуют большие помехи (например, излучение лампы дневного света, сильный радиосигнал и т. д.), система может работать некорректно.

Внимание

- Сенсорная система может не распознавать ткань или губку, которые могут поглощать частоты.
- При необходимости очистите поверхность датчика от грязи мягкой губкой и чистой водой.
- Если высота бампера автомобиля или установка датчика изменятся, это повлияет на работу системы радаров.

Работа системы помощи при парковке

Включение системы

Система с 4 датчиками

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», включена передача заднего хода, автоматически включится система помощи при парковке.

Система с 6 датчиками

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», включена передача заднего хода или система включена вручную, с системой кругового обзора 360° автоматически включается система помощи при парковке.

Система проведёт быструю самодиагностику, проверяя, что компоненты работают правильно. Результаты самодиагностики представлены в таблице.

Результаты самотестирования	Зуммер
Нормально	Один сигнал
Неисправность системы	Два сигнала

Отключение системы помощи при парковке

Система автоматически выключается при переключении на передачу переднего хода и скорости движения автомобиля более 15 км/ч более 3 секунд.

Индикация системы помощи при парковке

Система генерирует импульсные сигналы различной частоты в зависимости от расстояния, на котором обнаружены препятствия, и зуммер издаёт звуковой сигнал, частота которого изменяется соответствующим образом.

Зоны обнаружения системы с 4 датчиками

Задний радар		Зоны	Частота звука
Центральный	Боковой		
> 1,5 м	>0,6 м	Зона безопасности	-
1,0– 1,5 м	/	Зона раннего предупреждения	2 Гц
0,6 –1,0 м	/	Зона среднего предупреждения	4 Гц
0,35 –0,6 м	0,35 –0,6 м	Зона предупреждения	8 Гц
0–0,35 м	0–0,35 м	Опасная зона	Непрерывный сигнал

Зоны обнаружения системы с 6 датчиками

Передний радар	Задний радар		Зоны	Частота звука
Обе стороны	Центральный	Боковой		
>0,6 м	>1,5 м	>0,6 м	Зона безопасности	-
/	1,0–1,5 м	/	Зона раннего предупреждения	2 Гц
/	0,6–1,0 м	/	Зона среднего предупреждения	4 Гц
0,35–0,6 м	0,35–0,6 м	0,35 м–0,6 м	Зона предупреждения	8 Гц
0–0,35 м	0–0,35 м	0–0,35 м	Опасная зона	Непрерывный сигнал

Предупреждение

Когда расстояние меньше 0,35 м, звуковой сигнал становится непрерывным. В таком случае немедленно остановите автомобиль.

Ошибки в работе системы парковочного радар

В следующих условиях датчик парковочного радар может не активировать тревогу:

- Датчик парковочного радар не может обнаружить железную проволоку, кабель, сеть и подобные предметы.
- Датчик парковочного радар не может обнаружить камни, деревянные блоки и другие мелкие предметы.
- Датчик парковочного радар не может обнаружить автомобиль с высоким шасси.
- Датчик парковочного радар не может обнаружить мягкий снег, ткань, губку и другие предметы, которые легко поглощают ультразвуковые волны.

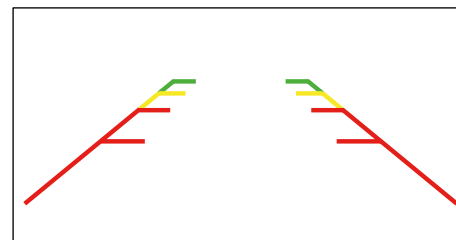
Условия ложного срабатывания системы:

- Если датчик покрыт льдом, снегом, грязью.
- Если автомобиль движется назад по крутому склону.
- Если автомобиль оборудован высокочастотным радиоприёмником или антенной или если поблизости используется высокочастотный радиоприёмник или антенна.
- Если шумы, исходящие от звуковых сигналов, двигателей, выхлопных газов и т.д. других автомобилей звучат слишком близко к датчику парковочного радар.
- Когда вы едете во время снегопада или под дождём.

Система камеры заднего вида

Благодаря широкоугольной камере, установленной в задней части автомобиля, информация о дороге позади автомобиля отображается на экране мультимедийного дисплея автомобиля, когда автомобиль движется задним ходом. Это позволяет водителю в режиме реального времени отслеживать состояние дороги за автомобилем, чтобы избежать несчастных случаев при движении задним ходом.

При движении задним ходом нужно внимательно следить за тем, нет ли на изображении препятствия. Также будет отображаться линия помощи при движении задним ходом, чтобы помочь вам лучше понять расстояние между препятствием и автомобилем.



Расстояние до препятствий	Звуковая подсказка	Зоны
2–3 м	Зелёная сплошная линия	Зона раннего предупреждения
1–2 м	Жёлтая сплошная линия	Зона предупреждения
0,5–1 м	Красная сплошная линия	Зона предупреждения
≤0,5 м	Красная пунктирная линия	Опасная зона

Предупреждение

- Система изображения заднего хода — это лишь вспомогательная система. Перед движением задним ходом и в процессе движения необходимо контролировать окружающие условия и обратить внимание на безопасность в процессе движения задним ходом, поскольку существует слепая зона, которую нельзя увидеть через камеру.
- Всегда содержите поверхность камеры в чистоте, поскольку загрязнённая камера может не показывать изображение должным образом.
- Препятствия может быть трудно или невозможно увидеть на экране дисплея из-за низкого разрешения или слабого освещения некоторых объектов (например, тонких столбиков или перил). Не полагайтесь полностью на экран дисплея при движении задним ходом.
- В датчике есть слепая зона, поэтому препятствия и люди в слепой зоне не обнаруживаются.
- Не очищайте объектив абразивными чистящими материалами и не используйте твёрдые предметы, в противном случае качество изображения снизится.
- Не используйте тёплую или горячую воду для удаления льда и снега с объектива камеры. В противном случае объектив может быть повреждён.

Внимание

- На экране дисплея могут отображаться только 2D-видеоизображения, снятые камерой. Поскольку дисплей не может отображать пространственную глубину, может быть трудно или невозможно обнаружить выбоины на дороге или объекты, выступающие из земли.
- Камеры не всегда обнаруживают такие объекты, как тонкие перила, заборы, столбы, деревья и т.д., что может привести к повреждению автомобиля.

Как включить или выключить камеру заднего хода**Включение камеры заднего вида**

Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», переведите рычаг переключения передач на заднюю передачу. Система изображения заднего хода будет включена, и на экране мультимедийного дисплея автомобиля отобразится изображение пространства позади автомобиля.

Выключение системы камеры заднего вида

При выключении передачи заднего хода система заднего хода отключается.

Система круиз-контроля (CCS)

При движении по прямой и чистой трассе система круиз-контроля поддерживает движение автомобиля с заданной скоростью, не требуя нажатия на педаль газа.

Предупреждение



- Во избежание неправильной работы системы круиз-контроля выключайте её, когда она не используется.
- Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к аварии.
- Круиз-контроль следует использовать только при хорошей погоде и дорожных условиях. Использование системы круиз-контроля не рекомендуется в городских условиях, на извилистой дороге, на скользкой поверхности, под сильным дождём или в других суровых погодных условиях.
- Никогда не используйте круиз-контроль при движении по склону.
- Водителю запрещено покидать своё место после активации системы круиз-контроля.
- Если вы хотите замедлить автомобиль во время работы системы круиз-контроля, нажмите педаль тормоза.

Внимание



- Может быть некоторое отклонение между заданной скоростью и фактической скоростью, отображаемой системой круиз-контроля.
- Эффективность круиз-контроля на склоне зависит от скорости, загрузки и уклона дороги.

Иконка	Краткое описание функции
	Активация системы круиз-контроля
RES +	Восстановить или увеличить скорость круиз-контроля
	Отменить или выключить систему круиз-контроля
SET -	Установить или уменьшить скорость круиз-контроля

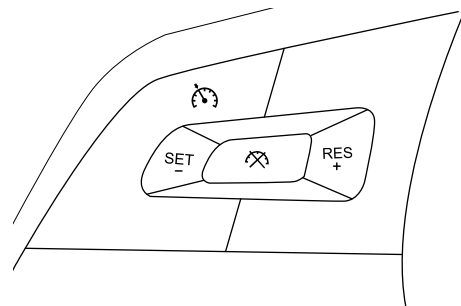
Использование круиз-контроля

Включение системы круиз-контроля

Нажмите кнопку  на рулевом колесе, на комбинации приборов загорится индикатор круиз-контроля (белый), система круиз-контроля активирована.

Установка скорости круиз-контроля

1. Разгонитесь выше минимальной скорости активации круиз-контроля (40 км/ч).
2. Нажмите клавишу **SET**, индикатор  системы круиз-контроля на панели приборов загорится зелёным. Скорость автомобиля в это время — это скорость круиз-контроля.
3. Отпустите педаль газа, автомобиль будет двигаться с заданной скоростью.



Уменьшение скорости

Вы можете использовать любой из следующих методов для уменьшения скорости круиз-контроля:

- Нажмите кнопку **SET** и удерживайте.
- Автомобиль будет постепенно замедляться. Отпустите кнопку, когда достигнете желаемой скорости.
- Нажмите **SET**, и скорость будет непрерывно снижаться на 1,0 км/ч при каждом нажатии.
- При нажатии на педаль тормоза индикатор  круиз-контроля на приборе загорится белым. Уменьшив скорость автомобиля до требуемой, нажмите **SET**, чтобы установить новую скорость и индикатор  на панели приборов снова загорится зелёным.

Увеличение скорости круиз-контроля

Вы можете использовать любой из следующих способов увеличения скорости круиз-контроля:

- Нажмите **RES +** и удерживайте, автомобиль постепенно ускорится, при достижении требуемой скорости отпустите кнопку.
- При непрерывном нажатии **RES +** крейсерская скорость непрерывно увеличивается на 1,0 км/ч.

- Нажмите на педаль акселератора, чтобы ускорить автомобиль до нужной скорости, а затем нажмите **SET**, чтобы установить новую скорость.

Режим обгона

Если вы хотите временно ускориться во время установки скорости, нажмите на педаль газа. После ускорения отпускание педали газа восстановит установленную скорость.

Отмена круиз-контроля

Вы можете отменить круиз-контроль одним из следующих способов:

- Нажмите на педаль тормоза или педаль сцепления.
- Нажмите среднюю клавишу , чтобы отключить круиз-контроль.

Восстановление скорости круиз-контроля

После отмены круиз-контроля система круиз-контроля не выключается, а индикатор  на панели приборов горит белым. Когда скорость составляет не менее 40 км/ч, нажмите **RES**, скорость будет автоматически восстановлена до установленной.

Система контроля выбросов

Предупреждение



- Модификация любой части двигателя или системы контроля выбросов запрещена.
- Система контроля выбросов будет отличаться в зависимости от модели двигателя. Обратитесь к характеристикам вашего автомобиля для конкретной конфигурации.

Датчик кислорода

Датчик кислорода используется для определения концентрации кислорода в выхлопных газах и передачи этой информации в ЭБУ двигателя. Двигатель автоматически регулирует соотношение воздуха и топлива в двигателе для достижения оптимальной эффективности сгорания топлива и уменьшения количества оксида углерода, углеводородов и оксидов азота в выхлопных газах.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Система непосредственного впрыска топлива высокого давления

Система непосредственного впрыска топлива высокого давления состоит из топливного насоса высокого давления, топливной рампы, топливных форсунок и контроллера. По сравнению с традиционным механическим насосом, система непосредственного впрыска топлива высокого давления может обеспечивать точное управление впрыском, автоматическую регулировку времени впрыска во всех рабочих условиях, а также самодиагностику неисправностей и другие функции. Точный контроль впрыска снижает выбросы, улучшает характеристики двигателя и снижает расход топлива.

Окислительный каталитический нейтрализатор дизельного двигателя (DOC)

Окислительный каталитический нейтрализатор дизельного двигателя — это устройство обработки выхлопных газов, установленное в выхлопной системе. Окислительный каталитический нейтрализатор содержит драгоценные металлы, которые преобразуют вредные газы, такие как оксид углерода, углеводороды и оксиды азота, в безвредный диоксид углерода, воду и азот путём окисления и восстановления. При нормальной эксплуатации каталитического нейтрализатора обслуживание и замена обычно не требуются. В случае неисправности обратитесь в официальный сервисный центр.

Предупреждение



- Не используйте топливо с повышенным содержанием марганца и топливо с повышенным содержанием серы.
- Не управляйте автомобилем с очень низким уровнем топлива, это может повредить каталитический нейтрализатор.
- Не держите двигатель на холостом ходу в течение длительного времени.
- Запрещается заводить автомобиль с буксира.

Рециркуляция выхлопных газов (EGR)

Устройство рециркуляции выхлопных газов может подавать часть выхлопных газов из выхлопной трубы во впускной коллектор и смешивать со свежим воздухом для сжигания в цилиндре, чтобы реализовать рециркуляцию выхлопных газов и эффективно снизить выбросы оксидов азота.

Фильтр твёрдых частиц (DPF)

Описание функции

Фильтр твёрдых частиц — это устройство, установленное в выхлопной системе дизельного двигателя, которое в основном поглощает твёрдые частицы (сажу) из выхлопных газов и может снизить загрязнение окружающей среды.

Требования к использованию DPF

Содержание серы: автомобили должны быть заправлены топливом стандарта Евро V с содержанием серы <10 ppm.

Моторное масло: следует использовать моторное масло согласно спецификации. Ни масло, ни топливо не должны попадать в каталитический нейтрализатор во время обслуживания двигателя.

Рекомендация по вождению: рекомендуется избегать длительного вождения на низкой скорости.

В процессе работы частицы выхлопных газов будут накапливаться в фильтре. Когда их количество достигнет определённого значения, это приведёт к ухудшению характеристик двигателя, таких как мощность и экономичность. Осаждённые частицы необходимо вовремя удалить, чтобы обеспечить нормальную работу фильтра твёрдых частиц, то есть выполнить его регенерацию.

Методы регенерации включают активную регенерацию и пассивную регенерацию.

В связи с этим рекомендуется избегать длительного вождения на низкой скорости. Для очистки сажевого фильтра как минимум раз в 500 км необходимо двигаться на скорости не менее 40 км/час в течение 10 минут.

Пассивная регенерация

При температуре в DPF выше 250 °C пассивная регенерация осуществляется в любое время автоматически.

Активная регенерация

Активная регенерация выполняется в ручном режиме на парковке или во время проведения технического обслуживания.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1. Регенерация во время движения

Этот процесс контролируется ЭБУ, не требует активного участия. Во время движения индикатор фильтра твёрдых частиц может мигать, указывая на регенерацию. Увеличьте скорость автомобиля выше 40 км/ч, чтобы обеспечить нормальную работу системы регенерации. Поскольку температура сгорания фильтра твёрдых частиц будет продолжать оставаться на высоком уровне, как правило, индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя может показывать повышенную температуру, что является нормальным явлением. Когда индикатор температуры понизится до среднего значения и индикатор фильтра твёрдых частиц погаснет, регенерация завершена.

2. Регенерация при парковке

Регенерация во время движения происходит, когда накопление частиц в DPF низкое. Если частиц слишком много, регенерация не может быть запущена автоматически. В таком случае загорается индикатор фильтра твёрдых частиц, который сообщает, что требуется регенерация при парковке (активная).

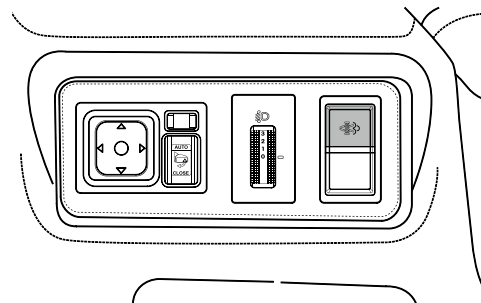
Меры предосторожности перед запуском регенерации

1. Автомобиль должен быть припаркован, двигатель должен работать на холостом ходу.
2. Рекомендуется включить кондиционер, чтобы увеличить нагрузку на двигатель, что способствует повышению температуры выхлопных газов.
3. Коробка передач находится в нейтральном положении, педали сцепления, тормоза и газа отпущены.
4. Указатель температуры охлаждающей жидкости автомобиля указывает рабочую температуру.

Если какое-либо из вышеперечисленных условий не выполнено, процесс регенерации прекращается.

Запуск регенерации при парковке

1. После прохождения минимум 20 секунд с момента запуска двигателя нажмите и удерживайте переключатель регенерации фильтра твёрдых частиц более 3 секунд, система регенерации запустится автоматически.
2. При запуске системы регенерации частота вращения двигателя возрастает до 1 500–2 200 об/мин, а продолжительность полной регенерации составляет около 15–20 минут.
3. После завершения регенерации индикатор  автоматически погаснет, и двигатель можно будет выключить через 2–3 минуты, когда он вернётся к нормальной скорости холостого хода.



Внимание



- Если индикатор фильтра твёрдых частиц продолжает мигать после регенерации, рекомендуется снова выполнить операцию регенерации при парковке.
- Если необходимо прервать процесс в аварийном порядке, нажмите и удерживайте переключатель регенерации фильтра твёрдых частиц более 3 секунд.

Примечание

Если индикатор DPF  продолжает мигать или горит постоянно после завершения двух операций регенерации при парковке, необходимо обратиться в сервисный центр для проверки и ремонта системы регенерации DPF.

Предупреждение



Наша компания не несёт ответственности за проблемы по охране окружающей среды и убытки владельцев автомобилей, вызванные несоблюдением вышеуказанных требований.

Различные дорожные ситуации

Не садитесь за руль после употребления алкоголя

Строго запрещено управлять автомобилем после употребления алкоголя или наркотиков.

Опасность



- Алкоголь, наркотики или лекарства могут повлиять на поведение водителя при вождении, что может вызвать серьёзные аварии и даже смерть.
- Алкоголь, лекарства или наркотики значительно ослабляют восприятие и реакцию водителя, чем ставят под угрозу безопасность вождения. Это, в свою очередь, приводит к потере контроля над автомобилем.

Движение в ночное время

Вождение в ночное время более опасно, чем вождение днём, поскольку при этом возникают проблемы с ночным зрением и скорой утомляемостью. Снизьте скорость и двигайтесь с осторожностью.

Внимание



- Отрегулируйте положение зеркала заднего вида в автомобиле, чтобы уменьшить блики от фар автомобиля, движущегося сзади.
- Держитесь на большем расстоянии от других транспортных средств.
- Сбавьте скорость на трассе. Передние фары могут освещать только ограниченную область дороги впереди.
- При езде в сельской местности остерегайтесь животных.
- Если вы чувствуете усталость, остановите автомобиль в безопасном месте на обочине дороги.
- Фары могут временно ослепить вас, и вашим глазам требуется несколько секунд, чтобы адаптироваться к темноте. Когда вы видите ослепляющие блики, следует снизить скорость. Не смотрите прямо в фары идущего навстречу автомобиля.

Внимание

- Следите за чистотой внутренней и внешней поверхности всех стёкол. Грязное стекло может усилить световую слепоту в ночное время.
- Внимательно следите за автомобилем при выполнении поворота.

Вождение в городских условиях

В городе движение довольно интенсивное.

Уделите больше внимания поведению других водителей и следите за сигналами светофора.

Внимание

- Лучше всего двигаться со средней или низкой скоростью на перекрёстке или по дороге со смешанным движением и готовиться к остановке в любое время, чтобы предотвратить внезапное столкновение с другими транспортными средствами.
- Следите за дорожными знаками. Приближаясь к перекрёстку, снизьте скорость и займите правильную полосу.

Вождение по скользкой дороге в дождь

Движение по скользкой дороге в дождь очень опасно, особенно если вы не подготовлены к подобным условиям.

Внимание

- Вождение в дождь ухудшает обзор и увеличивает тормозной путь, поэтому не забудьте снизить скорость во время вождения.
- Если шины автомобиля в плохом состоянии, торможение на мокрой дороге может привести к скольжению автомобиля или даже к аварии, поэтому следите за состоянием шин вашего автомобиля.
- При необходимости включите фары и аварийную сигнализацию.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Внимание



- Если вам кажется, что тормозная система намокла, осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы высушить систему.
- После движения вброд по воде осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы высушить тормоз.

Преодоление брода

Во избежание повреждения автомобиля при проезде брода обратите внимание на следующее:

- Оцените глубину воды перед движением вброд. Максимальный уровень воды не должен превышать 1/4 высоты колеса.
- Максимальная скорость движения составляет 10 км/ч. Если скорость выше, перед автомобилем может образоваться волна, из-за которой вода может попасть в систему впуска двигателя или в другие части автомобиля.
- Ни в коем случае не останавливайтесь, не включайте задний ход и не выключайте двигатель в воде.
- Передвигайтесь медленно по глубоководным участкам на большие расстояния. Передвигайтесь быстро по глубоководным участкам, если расстояние короткое.

Предупреждение



- Когда вы едете по воде, грязи и скользким поверхностям, эффект торможения может уменьшиться, а тормозной путь может увеличиться, вследствие чего возникает опасность аварии.
- После движения вброд по воде избегайте немедленного ускорения и экстренного торможения.
- После выхода автомобиля из брода необходимо высушить тормоза, выполнив несколько плавных торможений.

Внимание

- Некоторые части автомобиля, такие как двигатель, трансмиссия, шасси или электрическая система, могут быть серьезно повреждены во время движения вброд. Волна, идущая от встречного транспортного средства, может быть выше допустимого уровня автомобиля.
- Ямы, лужи или камни могут быть скрыты в воде, что затрудняет или препятствует движению вброд.
- Не проезжайте по солёной воде, так как это может вызвать коррозию металла. Немедленно очистите все детали автомобиля, которые попали в контакт с солёной водой.

Движение по склону и в гористой местности

Если вы часто ездите по крутой горной дороге или планируете поехать по ней, следующие советы сделают вашу поездку более безопасной.

Поддерживайте автомобиль в хорошем состоянии

При движении по склону и горной дороге автомобиль испытывает большую нагрузку.

Проверьте уровень всех жидкостей, тормоза, шины, систему охлаждения и трансмиссию, чтобы автомобиль был в хорошем состоянии.

Движение при спуске

При движении по крутому склону или длинному спуску следует использовать пониженную передачу для торможения двигателем.

Запрещено спускаться на нейтральной передаче.

Будьте особенно внимательны при движении по склону

Будьте особенно осторожны, когда едете по склону. На вашей полосе могут быть препятствия. При движении по двухполосной горной дороге не меняйте полосу движения и поддерживайте правильную скорость и дистанцию.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Обращайте внимание на предупреждающие знаки на обочинах дороги

На горных дорогах можно увидеть специальные предупреждающие знаки (например, длинный спуск, зона обгона или запретная зона обгона, зона падающих камней или поворот). Во время вождения помните об этих предупреждающих знаках и примите соответствующие меры.

Предупреждение



- На спуске высокоинтенсивное торможение приведёт к перегреву и отказу тормозов, что может повлечь потерю управления автомобилем и аварию. При движении вниз по длинному склону старайтесь контролировать скорость, двигаясь на пониженной передаче.
- Очень опасно спускаться на нейтральной передаче или отключать двигатель при спуске с горы. Перегрев тормозов снижает эффективность торможения. Таким образом, при движении на спуске двигатель должен работать, и автомобиль не должен находиться на нейтральной передаче.
- Не пытайтесь развернуться при движении по крутому склону. Используйте заднюю передачу, иначе вы рискуете перевернуть автомобиль.

Внимание

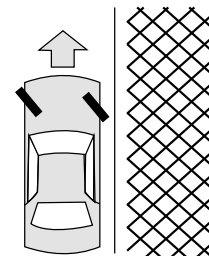
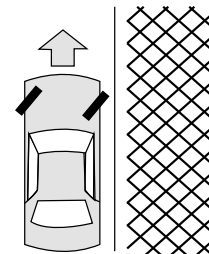


- Когда угол подъёма превышает 15°, рекомендуется использовать низкую передачу (1-ю, 2-ю) для поддержания уверенного движения.
- Не паркуйте автомобиль на крутом склоне.

Парковка на склоне

Работа стояночного тормоза:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
3. При парковке на уклоне лучше всего повернуть колёса так, как показано на рисунке.
 - При парковке у бордюра со спуском поверните колесо по направлению к бордюру и двигайте автомобиль вперёд, пока колесо со стороны бордюра не коснётся бордюра, а затем включите стояночный тормоз.
 - При движении на подъёме на парковке с бордюром поверните колёса в сторону от бордюра и дайте задний ход, пока боковое колесо не коснётся бордюра, затем включите стояночный тормоз.
 - При парковке на подъёме с отсутствующим бордюром переключите коробку передач в положение 1-й передачи, а на спуске переключите коробку передач в положение заднего хода, а затем включите стояночный тормоз.



Вождение в холодную погоду

Предупреждение



- Держитесь на большем расстоянии от впереди идущего автомобиля при движении по скользкой дороге.
- Обледенелая и заснеженная дорога очень скользкие, движение по ним затруднено. Тяга или сцепление, получаемые автомобилем в этой ситуации, значительно снижаются.
- Избегайте езды по ледяной и снежной дороге.
- При движении по ледяной и снежной дороге старайтесь резко не тормозить и избегать резких поворотов.
- Не используйте круиз-контроль на скользких дорогах.

Аккумулятор

В особенно холодном климате, если аккумулятор заряжен недостаточно, электролит может замёрзнуть и повредить аккумулятор. Чтобы гарантировать работоспособность аккумулятора, его следует регулярно проверять и заряжать.

Использование охлаждающей жидкости

Необходимо использовать охлаждающую жидкость указанного типа и обеспечить замену и добавление охлаждающей жидкости в соответствии с требованиями технического обслуживания. Зимой следует проверять охлаждающую жидкость, чтобы убедиться, что её точка замерзания соответствует ожидаемой зимней температуре.

Использование моторного масла

При определённых температурах холодной зимой рекомендуется моторное масло с низкой вязкостью. Если вы не уверены, какое масло вам нужно, обратитесь в официальный сервисный центр.

Проверка щётки стеклоочистителя

Перед включением стеклоочистителя проверьте, не примёрзла ли щётка стеклоочистителя к лобовому стеклу. Если щётка стеклоочистителя примёрзла, подождите, пока лёд полностью растает и щётка стеклоочистителя сможет свободно двигаться.

Проверка вентиляционных отверстий отопителя

Вентиляционные отверстия следует чистить после сильного снегопада.

Предотвращение замораживания замка

Чтобы замок не замёрз, вы можете залить в замочную скважину антиобледенительную жидкость или глицерин. Если замочная скважина покрыта льдом, распылите на неё антиобледенительную жидкость, чтобы избавиться от льда.

Шины

1. Если вместо летних шин на автомобиль устанавливаются зимние шины, то их размер, грузоподъемность, конструкция и модель должны быть одинаковыми.
2. Для увеличения сцепления на льду используйте шипованные шины. Однако в некоторых регионах запрещено использование шипованных шин. Поэтому, прежде чем устанавливать шины с шипами, вы должны сначала ознакомиться с соответствующими местными законами.
3. При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Убедитесь, что размер цепи противоскольжения соответствует размеру шин вашего автомобиля, и следуйте инструкциям производителя по её установке.

Зимние аксессуары

Для эксплуатации автомобиля в зимнее время рекомендуется следующее оборудование:

1. Скребок и жёсткая щётка для удаления льда и снега с окон.
2. Прочная опора, способная надёжно удерживать домкрат.
3. Лопата.

Противодействие коррозии

Химические реагенты, используемые для борьбы с обледенением дорог, очень агрессивны, что ускоряет коррозию и повреждение деталей в нижней части кузова автомобиля. Днище автомобиля необходимо регулярно очищать.

Усталость

Усталость происходит в результате того, что на прямой дороге можно видеть только одинаковые и повторяемые пейзажи, слышать только монотонный звук шин или ветра, обдувающего автомобиль, что может вызвать у вас сонливость. Во избежание утомляемости соблюдайте следующие правила:

- Обеспечьте хорошее проветривание салона автомобиля.
- Не смотрите в одном направлении и часто проверяйте зеркала заднего вида и приборную панель.
- Если вы чувствуете усталость, остановитесь и отдохните.

5. Кондиционер и информационно-развлекательная система

Система кондиционирования

Система кондиционирования нагревает, охлаждает и осушает воздух внутри автомобиля. Система кондиционирования лучше всего работает с закрытыми окнами. Однако если температура в автомобиле очень высока после пребывания на солнце, окна должны быть открыты в начале работы системы кондиционирования, чтобы быстро выпустить горячий воздух из автомобиля и ускорить охлаждающий эффект.

Предупреждение



- Не используйте режим рециркуляции воздуха в течение длительного времени, это препятствует поступлению свежего воздуха. В этом случае водитель склонен к усталости, подавленности и рассеянности, что может стать причиной аварии.
- Убедитесь, что используете систему кондиционирования воздуха корректно.
- При подозрении на неисправность в системе кондиционирования необходимо немедленно выключить её, чтобы избежать дальнейшего повреждения системы кондиционирования, и как можно скорее связаться с официальным сервисным центром для проведения технического обслуживания.

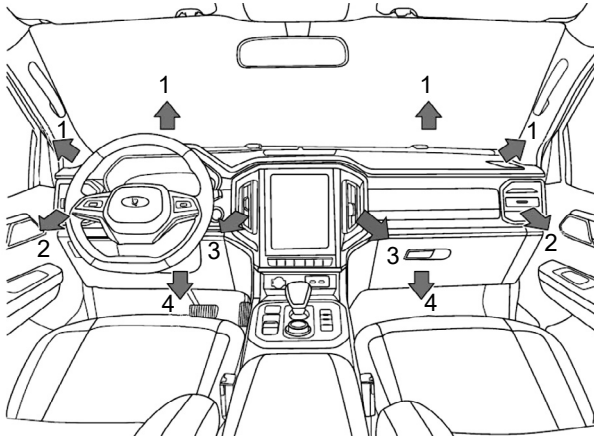
Внимание



- Система воздушного кондиционирования может работать только при нормальной подаче наружного воздуха.
- Воздухозаборное отверстие перед передним ветровым стеклом должно быть чистым и не должно быть заблокировано такими объектами, как лёд, снег или листья, чтобы обеспечить нормальную работу системы воздушного кондиционирования.

Воздуховоды салона

Расположение каждого дефлектора системы отопления и вентиляции.



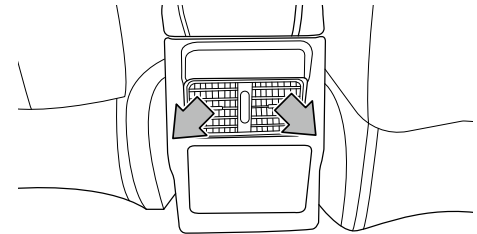
1. Вентиляционные отверстия обогрева ветрового стекла
2. Боковые вентиляционные отверстия
3. Центральные вентиляционные отверстия
4. Вентиляционные отверстия для обдува ног

5. Вентиляционные отверстия заднего ряда

Внимание



Ролик на вентиляционном отверстии позволяет регулировать объем воздуха.

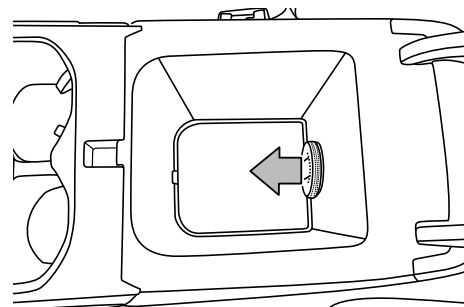


6. Воздуховыпускные отверстия подлокотника

Внимание



- Ролик в ящике подлокотника позволяет регулировать подачу воздуха.
- Летом ящик в подлокотнике можно использовать в качестве временного холодильника, что позволяет быстро снизить температуру внутри ящика.



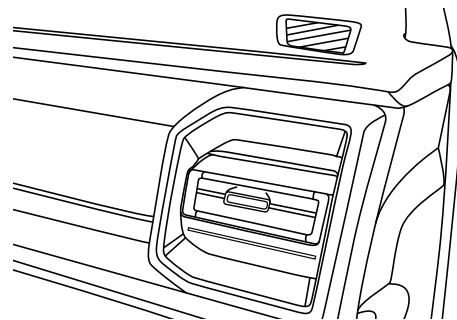
Регулировка вентиляции

Переместите ручку в центре вентиляционного отверстия в любом направлении, чтобы отрегулировать направление воздушного потока.

Внимание

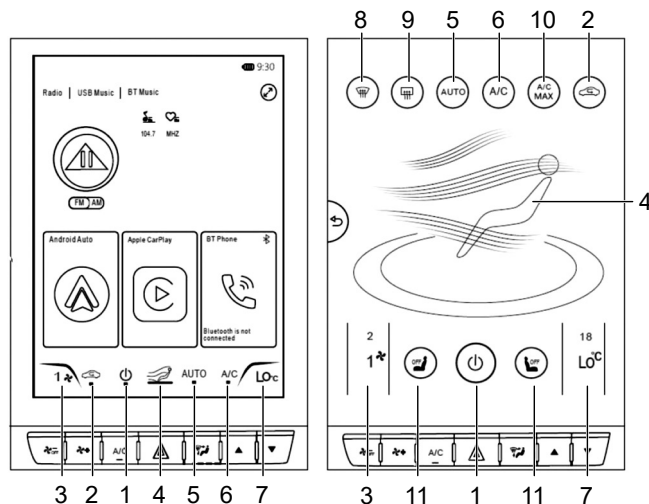


Не кладите продукты, лекарства или другие термочувствительные предметы перед вентиляционным отверстием. В противном случае пища или лекарства могут быть испорчены или повреждены.



Кондиционер с ручным управлением

Кнопки управления кондиционером встроены в мультимедийный дисплей. В строке состояния в нижней части основной панели располагается кнопка управления кондиционером. Переместите строку состояния, находящуюся внизу, вверх, чтобы войти в экран управления вентиляцией и кондиционером.



1. Включение/выключение системы кондиционирования воздуха
2. Управление внешней/внутренней циркуляцией воздуха
3. Регулировка скорости потока воздуха
4. Регулировки в режиме вентиляции
5. Автоматическое управление
6. Включение кондиционера
7. Регулировка температуры
8. Размораживание ветрового стекла
9. Обогрев наружных зеркал заднего вида
10. Максимальный режим охлаждения
11. Подогрев сидений (при наличии)



1. Включение/выключение системы вентиляции воздуха

Включение/выключение системы вентиляции. После остановки и запуска двигателя вентиляция вернётся в прежнее состояние.



2. Управление внешней/внутренней циркуляцией воздуха



Режим забора воздуха с улицы.

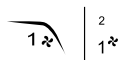


Режим внутренней рециркуляции.

Внимание



- В большинстве случаев следует использовать режим внешней циркуляции. В особенности в случае выключения компрессора кондиционера использование режима внутренней циркуляции может привести к запотеванию ветрового стекла.
- В туннеле, при перекрытии транспортом, грязном воздухе снаружи или при необходимости быстрого охлаждения или нагрева следует использовать режим внутренней циркуляции.



3. Регулировка скорости потока воздуха

Контроль скорости вентилятора. Отрегулируйте поток воздуха, пропускаемого системой вентиляции: чем больше число, тем выше скорость вентилятора.



4. Регулировка в режиме вентиляции

Контроль воздушного потока.

Значок	Режим
	Обдув верхней части тела
	Обдув верхней части тела и ног
	Обдув ног
	Обдув ветрового стекла и ног
	Обдув ветрового стекла

AUTO

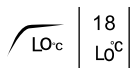
5. Автоматическое управление

После установки подходящей температуры система будет автоматически регулировать режим обдува и скорость потока воздуха, вплоть до установленной температуры.

A/C

6. Переключатель кондиционера

Нажмите на значок, чтобы включить/выключить кондиционер. Кондиционер используется для охлаждения или осушения поступающего воздуха.



7. Регулировка температуры

Самая низкая температура — «LO», а самая высокая — «HI». Когда требуется охлаждение, кондиционер должен быть включён.



8. Размораживание ветрового стекла

Нажмите на значок, чтобы включить функцию размораживания ветрового стекла. Воздух дует прямо на ветровое стекло.



9. Обогрев наружных зеркал заднего вида

Нажмите на значок для включения подогрева наружных зеркал заднего вида.



10. Максимальный режим охлаждения

Нажмите на значок, чтобы включить максимальный режим охлаждения. Компрессор кондиционера начинает работать на максимальный охлаждающий эффект, скорость вращения вентилятора увеличивается до максимума и включается режим рециркуляции. Автоматически установится самая низкая температура.



11. Подогрев сидений (при наличии)

Если ваш автомобиль оснащён функцией нажмите на значок для включения обогрева переднего ряда сидений.

1

2

3

4

5

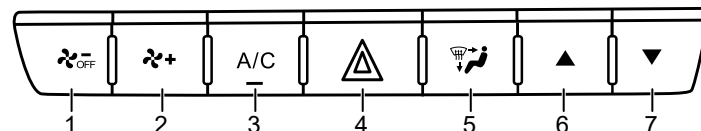
6

7

8

9

Под мультимедийным дисплеем находятся кнопки управления системой вентиляции воздуха.



№	Функция	Описание
1	Уменьшение скорости вращения вентилятора, отключение	Кратковременно нажмите на кнопку для уменьшения оборотов вентилятора. Нажмите и удерживайте для отключения.
2	Увеличение скорости вращения вентилятора	Кратковременно нажмите на кнопку для увеличения оборотов вентилятора.
3	Кнопка включения кондиционера	Включает/выключает систему кондиционирования
4	Кнопка включения аварийной сигнализации	Используется при аварийной ситуации.
5	Кнопка переключения режимов направления обдува воздуха	С помощью данного режима возможно переключение направления воздушных потоков.
6	Увеличение температуры	Нажмите на эту кнопку, чтобы увеличить температуру.
7	Уменьшение температуры	Нажмите на эту кнопку, чтобы уменьшить температуру.

Управление кондиционером

Ниже описываются функции охлаждения, нагрева, размораживания, устранения запотевания и т.д.

Охлаждение

Максимальное охлаждение (ручной режим)

При высокой температуре в автомобиле для быстрого охлаждения выполняются следующие операции:

1. Немного откройте окно, чтобы горячий воздух из автомобиля рассеялся;
2. Нажмите на кнопку , чтобы включить режим максимального охлаждения.

Максимальное охлаждение (режим AUTO)

Функция максимального охлаждения выполняется при минимальной температуре «LO».

Обычный режим охлаждения (ручной режим)

1. Установите необходимые обороты вентилятора;
2. Нажмите кнопку «A/C» и кнопку внутренней рециркуляции (загорится индикатор);
3. Выберите направление обдува (загорится индикатор);
4. Отрегулируйте температуру воздуха.

Внимание



Если направление потоков воздуха установлено в лицо, откройте хотя бы один дефлектор на панели приборов, чтобы не допустить обмерзания испарителя.

Режим обогрева

Максимальный режим обогрева (ручной режим)

1. Выключите кондиционер, нажав на кнопку «A/C» (индикатор погаснет);
2. Установите обороты вентилятора на максимум;
3. Включите рециркуляцию воздуха;
4. Установите режим направления потоков воздуха в ноги;
5. Установите максимальную температуру воздуха.

Максимальный обогрев (режим AUTO)

Функция максимального нагрева выполняется при температуре «HI».

Обычный режим обогрева (ручной режим)

1. Выключите кондиционер, нажав на кнопку «A/C» (индикатор погаснет);
2. Установите необходимые обороты вентилятора;
3. Включите рециркуляцию;
4. Установите режим направления потоков воздуха в ноги;
5. Установите необходимую температуру воздуха.

Предупреждение



- Используйте максимальный режим обогрева с рециркуляцией для быстрого повышения температуры воздуха в салоне. Не используйте данный режим длительное время для избежания запотевания стёкол.
- Для устранения запотевания переключите режим на забор воздуха снаружи.

Автоматическое управление (AUTO)

1. Управление скоростью вентилятора для изменения потока воздуха в режиме автоматического управления:

- Скорость вентилятора при установке температуры в «LO» соответствует 8-й позиции.
- Скорость вентилятора при установке температуры в «HI» соответствует 7-й позиции.

2. Управление температурой обдува

- Температура обдува автоматически управляется контроллером системы вентиляции.
- При установке температуры в «LO» температура самая низкая.
- При установке температуры в «HI» температура самая высокая.

3. Управление режимом обдува Режим обдува в состоянии автоматического управления:

- При установке температуры в «LO» режим обдува является обдувом в грудь.
- При установке температуры в «HI» режим обдува является обдувом ног.

Размораживание и устранение запотевания (ручной)

1. Установите необходимую скорость вращения вентилятора;
2. Нажмите на кнопку размораживания;
3. Установите необходимую температуру;
4. Для быстрого устранения запотевания установите скорость вентилятора на максимальное значение;
5. Для исключения запотевания ветрового окна и подачи тёплого воздуха в ноги установите режим обдува ног и размораживания ветрового стекла.

Размораживание и устранение запотевания (AUTO)

В автоматическом режиме функция размораживания выполняется автоматически.

При выполнении функции включается индикатор, наружная циркуляция и кондиционер, скорость вентилятора соответствует 5.

Устранение запотевания летом (ручной)

1. Установите необходимую скорость вращения вентилятора;
2. Нажмите на значок «A/C» для устранения запотевания;
3. Отрегулируйте температуру до соответствующего положения низкой скорости;
4. Для быстрого устранения запотевания установите скорость потока воздуха на максимальное значение, а температуру — на минимальное значение.

Устранение запотевания летом (AUTO)

В автоматическом режиме функция устранения запотевания выполняется автоматически.

При выполнении функции включается индикатор, наружная циркуляция и кондиционер, скорость вентилятора соответствует 5.

Предупреждение



В условиях влажного климата запрещено использовать функцию размораживания.

Внимание



- В случае стоянки автомобиля длительное время на солнце, сначала откройте окна для выветривания горячего воздуха из автомобиля, затем включите кондиционер. Включение внутренней рециркуляции воздуха на некоторое время позволит сократить время охлаждения салона.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Внимание



- Длительное использование режима рециркуляции для охлаждения приведёт к снижению качества воздуха внутри автомобиля.
Рекомендуется на некоторое время переключиться на забор внешнего воздуха.
- Зимой или при нерегулярном использовании кондиционера через определенное время включайте компрессор кондиционера на несколько минут, чтобы поддерживать систему в оптимальном рабочем состоянии.
- При первом использовании системы кондиционирования после зимней эксплуатации автомобиля проведите обслуживание системы кондиционирования, так как в неработающей в течение длительного времени системе кондиционирования размножаются грибки и плесень, которые не только придают воздуху неприятный запах, но и наносят вред здоровью пассажиров автомобиля.
- После выключения кондиционера летом рекомендуется продуть систему потоком воздуха в течение 1–2 минут, чтобы высушить конденсат и сохранить систему сухой.
- Обязательно выключайте кондиционер сразу после остановки, чтобы избежать его автоматического пуска в момент следующего зажигания и увеличения нагрузки на двигатель.
- Во время стоянки запрещается использовать кондиционер при закрытых окнах и плохой вентиляции. Неполное сгорание топлива может привести к отравлению или даже гибели пассажиров.
- Периодически проверяйте фильтрующий элемент кондиционера при обслуживании.

Информационно-развлекательная система

Информационно-развлекательная система включает Bluetooth, радио и другие функции. Подробные инструкции см. в отдельном руководстве по информационно-развлекательной системе.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

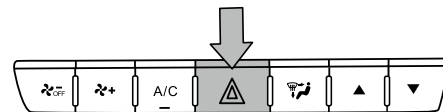
6. Чрезвычайные ситуации

Устройство аварийной сигнализации

Сигнал аварийной сигнализации

Выключатель аварийной сигнализации обозначен треугольным символом.

Аварийная сигнализация может работать вне зависимости от положения выключателя зажигания.



При нажатии кнопки аварийной сигнализации все указатели поворота будут мигать. Для выключения аварийной сигнализации снова нажмите на кнопку.

Следует включать аварийную сигнализацию в следующих случаях для предупреждения других водителей:

- При возникновении чрезвычайной или опасной ситуации.
- Ваш автомобиль находится в небезопасном состоянии из-за неисправности.
- Вождение автомобиля в дождь, снег, туман или при плохой видимости.
- Вы вынуждены остановить машину в небезопасной зоне.

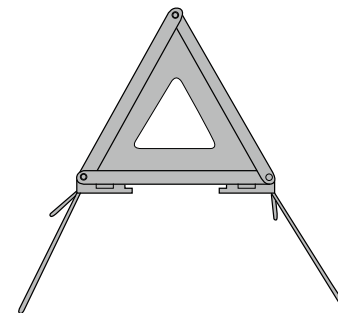
Внимание



- Когда мигает лампа аварийной сигнализации, сигналы поворота имеют приоритет при повороте или смене полосы движения. После выключения переключателя сигнала поворота лампа аварийной сигнализации продолжит мигать.
- Если в этом нет необходимости, не включайте аварийную сигнализацию на длительное время при выключенном двигателе, чтобы избежать разряда аккумулятора.

Знак аварийной остановки

Знак аварийной остановки хранится в красной коробке под сиденьем пассажира первого ряда. Если в случае внезапной аварийной остановки для технического обслуживания или аварии на дороге автомобиль нельзя переместить на безопасную парковку, должна быть включена аварийная сигнализация, а знак аварийной остановки должен быть размещён согласно действующих правил дорожного движения. Светоотражающая способность знака призвана привлекать внимание водителей других транспортных средств, чтобы избежать возникновения дорожно-транспортного происшествия.



Стремительная утечка воздуха из шин

Сигнализация системы контроля давления в шинах

Предупреждение



- Если во время движения горит предупреждающий индикатор ненормального давления в шинах (!), избегайте резких поворотов или экстренного торможения. Вам следует снизить скорость, съехать с дороги в безопасное место и как можно скорее остановиться. Если после накачки давления в шинах лампа всё ещё горит во время движения, возможно, колесо спускает. В таком случае как можно скорее замените его запасным.
- Поскольку запасная шина не оснащена системой контроля давления, при установке запасного колеса или замене шины эта система не будет работать, а предупреждающий индикатор ненормального давления в шинах (!) будет мигать в течение примерно 1 минуты. Для замены шин и сброса системы обратитесь в официальный сервисный центр.
- Установка шин, изначально не предназначенных для данного автомобиля, повлияет на нормальную работу системы контроля давления в шинах.
- Не вводите в шину жидкий герметик, так как это приведёт к выходу из строя датчика давления в шинах.

Система контроля давления в шинах может контролировать давление во всех шинах, кроме запасной. Когда на дисплее горит предупреждающий индикатор ненормального давления в шинах (!), это означает, что возникла ошибка из-за избыточного давления, низкого давления или высокой температуры в шинах. В таком случае не делайте резких манёвров и резких торможений. Следует снизить скорость, как можно быстрее съехать с дороги в безопасное место и остановиться, чтобы проверить состояние шин.

Когда система TPMS выходит из строя, горит индикатор TPMS. Остановите автомобиль и обратитесь в официальный сервисный центр.

Замена запасного колеса

Безопасная парковка

1. Включите аварийную сигнализацию.
2. Соблюдайте осторожность при съезде с дороги и остановитесь в стороне от движения транспорта.
3. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз, заглушите двигатель.
4. Высадите всех пассажиров из автомобиля в безопасном месте вдали от других автомобилей.
5. Наденьте светоотражающий жилет.
6. Установите знак аварийной остановки.

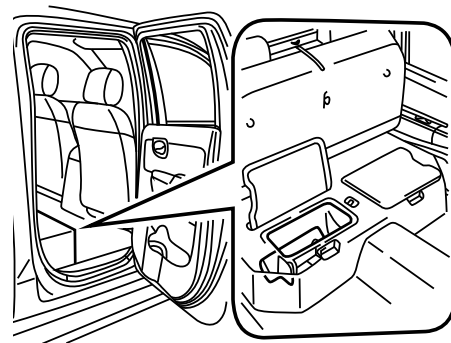
Предупреждение



- Не производите замену шин, когда автомобиль находится на наклонной, обледенелой или скользкой дороге.
- Не заменяйте шины самостоятельно, если нет возможности припарковать автомобиль в безопасном месте. Обратитесь к профессиональной службе спасения на дорогах.

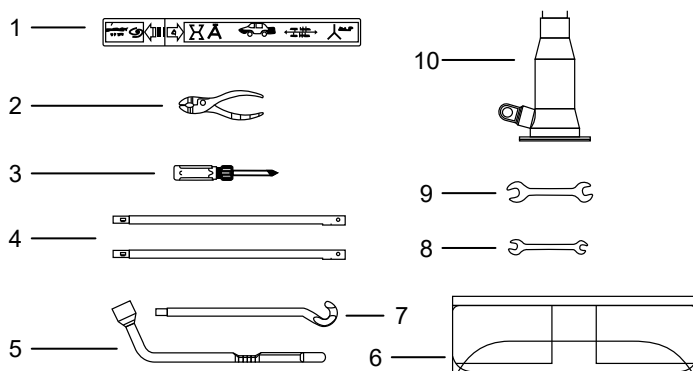
Подготовка инструментов

Набор инструментов находится под левым задним сиденьем.



Ознакомление с набором инструментов

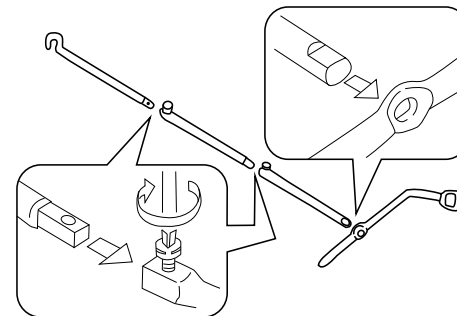
Разные комплектации автомобилей могут иметь разные наборы



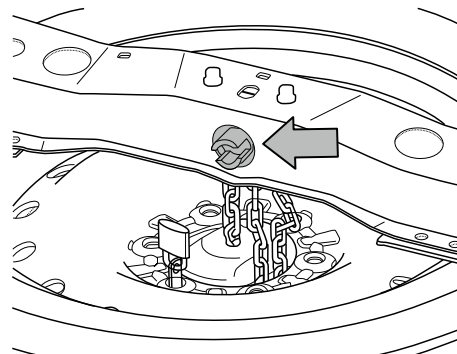
№	Наименование	Количество
1	Знак аварийной остановки	1
2	Плоскогубцы	1
3	Отвёртка	1
4	Удлинитель	2
5	Колёсный гаечный ключ	1
6	Комплект инструментов	1
7	Крюк-удлинитель	1
8	Ключ	1
9	Ключ	1
10	Домкрат	1

Снятие запасного колеса

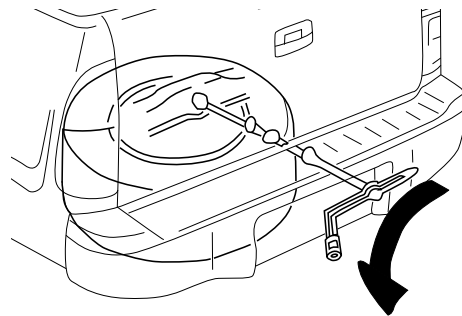
1. Объедините два удлинителя 4, ручку 7 и колёсный гаечный ключ 5, как показано на рисунке, чтобы сформировать комбинированный рычаг, и затяните винтами посередине, чтобы зафиксировать его.



2. Вставьте поворотную ручку 7 комбинированного рычага в центральный овальный проём под панелью откидного борта и зафиксируйте в прорези подъёмника запасного колеса под автомобилем.



3. Если повернуть ключ 5 против часовой стрелки, запасное колесо медленно опустится с шасси на землю, откуда вы можете его вытащить.
4. Для установки следуйте последовательности, обратной процедуре извлечения.



Блокировка колёс

Поместите подходящий упор для колеса, расположенного по диагонали от заменяемого, чтобы предотвратить движение автомобиля при использовании домкрата.

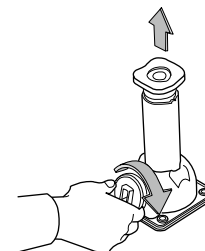
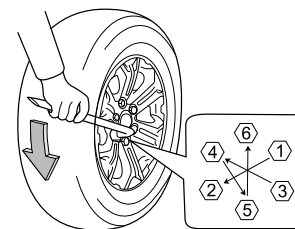
Предупреждение



Обязательно заблокируйте колеса, чтобы предотвратить движение автомобиля во время подъёма домкратом, иначе это может привести к травмам.

Снятие колеса

1. Ослабьте колёсные гайки против часовой стрелки с помощью ключа для колёсных гаек, как показано на рисунке, но не снимайте их.
2. Поверните регулировочную ручку домкрата по часовой стрелке так, чтобы высота домкрата была близка к высоте рамы автомобиля.
3. Найдите опору домкрата автомобиля, как показано на рисунке.



1

2

3

4

5

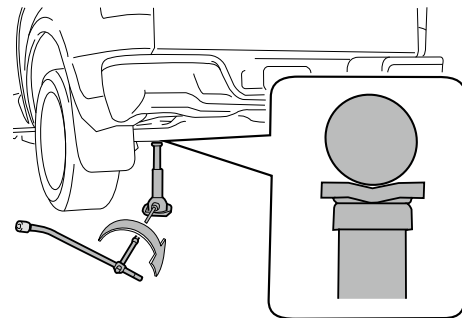
6

7

8

9

4. Установите домкрат на ровную и твёрдую поверхность, отрегулируйте положение домкрата так, чтобы он находился прямо под точкой опоры автомобиля, и так, чтобы верх домкрата соприкасался с ним в точке опоры.
5. Заблокируйте ручку 7 комбинированного рычага при снятии запасного колеса на ручку домкрата.
6. Поверните ручку домкрата по часовой стрелке и осторожно приподнимите автомобиль до тех пор, пока между шиной и землёй не появится зазор. Снятие колёсных гаек допускается только после полного отрыва шины от земли.
7. Снимите повреждённую шину и приступите к замене запасного колеса.



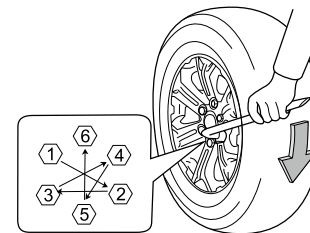
Предупреждение



- Обязательно прочитайте и соблюдайте инструкцию по эксплуатации в данном разделе.
- Никогда не залезайте под автомобиль, удерживаемый домкратом.
- Не используйте домкрат, не поставляемый в комплекте с этим автомобилем.
- Домкрат, установленный на автомобиле, используется только для подъёма автомобиля во время замены колеса.
- Не поднимайте автомобиль вне обозначенной точки опоры.
- Не поднимайте автомобиль, если в этом нет необходимости.
- Не используйте подушки над или под домкратом.
- Перед подъёмом автомобиля домкратом выключите систему питания и включите стояночный тормоз. В противном случае автомобиль может внезапно сдвинуться с места, что может привести к аварии.
- Не позволяйте пассажирам оставаться в автомобиле, когда колесо оторвано от земли.

Установка запасного колеса

1. Очистите всю грязь с поверхности колеса и ступицы.
2. Осторожно установите запасное колесо и предварительно затяните гайки колеса по часовой стрелке. Убедитесь, что все колёсные гайки находятся в плотном контакте с поверхностью колёсного диска.
3. Поверните рукоятку гидравлического домкрата по направлению против часовой стрелки, медленно опустите автомобиль, пока колесо не коснётся земли.
4. Затяните колёсные гайки с помощью ключа для колёсных гаек в порядке, указанном на схеме. Момент затяжки переднего и заднего колеса составляет 130 ± 10 Н·м.
5. Полностью спустите автомобиль и снимите домкрат.



Предупреждение



- Колёсные гайки необходимо всегда затягивать с требуемым крутящим моментом. Рекомендуется проверять затяжку колёсных гаек при каждом техобслуживании.
- Неправильное использование запасного колеса может привести к потере контроля над автомобилем, аварии или другим несчастным случаям, которые могут привести к человеческим жертвам.
- Не используйте колёсные гайки, не входящие в комплект поставки автомобиля. Использование неподходящих колёсных гаек или неправильная затяжка гаек может привести к ослаблению колёс или отсоединению колёс от автомобиля, что может привести к аварии.
- Не наносите масло или смазку на шпильки или гайки колёс, это ослабит крепление колеса.
- Не используйте запасное колесо, которое было повреждено или полностью изношено.
- Если размер и модель запасной шины не полностью совпадает с оригинальной шиной, то скорость движения не должна превышать 80 км/ч. Избегайте резкого ускорения, экстренного торможения или резкого поворота.

Предупреждение



- Если запасная шина установлена на ведущем мосту, то пробег не должен превышать 200 км. Запасные неполноразмерные колёса подходят только для кратковременной езды, их следует заменить на стандартные как можно скорее.
- Никогда не используйте два или более запасных колеса одновременно.
- Неполноразмерные запасные шины не должны быть оснащены цепями противоскольжения.
- После установки колеса следует немедленно проверить давление в шине.

Запуск от внешнего источника питания

Если аккумулятор разряжен или его заряда недостаточно для запуска двигателя, вы можете попробовать запустить двигатель с помощью другого транспортного средства и соединительных кабелей.

Предупреждение



- Аккумулятор взрывоопасен. Вы можете обжечься кислотой из аккумуляторной батареи, а короткое замыкание также может привести к травмам или повреждению автомобиля.
- Нельзя допускать возникновения искр или открытого огня вблизи аккумуляторов.
- Запрещается наклоняться над аккумулятором во время запуска от другого автомобиля.
- Не допускайте контакта кончиков кабеля друг с другом.
- При работе вблизи аккумулятора необходимо надевать защитные очки.
- Не допускайте попадания раствора кислоты в глаза, на кожу, ткань или лакокрасочное покрытие.
- Убедитесь, что аккумулятор, используемый для запуска от внешнего источника, имеет такое же напряжение, что и оригинальный (12 В).

Подготовительные работы

1. Переключите автомобиль на передачу «Р».
2. Включите стояночный тормоз. 3. Выключите все электрические приборы.

Внимание



- Перед запуском автомобиля выключите противоугонную систему. В противном случае это может привести к повреждению системы.
- Убедитесь, что соединительные кабели на месте и не касаются вращающихся частей двигателя, в противном случае это может привести к повреждению автомобиля и травмам.

Запуск

Цветовая маркировка на соединительном кабеле

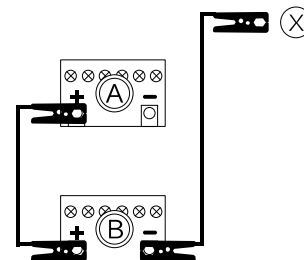
Положительный кабель обычно красный. Отрицательный кабель обычно бывает черного, коричневого или синего цвета.

При запуске двигателя от внешнего источника подключите соединительные кабели в следующем порядке:

A: батарея запускаемого автомобиля

B: источник питания или заряженная батарея автомобиля, от которого производится запуск.

1. Один конец положительного кабеля (+) подключить к положительному полюсу (+) разряженного аккумулятора автомобиля A.
2. Другой конец положительного кабеля (+) подключить к положительному полюсу (+) заряженного аккумулятора B.
3. Один конец отрицательного кабеля (-) подключить к отрицательному полюсу (-) заряженного аккумулятора B.
4. Другой конец отрицательного кабеля (-) подключить к массе (кузову) автомобиля (X), которому требуется питание. Подключите отрицательный кабель подальше от аккумулятора A. Его нельзя подключать к отрицательной клемме аккумулятора автомобиля A. В противном случае аккумулятор может перегреться или потрескается его корпус, а электролит может вытечь.



После подключения соединительного кабеля запустите автомобиль. После запуска от автомобиля с разряженным аккумулятором осторожно отсоедините соединительные кабели в порядке 4-3-2-1 и оставьте автомобиль А с работающим двигателем более 20 минут для зарядки аккумулятора.

Запуск с буксира

Не пытайтесь запустить двигатель автомобиля с буксира или толкая автомобиль. В противном случае это может привести к повреждению деталей автомобиля или даже к аварии.

Освобождение застрявшего автомобиля

Предупреждение



- Не допускайте пробуксовку колеса на высокой скорости. В противном случае шина может взорваться, что приведёт к серьёзным травмам. Детали автомобиля также могут быть перегреты и повреждены.
- Если автомобиль застрял в песке, снегу, грязи или другом дорожном покрытии и не может быть вытаскен без буксировки, используйте буксировку с вывешиванием передней части для буксировки автомобиля.

Если автомобиль застрял в песке, снегу, грязи или другом дорожном покрытии, выполните следующие действия для освобождения автомобиля:

1. Выключите функцию ESC автомобиля.
2. Поверните рулевое колесо влево и вправо, чтобы освободить место вокруг передних колёс.
3. Переключите режим привода на «4L».
4. Медленно раскачайте автомобиль вперёд и назад несколько раз, максимально уменьшите пробуксовку колёс и как можно меньше нажимайте педаль газа.
5. Если вы не можете выбраться после нескольких попыток, используйте буксировку с вывешиванием передней части, чтобы вытянуть машину.

Буксировка автомобиля

Буксировка автомобиля должна соответствовать местным правилам дорожного движения.

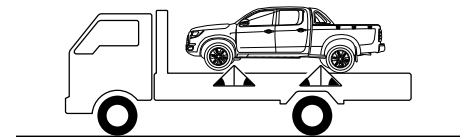
Если происходит следующее, это указывает на отказ систем автомобиля, и требуется его буксировка:

1. Система питания работает, двигатель не запускается и/или автомобиль не может двигаться.
2. Слышен необычный шум со стороны двигателя или трансмиссии.

Когда автомобиль требует буксировки, мы советуем использовать эвакуатор или бортовой грузовик. Обратитесь в официальный сервисный центр или профессиональную компанию по буксировке транспортных средств.

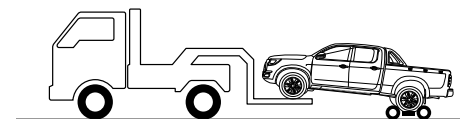
Эвакуатор с подвижной платформой

Погрузка автомобиля на эвакуатор с подвижной платформой — лучший способ перевозки автомобиля.



Эвакуатор с частичной погрузкой

При буксировке с вывешиванием передней части задние колёса и ось должны быть в исправном состоянии. Стояночный тормоз должен быть отпущен, автомобиль должен быть надёжно закреплён.



Экстренные условия вождения

Самопроизвольная остановка двигателя

1. Постепенно снизьте скорость и продолжайте движение по прямой. Осторожно съезжайте с дороги и припаркуйте автомобиль в безопасном месте.
2. Включите аварийную сигнализацию.
3. Попробуйте перезапустить двигатель. Если вы не можете запустить двигатель, обратитесь в официальный сервисный центр для того, чтобы как можно скорее проверить автомобиль.

Двигатель не запускается

Двигатель не запускается или прокручивается медленно

1. Проверьте соединения аккумулятора, чтобы убедиться, что они чистые и подключены надёжно.
2. Включите фары автомобиля. Если на момент старта свет становится тусклым или не горит, аккумулятор разряжен.
3. Если невозможно запустить двигатель, см. инструкции по запуску с помощью внешнего источника.

Двигатель в норме, но не запускается

1. Проверьте уровень топлива.
2. Когда выключатель зажигания находится в положении «LOCK», проверьте все разъёмы в катушках зажигания и свечах зажигания и снова подсоедините разъединённые или незакреплённые детали.
3. Проверьте топливопровод в моторном отсеке.
4. Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь в официальный сервисный центр для проверки.

Перегрев двигателя

Если указатель температуры показывает, что двигатель перегревается, мощность двигателя снижается. В этом случае сделайте следующее:

1. Необходимо съехать в безопасное место на обочине и как можно быстрее остановить автомобиль.
2. Установите рычаг переключения передач в нейтральное положение и затяните стояночный тормоз. Если кондиционер работает, выключите его.
3. Если из двигателя вытекает охлаждающая жидкость или из-под капота идёт пар, остановите двигатель. Подождите, пока охлаждающая жидкость не перестанет течь или не перестанет выходить пар, затем откройте капот двигателя. Если нет утечки охлаждающей жидкости или выброса пара, оставьте двигатель работать. Проверьте, работает ли вентилятор охлаждения двигателя, и заглушите двигатель, если он не работает.
4. Проверьте, натянут ли ремень насоса системы охлаждения, и, если с ремнём проблем нет, проверьте, не течёт ли охлаждающая жидкость из радиатора и шлангов (если использовался кондиционер, при парковке вытекание холодной воды является нормальным явлением).

5. Если аксессуарный ремень повреждён или протекает охлаждающая жидкость двигателя, немедленно остановите двигатель и обратитесь в официальный сервисный центр для проверки и обслуживания.
6. Если причину перегрева найти не удалось, подождите, пока температура двигателя не снизится до нормальной, а затем проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если охлаждающей жидкости недостаточно, осторожно добавьте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до уровня между верхней и нижней границами.
7. Запустите двигатель и наблюдайте за признаками перегрева; если наблюдается перегрев, обратитесь в официальный сервисный центр для проверки и обслуживания.

Предупреждение

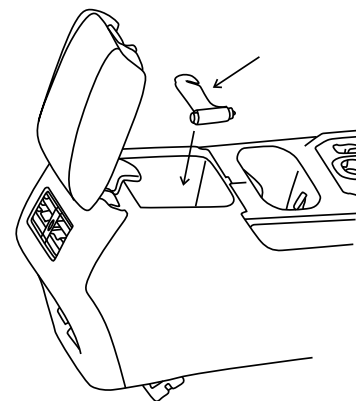
Серьёзная нехватка охлаждающей жидкости указывает на утечку в системе охлаждения. Как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр для проверки и обслуживания.

Аварийный молоток

Аварийный молоток находится в ящике в подлокотнике (при наличии) и используется для разбивания окон в аварийной ситуации.

Инструкция по использованию аварийного молотка:

1. Прежде чем использовать аварийный молоток, следует выбрать правильное место. Выбирайте стекло, ближайшее к вашему месту.
2. Выбрав место, достаньте из ящика в подлокотнике аварийный молоток и ударьте стекло по углам. Не ударяйте в центральную часть, потому что она самая прочная.
3. Убедитесь, что стекло разбито и осколки стекла не мешают эвакуации. Если стекло не выпало сразу, выбейте его ногами.
4. После выпадения стекла покиньте автомобиль и переместитесь в безопасное место.



7. Мойка и техническое обслуживание

Инструкции по мойке и техническому обслуживанию

Регулярное профессиональное обслуживание помогает сохранять автомобиль в хорошем состоянии, а также является одним из условий предъявления претензий в связи с коррозией кузова и повреждением лакокрасочного покрытия.

Чтобы облегчить обслуживание вашего автомобиля, официальный сервисный центр снабжён рядом материалов для обслуживания, специально разработанных для этого автомобиля. Внимательно прочтите инструкции на внешней упаковке материалов перед их использованием.

Предупреждение



- Материалы для ухода за автомобилем могут быть токсичными и вредными, а неправильное использование может привести к отравлению или повреждению автомобиля.
- Неправильное обслуживание и очистка автомобильных деталей могут привести к повреждению некоторых систем автомобиля, что приведёт к травмам.
- Следует использовать моющее средство, одобренное или рекомендованное компанией.
- Материалы для обслуживания транспортных средств должны храниться в безопасном месте, чтобы дети не контактировали с ними, чтобы избежать случайного отравления.
- Во избежание случайного отравления не храните материалы для ухода за автомобилем в неоригинальных ёмкостях, например, в бутылках и банках от еды.
- Прочтите правила безопасности на внешней упаковке перед использованием материала для обслуживания и соблюдайте их.
- Если от материалов исходят опасные пары, их следует использовать на открытом воздухе или в хорошо вентилируемых помещениях.
- Не используйте топливо, моторное масло или другие летучие жидкости для очистки или обслуживания вашего автомобиля, так как указанные выше материалы токсичны и легко воспламеняются, что может легко вызвать возгорание или взрыв.

Внимание

- Моющие средства, содержащие растворители, вызывают коррозию и могут повредить материал.
- Когда поверхность автомобиля сухая, не пытайтесь удалить с неё грязь или пыль. Сначала смочите грязь большим количеством чистой воды. Не используйте сухую ткань или губку при очистке поверхностей автомобиля, так как они могут повредить краску или стекло.

Защита окружающей среды

- Очищайте автомобиль только в специально отведённых для этого местах, чтобы предотвратить попадание сточных вод, загрязнённых маслом, жиром и мазутом, в канализацию. Запрещено мыть машину где-либо, кроме специально оборудованных для этого мест.
- Пожалуйста, выбирайте экологически чистые материалы для обслуживания.
- Остатки материалов для обслуживания не следует утилизировать как бытовой мусор. Утилизируйте оставшиеся материалы для обслуживания в соответствии с инструкциями на упаковке.

Очистка внешних деталей и техническое обслуживание

Очистка внешних деталей

Чем дольше на поверхности кузова остаётся птичий помет, насекомые, смолы, дорожная или промышленная пыль, сажа, дорожные реагенты и другие коррозионные материалы, тем больше может быть повреждений краски. Поэтому необходимо регулярно проводить мойку кузова. Днище автомобиля также необходимо регулярно тщательно очищать.

Предупреждение

- Обязательно отключите систему питания перед очисткой или техобслуживанием автомобиля и включите стояночный тормоз.
- При очистке днища автомобиля или внутренней части колпака колеса обязательно обращайтесь внимание на детали с острыми краями и углами. Будьте осторожны, не поцарапайте руки.

Внимание



- Не допускайте попадания жидкости в воздухозаборник двигателя во время очистки и мойки.
- После мойки автомобиля на тормозной диск и колодки может воздействовать влага или лёд (зимой), поэтому тормозной путь может увеличиться. Несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы удалить воду и лёд.
- Температура воды при мойке не должна превышать 60 °C.
- Чтобы не повредить лакокрасочное покрытие, не мойте автомобиль под палящими лучами солнца.
- Не используйте для очистки автомобиля хозяйственное мыло, сильнодействующие химические моющие средства, бензин или растворители.
- Запрещается очищать автомобиль губками для удаления насекомых, грубыми кухонными губками или другими подобными чистящими средствами, так как это может повредить поверхность кузова.
- Запрещается очищать передние фары сухой тканью или губками. Лучше протирать фары смоченной в мыльном растворе тканью или губкой.
- Инструкции по очистке автомобиля в холодную погоду: если вы используете шланг для мытья автомобиля, не промывайте замочные скважины или щели в двери, багажнике или капоте, чтобы избежать обледенения замочной скважины и уплотнителей.

Обработка воском и полировка

Обработка воском

Регулярное покрытие воском помогает защитить краску кузова. После мойки автомобиля нанесите на него воск после снижения температуры кузова (ниже температуры тела).

Для эффективной защиты краски кузова рекомендуется наносить высококачественный твёрдый воск не реже двух раз в год, даже если раствор воска часто используется для защиты краски кузова.

Внимание

- Тщательно вымойте автомобиль перед нанесением воска.
- Нанесение воска должно производиться в соответствии с инструкциями, предоставленными производителем.
- Не используйте материалы, содержащие абразивные вещества, грубые полировальные пасты или моющие средства, чтобы не повредить блеск лакокрасочного покрытия автомобиля.
- Новый автомобиль рекомендуется покрыть воском через шесть месяцев.

Полировка

Полировка необходима, когда автомобильная краска становится тусклой, и использование воскового материала не может обеспечить блеск.

Внимание

- Во избежание повреждений не наносите воск и не полируйте пластмассовые детали, стёкла фар и задние фонари, покрытые матовой краской.
- Не полируйте автомобиль, если он грязный или в пыльном помещении.
- Если используемая полироль не содержит антикоррозионного состава, то после полировки необходимо провести обработку воском.

Днище автомобиля

Несмотря на то, что узлы трансмиссии и подвески прошли антикоррозионную подготовку, их повреждение неизбежно. Предлагаем вам периодически проверять защитный слой на днище автомобиля и шасси и при необходимости обновлять его. Ремонт и другие антикоррозионные процедуры должны выполняться в официальном сервисном центре. В районах, где зимой используется дорожная соль, необходимо регулярно чистить днище автомобиля, чтобы предотвратить накопление соли и грязи, которые ускоряют коррозию днища и подвески автомобиля. Перед приходом зимы и весной автомобиль необходимо проверить на герметичность и при необходимости обработать.

Выхлопная труба и глушитель

Визуально осмотрите глушитель и выхлопную трубу на повреждения. Запустите двигатель и внимательно прислушайтесь к любому необычному шуму утечки отработанного газа.

Проверьте соединения и при необходимости замените их. При работающем двигателе не прикасайтесь к каким-либо компонентам выхлопной системы, чтобы не обжечься.

При длительной работе не прикасайтесь к деталям выхлопной системы в течение 30 минут после остановки двигателя, чтобы не получить ожог.

Очистка окон и наружного зеркала заднего вида

Смочите окна и зеркала заднего вида средством для чистки стёкол и вытрите чистой тканью. Остатки резины, масла, жира на стёклах можно удалить с помощью очистителя для стёкол.

Удаление остатков воска

Оставшийся воск необходимо удалить специальным чистящим средством. За подробностями обращайтесь в официальный сервисный центр.

Удаление снега

Используйте небольшую щётку, чтобы удалить снег с окон и зеркал заднего вида.

Очистка ото льда

Лучше всего удалять скопившийся лёд с помощью спрея для удаления льда. Соскабливайте лёд скребком со стёкол только в одном направлении.

Предупреждение



- Разводы на окнах уменьшают видимость и увеличат риск несчастных случаев и травм.
- В целях безопасности все окна должны быть чистыми и прозрачными.
- Окна не должны быть покрыты ни снегом, ни запотеванием снаружи или внутри.

Внимание

Не используйте горячую воду для удаления льда и снега с окон и зеркал заднего вида, иначе стекло может лопнуть.

Очистка колёс

Регулярно мойте шины и колёсные диски, чтобы они оставались чистыми. Рекомендуется чистить колёса нейтральным мылом или моющим средством.

Внимание

- Не используйте алюминиевые или рифлёные щётки для очистки алюминиевых дисков или накладных колпаков колёс.
- Не мойте колесо, если шина имеет высокую температуру.
- После того, как колесо будет покрыто очистителем, промойте его в течение 15 минут.
- При очистке колёс не используйте абразивное моющее средство.
- Регулярно очищайте колёсные диски и шины, особенно после езды по дорогам, обработанным зимой реагентами.
- Если зимой вы часто путешествуете по дорогам, посыпанным солью, рекомендуется покрыть колёсные диски воском, чтобы избежать коррозии.

Очистка интерьера

Чем дольше загрязнение остаётся на деталях автомобиля, тем сложнее его очистить и обработать. Застоявшиеся пятна могут не удалиться.

Обратитесь к следующей таблице для очистки и техобслуживания различных деталей внутри автомобиля.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Материал	Ситуация	Рекомендация
Стекло/окна	Грязь	Очистите с помощью очистителя для стёкол, высушите с помощью мягкой ткани.
Ткань Микрофибра Искусственная кожа	Частицы грязи адсорбируются на поверхности	Регулярно пользуйтесь пылесосом, чтобы не повредить ткань от трения.
	Водяные пятна, например, от кофе, чая и т.д.	Немедленно удалите с помощью хорошей впитывающей ткани и нейтрального мыла.
	Жирные пятна, такие как масло, косметика и т.д.	Нанесите нейтральное мыло, затем высушите растворенное масло и краску хорошей впитывающей тканью. При необходимости снова промойте чистой водой.
	Особые загрязнения, такие как шариковая ручка и чернила, лак для ногтей, латексная краска, крем для обуви, пятна крови и т.д.	Используйте специальный пятновыводитель и при необходимости очистите нейтральным мылом.
	Уход	Ткани, микрофибру или искусственную кожу нельзя обрабатывать средствами для ухода за кожей, растворителями, воском для пола, кремом для обуви или подобными средствами.
Натуральная кожа	Новые пятна	Немедленно очистите с помощью хлопчатобумажной ткани и нейтрального мыла.
	Водяные пятна, например, от кофе, чая и т.д.	Новые пятна: удалите мягкой тканью, хорошо впитывающей воду.
		Сухое пятно: используйте пятновыводитель, подходящий для кожи.
	Жирные пятна, такие как масло, косметика и т.д.	Новое пятно: используйте пятновыводитель, подходящий для кожи.
		Сухие пятна: обработайте спреем от жира.

Материал	Ситуация	Рекомендация
Натуральная кожа	Особые загрязнения, такие как шариковая ручка и чернила, лак для ногтей, латексная краска, крем для обуви, пятна крови и т.д.	Обработайте пятновыводителем, подходящим для кожи.
	Уход	Регулярно наносите защитное масло с защитным эффектом. После каждой очистки при необходимости используйте специальную питательную пасту для цветной кожи. При парковке на улице в течение длительного времени накройте, чтобы избежать попадания прямых солнечных лучей. Кожу нельзя обрабатывать растворителями, воском для пола, кремом для обуви или подобными средствами.
Пластик и металл	Пятна	Удалите влажной мягкой тканью.
	Стойкие пятна	Удалите с помощью хорошей впитывающей ткани и небольшого количества нейтрального мыла, при необходимости используйте очиститель для пластика, не содержащий растворителей.
Дисплей	Грязь	Используйте мягкую ткань и небольшое количество чистой воды, обычное средство для стёкол или средство для очистки LCD.
Ремень безопасности	Грязь	Полностью вытяните ремень, затем оставьте его натянутым. Используйте мягкую щётку для удаления крупных кусков грязи. Очистите ремень безопасности нейтральным мылом. Ремень перед втягиванием должен быть полностью сухим.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Антикоррозийная обработка

Распространённые факторы коррозии автомобиля

На днище автомобиля скапливаются соль, грязь и влага. Наружная краска соскабливается, защитный слой царапается камнями и гравием, мелкие трещины и вмятины приводят к потере защиты металла и коррозии снаружи. Также возможно повреждение краски и других защитных покрытий из-за мелких дорожно-транспортных происшествий.

Факторы окружающей среды, влияющие на коррозию

Влажность

Скопление песка, грязи и воды на полу автомобиля может ускорить коррозию. Мокрые коврики могут не полностью высохнуть в автомобиле. Их следует снять и полностью высушить, чтобы избежать коррозии пола.

Относительная влажность

Коррозия ускоряется в помещениях с высокой относительной влажностью.

Температура

Высокая температура ускорит процесс коррозии плохо вентилируемых деталей.

Низкая температура также ускоряет коррозию.

Загрязнение воздуха

Промышленное загрязнение, присутствие соли в воздухе прибрежных районов или интенсивное использование дорожной соли могут ускорить процесс коррозии. Дорожная соль также ускоряет коррозию и выцветание окрашенных поверхностей.

Защита автомобиля от коррозии

Регулярно мойте и наносите воск, чтобы автомобиль оставался чистым. Обязательно проверьте краску на предмет мелких повреждений.

Если есть какие-либо повреждения, устраните их как можно скорее.

Держите слив в нижней части дверцы чистым, чтобы предотвратить скопление воды. Проверьте днище автомобиля на наличие песка, грязи или соли. При обнаружении как можно скорее промойте водой.

Предупреждение

- Не используйте воду под давлением для смывания грязи, песка или другого мусора в пассажирском салоне. Используйте пылесос, чтобы убрать мусор.
- Не допускайте контакта электрических компонентов автомобиля с водой и другими жидкостями, так как они могут повредить электрические компоненты.
- Обязательно регулярно чистите днище автомобиля в зимние месяцы. Химические вещества, используемые для борьбы с обледенением дорог, очень агрессивны и могут ускорить коррозию и повреждение тормозных трубок и других деталей.
- Следите за тем, чтобы гараж был сухим, и не ставьте автомобиль на длительное время в гараж с повышенной влажностью и плохой вентиляцией.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

8. Техническое обслуживание и самообслуживание

Требования к техническому обслуживанию

Техническое обслуживание автомобиля включает регулярное и плановое обслуживание.

Регулярное и плановое техническое обслуживание необходимо для поддержания вашего автомобиля в хорошем состоянии.

Владелец несёт ответственность за регулярное техническое обслуживание. Будьте осторожны при проведении любых работ по осмотру или техническому обслуживанию, чтобы не нанести себе серьёзных травм и не повредить автомобиль.

Предупреждение



- Если у вас недостаточно знаний и опыта в области технического обслуживания или у вас нет необходимых инструментов и оборудования, вы можете получить серьёзные травмы в процессе технического обслуживания. Эти работы должны выполняться в официальном сервисном центре.
- Качество запасных частей является важным фактором безопасности, экономичности автомобиля и защиты окружающей среды. Поэтому используйте оригинальные запасные части, когда ваш автомобиль нуждается в ремонте и обслуживании.
- При проверке или обслуживании автомобиля припаркуйте его на ровной дороге и включите стояночный тормоз.
- При замене или ремонте какой-либо детали убедитесь, что выключатель зажигания находится в положении «OFF» или «LOCK».
- При очень высокой температуре двигателя запрещается работать под капотом. Обязательно заглушите двигатель и дайте ему полностью остыть.
- Если вам необходимо работать при работающем двигателе, держите руки, одежду, волосы и инструменты подальше от вращающихся вентиляторов, ремней и других движущихся частей.
- Перед обслуживанием автомобиля рекомендуется застегнуть или снять свободную одежду и снять украшения, такие как кольца и часы.

Предупреждение



- Если двигатель необходимо запустить в замкнутом пространстве, например в гараже, убедитесь в наличии надлежащей вытяжной вентиляции для удаления выхлопных газов.
- Во время установки домкрата не подлезайте под автомобиль.
- Топливо и аккумуляторы следует хранить вдали от дыма, открытого огня и искр.
- Не подключайте и не отсоединяйте аккумулятор или какой-либо компонент, когда выключатель зажигания находится в положении «ON».
- Если двигатель оснащён системой многоточечного впрыска, то для замены топливного фильтра и топливопровода обратитесь в официальный сервисный центр Sollers, поскольку топливо в такой системе находится под высоким давлением, даже когда двигатель выключен.
- Ваш автомобиль оборудован вентилятором охлаждения двигателя с автоматическим управлением. Он может запуститься без предупреждения или даже когда выключатель зажигания находится в положении «OFF» и двигатель не работает. Во избежание травм отключите отрицательный кабель аккумулятора перед работой рядом с вентилятором.
- При работе с транспортным средством необходимо надевать защитные очки.
- Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», не отсоединяйте соединения жгута проводов соответствующих компонентов двигателя или коробки передач.

Защита
окружающей среды

Избегайте прямого контакта с отработанным моторным маслом, охлаждающей жидкостью и другими маслами. Неправильная утилизация моторного масла, охлаждающей жидкости двигателя и других автомобильных жидкостей может нанести вред окружающей среде. Обязательно соблюдайте местные законы и правила.

Регулярное техническое обслуживание

Для облегчения технического обслуживания в прилагаемом руководстве по гарантийному обслуживанию перечислены элементы регулярного технического обслуживания. Вы должны обращаться к этому руководству для обслуживания.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля должно проводиться в официальном сервисном центре Sollers, так как там имеются компетентные специалисты и профессиональное оборудование. Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запасные части при ремонте или замене деталей.

Текущее техническое обслуживание

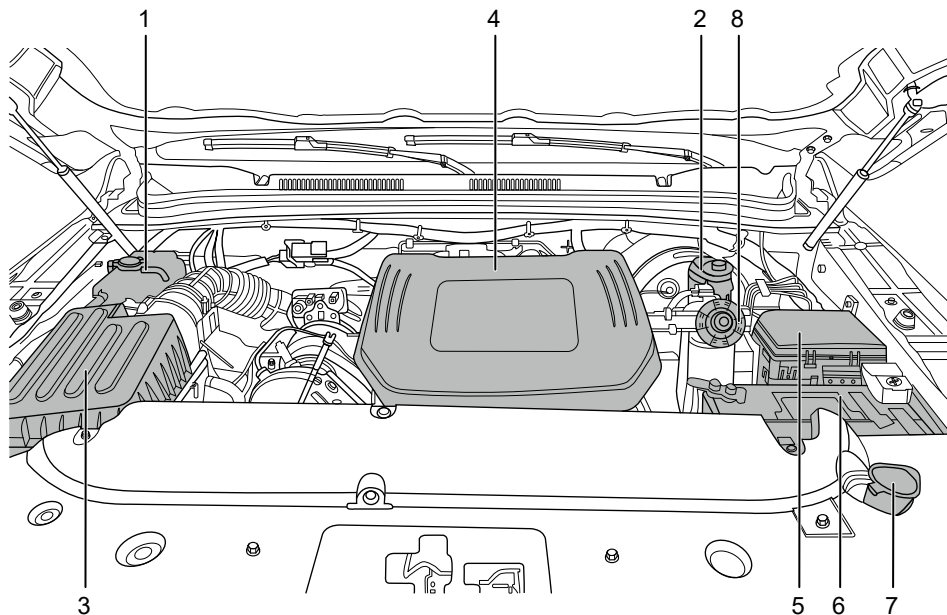
Текущее техническое обслуживание включает в себя элементы, которые следует проверять во время нормальной повседневной эксплуатации автомобиля. Это гарантирует, что ваш автомобиль продолжит нормально функционировать. Текущее обслуживание требует лишь минимальных механических навыков и некоторых стандартных инструментов для автомобиля. Эти проверки могут быть выполнены вами, или квалифицированным специалистом, или, при необходимости, в официальном сервисном центре Sollers.

Элементы для осмотра		Проверка
Моторный отсек	Двигатель	Проверьте, достаточно ли моторного масла и охлаждающей жидкости
		Проверьте, нет ли утечки охлаждающей жидкости или моторного масла
		Проверьте правильность натяжения приводного ремня и его состояние
	Трансмиссия	Проверьте, нет ли утечки масла
	Прочее	Проверьте уровень тормозной и стеклоомывающей жидкостей, нет ли утечки

Элементы для осмотра		Проверка
Экстерьер	Двигатель	Проверьте, чистый ли цвет выбросов и есть ли выбросы отработанных газов
	Подвеска	Проверьте, нет ли повреждений или трещин в соединительных элементах
	Шины	Проверьте, в норме ли давление в шинах
		Проверьте, в норме ли износ шин
		Проверьте затяжку колёсных гаек
	Фары	Проверьте работу всех элементов освещения и наличие повреждений элементов
	Номерные знаки	Нормально ли закреплён номерной знак
Интерьер	Двигатель	Достаточно ли топлива и можно ли запустить двигатель в обычном режиме
	Руль	Проверьте люфт рулевого управления
		Проверьте работу рулевого управления
	Тормоза	Проверьте свободный ход педали тормоза
		Проверьте работу тормозов
		Проверьте выключатель электронного стояночного тормоза
	Трансмиссия	Проверьте переключения передач в обычном режиме
		Проверьте исправность работы рычага переключения передач.
	Ремень безопасности	Убедитесь, что все компоненты системы безопасности работают. Проверьте, нет ли на ремне следов порезов или износа
	Зеркала заднего вида	Очистите поверхность
	Звуковой сигнал	Проверьте работу звукового сигнала
	Стеклоочиститель	Проверьте работу стеклоочистителя
	Панель инструментов и переключатели	Проверьте работу приборов и всех переключателей

Проверка отсека двигателя

Подкапотное пространство



1. Расширительный бачок
2. Резервуар тормозной жидкости
3. Воздушный фильтр
4. Двигатель
5. Блок предохранителей
6. Аккумулятор
7. Резервуар для жидкости стеклоомывателя
8. Фильтр тонкой очистки (дизельный автомобиль)

Очистка и антикоррозионная обработка отсека двигателя

Антикоррозионная обработка внешних поверхностей моторного отсека и силовой установки произведена на предприятии-изготовителе.

При эксплуатации на дорогах, посыпанных солью, полностью очистите моторный отсек и систему отвода воды, а затем обработайте антикоррозионным средством для предотвращения коррозионного воздействия соли. Перед чисткой выключите зажигание. При очистке не допускайте попадания воды на фары.

При очистке моторного отсека или двигателя растворителем антикоррозионное покрытие также удаляется. Поэтому антикоррозионная обработка должна производиться на всех поверхностях моторного отсека.

Это требование также применимо к другим узлам, нуждающимся в защите от ржавчины. Чистящий раствор и средство для предотвращения ржавчины, рекомендованные производителем, будут предоставлены официальным сервисным центром Sollers.

При работе с двигателем или под капотом, например, при проверке и заправке жидкости, могут возникнуть ожоги или другие повреждения, а также существует риск возгорания.

При заливке жидкостей убедитесь, что они не смешиваются друг с другом, иначе это приведёт к серьёзному функциональному отказу.

Предупреждение



Прежде чем прикасаться к механизму стеклоочистителей, выключите систему питания, чтобы избежать травм.

Внимание



- При очистке двигателя остатки топлива, смазка и масло будут вытекать вместе, и эти сточные воды необходимо очищать с помощью водомасляного сепаратора. Поэтому очищайте двигатель в официальном сервисном центре Sollers.
- Чтобы вовремя обнаружить утечки, следует проверять поверхность под автомобилем. Если на земле обнаружено масло или другая рабочая жидкость, своевременно обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Охлаждающая жидкость двигателя

Добавляемая в автомобиль охлаждающая жидкость не только обеспечивает защиту от замерзания при низких температурах, но и защищает все детали в системе охлаждения от коррозии, а также предотвращает образование отложений и значительно повышает температуру кипения охлаждающей жидкости.

Если вам нужна более сильная защита от замерзания по климатическим причинам, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers, чтобы выбрать оригинальную охлаждающую жидкость с более низкой температурой замерзания. Ни в коем случае нельзя смешивать оригинальную охлаждающую жидкость с другими охлаждающими добавками. Если цвет жидкости в бачке охлаждающей жидкости изменился, это означает, что охлаждающая жидкость была смешана с другими охлаждающими жидкостями или добавками. В этом случае охлаждающую жидкость необходимо немедленно заменить, иначе это приведёт к серьёзной неисправности или отказу двигателя. Запрещается использовать охлаждающую жидкость с концентрацией более 60% или менее 35%. В противном случае это может привести к повреждению системы охлаждения двигателя.

При добавлении или замене охлаждающей жидкости выберите подходящую концентрацию в соответствии с таблицей.

Температура окружающей среды (°C)	Концентрация охлаждающей жидкости (%)
-15	35
-35	40
-25	50
-45	55

Опасность



- Не снимайте крышку расширительного бачка с охлаждающей жидкостью при высокой температуре двигателя. Несоблюдение этого требования может вызвать серьёзные ожоги, так как охлаждающая жидкость находится в системе под высоким давлением.
- Охлаждающая жидкость двигателя токсична, и её следует бережно хранить в промаркированных ёмкостях, недоступных для детей и домашних животных.

Предупреждение

- Категорически запрещается использовать охлаждающую жидкость, не соответствующую нормам и требованиям. Убытки, вызванные использованием охлаждающей жидкости, не соответствующей стандартам, не покрываются гарантией.
- В случае аварийной ситуации, если нет оригинальной охлаждающей жидкости, нельзя добавлять другие жидкости.
В этом случае допустимо долить чистую воду в систему охлаждения, чтобы автомобиль мог как можно скорее добраться до официального сервисного центра Sollers для восстановления правильного состава охлаждающей жидкости.
- Когда двигатель находится в горячем состоянии, запрещается доливать в него охлаждающую жидкость. Охлаждающую жидкость следует доливать при холодном двигателе, в противном случае это может серьёзно повредить двигатель.
- Используйте охлаждающую жидкость одной марки, так как состав охлаждающей жидкости разных марок отличается. Использование смеси из разных жидкостей может привести к выходу двигателя из строя.
- Неразбавленная охлаждающая жидкость двигателя легко воспламеняется. Если охлаждающая жидкость попадёт на горячую выхлопную трубу, это может вызвать возгорание.
- В охлаждающую жидкость двигателя нельзя добавлять другие материалы, иначе её коррозионная стойкость будет снижена, что приведёт к коррозии деталей системы охлаждения, потере охлаждающего эффекта и серьёзным повреждениям двигателя.
- Неправильное использование охлаждающей жидкости в течение длительного времени может вызвать повреждение двигателя из-за коррозии, перегрева и замерзания.
- Избегайте прямого контакта кожи с использованной охлаждающей жидкостью.
В случае контакта с кожей как можно скорее тщательно промойте мыльной водой или дезинфицирующим средством для рук.

**Защита
окружающей среды**

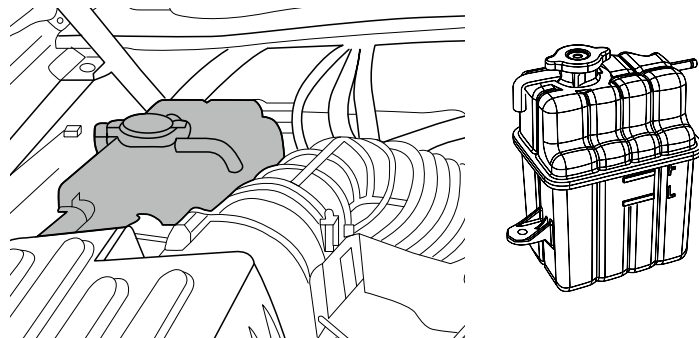
Обращайтесь с использованной охлаждающей жидкостью в соответствии с местным законодательством об охране окружающей среды.

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя

Бачок охлаждающей жидкости расположен с левой стороны моторного отсека, как показано на рисунке выше. Когда двигатель полностью остынет, уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «F» (верхний предел) и «L» (нижний предел).

Если уровень ниже отметки «L», охлаждающую жидкость следует долить как можно скорее. Чтобы добавить охлаждающую жидкость в двигатель, выполните следующие действия:

1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор полностью остыли.
2. Медленно открутите крышку расширительного бачка.
3. Заполните расширительный бачок охлаждающей жидкостью двигателя до отметки шкалы «L».
4. Затяните крышку расширительного бачка.



Замена охлаждающей жидкости двигателя

Охлаждающую жидкость двигателя необходимо заменять согласно регламенту.

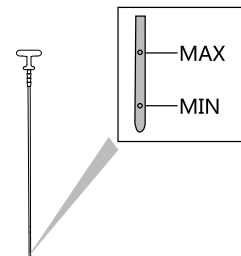
Пожалуйста, обратитесь к руководству по техническому обслуживанию для получения подробной информации.

Если вам необходимо заменить охлаждающую жидкость двигателя, обратитесь в официальный сервисный центр Sollers. Не заменяйте её самостоятельно.

Моторное масло

Проверка уровня моторного масла

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и прогрейте его, пока температура двигателя не достигнет нормальной рабочей температуры (около 5 минут).
3. Отключите двигатель.
4. Подождите не менее 10 минут, пока моторное масло не стечёт обратно в поддон.
5. Вытащите масляный щуп и протрите его начисто.
6. Полностью поместите его обратно.
7. Выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между двумя отметками (MAX и MIN).
8. Если уровень масла ниже отметки «MIN», открутите крышку маслозаливной горловины и долейте рекомендованное масло. Не вытаскивайте масляный щуп при добавлении масла.
9. Ещё раз проверьте уровень масла масляным щупом.
10. После заливки закрутите крышку маслозаливной горловины.



Предупреждение



- Ни при каких обстоятельствах уровень масла не должен превышать отметку «MAX» на щупе. В противном случае масло попадёт в систему впуска воздуха через систему вентиляции картера и будет выбрасываться в атмосферу системой выпуска отработавших газов после сгорания. Масло может загореться в каталитическом нейтрализаторе и вызвать его повреждение.
- Поскольку температура моторного масла может быть высокой, будьте осторожны, чтобы не обжечь ни себя, ни других.
- Избегайте прямого контакта кожи с маслом. В случае контакта с маслом немедленно и тщательно промойте с мылом или дезинфицирующим средством для рук с большим количеством воды.

Внимание



- Длительное воздействие отработанного моторного масла с течением времени может привести к раку кожи.
- Храните отработанное моторное масло в ёмкости с маркировкой в недоступном для детей месте.
- Моторное масло и масляный фильтр необходимо регулярно заменять, как указано в руководстве по техническому обслуживанию.

Замена моторного масла и масляного фильтра

Моторное масло и масляный фильтр должны быть заменены с интервалом, указанным в руководстве по ремонту и техническому обслуживанию. Мы настоятельно рекомендуем вам заменить моторное масло и масляный фильтр в официальном сервисном центре.

Предупреждение



- Отработанное моторное масло необходимо правильно утилизировать. Нельзя сливать его на землю, канавы, реки и т. д. Его следует утилизировать на соответствующих очистных сооружениях.
- Поскольку температура моторного масла может быть высокой, будьте осторожны, чтобы не обжечь себя и других.
- Избегайте прямого контакта кожи с отработанным маслом. При контакте с отработанным маслом немедленно промойте кожу мылом или дезинфицирующим средством для рук и большим количеством воды.
- Длительный и регулярный контакт с использованным моторным маслом может привести к раку кожи.
- Храните отработанное моторное масло в маркированном контейнере и поместите его в место, недоступное для детей.
- Моторное масло и масляный фильтр должны быть заменены с интервалом, указанным в руководстве по ремонту и техническому обслуживанию.

Подготовка к замене

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель и прогрейте до рабочей температуры (около 5 минут).
3. Заглушите двигатель.
4. Подождите не менее 10 минут, пока моторное масло не стечёт обратно в поддон.
5. Используйте домкраты и кронштейны домкратов для подъёма и поддержки автомобиля.

Замена моторного масла и масляного фильтра

1. Снимите нижнюю защиту двигателя (при наличии).
2. Поместите большой масляный поддон под болт слива масла.
3. Открутите сливную пробку.
4. Отвинтите крышку маслозаливной горловины, чтобы полностью слить масло. Если вам нужно заменить масляный фильтр, снимите его и замените.
5. Снимите масляный фильтр специальным ключом.
6. Очистите установочную поверхность масляного фильтра двигателя чистой тканью. Обязательно удалите все старые уплотнения, оставшиеся на монтажной поверхности.
7. Нанесите новое моторное масло на уплотнение нового масляного фильтра.
8. Затягивайте масляный фильтр до тех пор, пока не почувствуете лёгкое сопротивление, затем поверните на 2/3 оборота, чтобы фильтр держался на месте.
9. Очистите и снова установите болт слива масла и новую шайбу. Затяните сливную пробку гаечным ключом с требуемым усилием.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Заливка моторного масла

1. Залейте рекомендованное моторное масло в необходимом объёме. Не вытаскивайте масляный щуп при наливании моторного масла.
2. Плотнo установите крышку маслoзаливной горловины.
3. Запустите двигатель.
4. Проверьте болт слива масла на наличие признаков утечки.
5. Проверьте уровень моторного масла.

Защита
окружающей среды



Не загрязняйте канализацию, реки и землю. Утилизация использованного масла и фильтров должна производиться в строгом соответствии с местными законами.

Масло для коробки передач

Трансмиссионное масло необходимо регулярно заменять на указанное в руководстве по эксплуатации. Для проверки или замены обратитесь в официальный сервисный центр Sollers.

Предупреждение



- Используйте только рекомендованное масло. Не смешивайте с другими маслами.
- Использование трансмиссионного масла, отличного от рекомендованного, приведёт к повреждению трансмиссии, на что не распространяется гарантия.

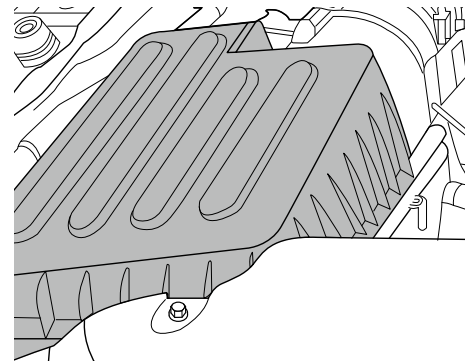
Воздушный фильтр

Замена элемента воздушного фильтра

Замените фильтрующий элемент фильтра в соответствии с интервалом, указанным в руководстве по техническому обслуживанию. Если автомобиль эксплуатируется в пыльной или песчаной местности, заменяйте фильтрующий элемент чаще, чем рекомендуется.

Порядок замены фильтрующего элемента:

1. Отверните три крепёжных винта крестовой отвёрткой.
2. Осторожно потяните вперёд и откройте крышку вверх.
3. Выньте элемент воздушного фильтра.
4. Замените фильтрующий элемент.
5. Установите крышку и затяните три крепёжных винта крестовой отвёрткой.



Предупреждение



- Не управляйте автомобилем без фильтрующего элемента, иначе это приведёт к серьёзному износу двигателя.
- При снятии фильтрующего элемента соблюдайте осторожность, чтобы пыль или грязь не попали во всасывающую трубу, иначе это приведёт к повреждению двигателя.
- Используйте оригинальные запчасти Sollers. Неоригинальные детали могут не отфильтровывать пыль и твёрдые частицы в воздухе, что приводит к увеличению износа двигателя и влияет на работу устройства очистки выхлопных газов.
- Использование загрязнённых воздушных фильтров напрямую влияет на объём всасываемого воздуха, что может привести к неправильной работе двигателя, увеличению износа и снижению срока службы.

Тормоз

Проверка стояночного тормоза

Проверьте работу стояночного тормоза. Если работа не соответствует норме, как можно скорее обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проверки.

Проверка педали тормоза

Если педаль тормоза не возвращается в нормальное положение или тормозное усилие и тормозной путь не соответствуют норме, как можно скорее проверьте тормозную систему в официальном сервисном центре Sollers.

Проверка усилителя тормоза

Проверьте работу усилителя тормозов, как описано ниже:

1. При выключенном двигателе несколько раз нажмите и отпустите педаль тормоза. Если при каждом нажатии педаль тормоза проходит одно и то же расстояние (ход), переходите к следующему шагу.
2. Нажмите на педаль тормоза, чтобы запустить двигатель. Педаль должна слегка прожаться.
3. Заглушите двигатель, поставив ногу на педаль тормоза. Удерживайте педаль около 30 секунд. Педаль должна находиться на одном уровне на протяжении этого времени.
4. Отпустите тормоз и дайте двигателю поработать 1 минуту, затем заглушите двигатель. Несколько раз нажмите на педаль тормоза. Ход педали тормоза уменьшается с каждым шагом, потому что вакуум в усилителе постепенно исчезает.
5. Если усилитель тормозов не работает нормально, как можно скорее проверьте тормозную систему в официальном сервисном центре Sollers.

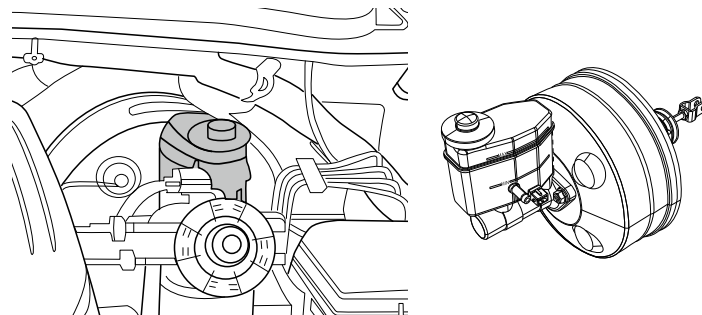
Тормозная жидкость

Проверка тормозной жидкости

Регулярно проверяйте тормозную жидкость в резервуаре с тормозной жидкостью.

Уровень жидкости всегда должен находиться между отметками «MAX» (максимум) и «MIN» (минимум).

Во время движения из-за износа и автоматической регулировки фрикционных тормозных колодок уровень жидкости немного упадёт, что является нормальным явлением. Если жидкость в резервуаре падает ниже отметки «MIN» в течение короткого периода времени, возможно, тормозная система не герметична. Если уровень тормозной жидкости низкий, загорится сигнальная лампа неисправности тормозной системы. В таком случае немедленно проверьте тормозную систему в официальном сервисном центре Sollers.



Замена тормозной жидкости

Тормозная жидкость гигроскопична и впитывает влагу из окружающего воздуха.

Избыток влаги в тормозной жидкости может вызвать коррозионное повреждение тормозной системы. К тому же температура кипения тормозной жидкости значительно падает, поэтому тормозную жидкость необходимо регулярно менять.

При замене тормозной жидкости используйте тормозную жидкость согласно спецификации. Ёмкость с новой тормозной жидкостью рекомендуется вскрывать непосредственно перед заливкой. Очистите крышку и окружающие её части, прежде чем откручивать крышку резервуара тормозной жидкости, чтобы предотвратить попадание грязи в бак. По техническим причинам замена тормозной жидкости требует специальных инструментов и определённых знаний. Настоятельно рекомендуется заменять тормозную жидкость в официальном сервисном центре Sollers.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Предупреждение



- Категорически запрещается смешивать тормозную жидкость разных производителей и типов. Если тормозная система повреждена из-за смешивания тормозной жидкости, на это не распространяется гарантия.
- Поскольку тормозная система очень важна для безопасного вождения транспортных средств, рекомендуется обратиться в официальный сервисный центр Sollers для проверки.
- Тормозную жидкость следует заменять регулярно. Если тормозная жидкость используется слишком долго, при высокой тормозной нагрузке в ней образуется конденсат, который влияет на эффективность торможения и безопасность движения.
- Если тип тормозной жидкости, добавленной в тормозную систему, неправильный, тормозная система не будет работать должным образом. Это может привести к аварии. Следовательно, вы должны использовать тормозную жидкость правильного типа.
- Следует обратить внимание на добавление тормозной жидкости. Брызги тормозной жидкости в глаза могут привести к потере зрения.
- Если тормозная жидкость попала на кузов автомобиля, её нужно немедленно стереть, иначе краска будет испорчена.
- Количество тормозной жидкости не должно быть чрезмерным, излишек тормозной жидкости может попасть на элементы двигателя.
- Тормозная жидкость токсична, поэтому её необходимо правильно хранить в закрытых оригинальных ёмкостях, в недоступных для детей местах.

Защита окружающей среды



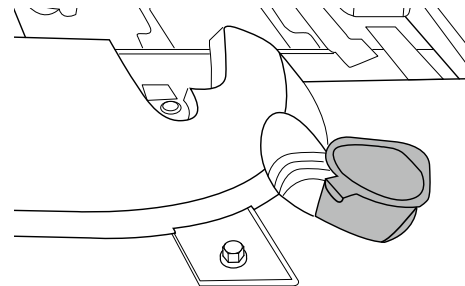
Тормозная жидкость токсична для окружающей среды. Утилизируйте использованную тормозную жидкость в соответствии с действующим законодательством об охране окружающей среды.

Жидкость для стеклоомывателя

Всегда проверяйте уровень жидкости в омывателе лобового стекла. Если жидкости недостаточно, пополняйте её вовремя. В холодном климате жидкость может замёрзнуть и расшириться.

Не допускайте превышения уровня жидкости более чем на три четверти во время заливки, в противном случае можно повредить бачок.

Для лучшей очистки можно добавить в воду моющее средство. Зимой используйте незамерзающую жидкость для омывателя лобового стекла. Следуйте инструкциям производителя по соотношению компонентов смеси.



Предупреждение



- По возможности используйте специальный чистящий раствор.
- Если температура может упасть ниже 0 °C, необходимо использовать незамерзающую жидкость.

Щётки стеклоочистителя ветрового стекла

Очистка щёток стеклоочистителя

Регулярно проверяйте работоспособность и состояние износа стеклоочистителя. Если стеклоочиститель не работает плавно или издаёт ненормальный звук, возможно, на лобовом стекле или щётке стеклоочистителя есть воск или другие вещества. В таком случае щётка стеклоочистителя и ветровое стекло должны быть очищены.

Очистите лобовое стекло снаружи чистящей жидкостью. Если при промывании водой больше не образуются пузырьки, значит, лобовое стекло было очищено. Очистите щётку стеклоочистителя, протерев её тканью, содержащей чистящий раствор или нейтральный очиститель. Промойте щётку водой. Если после очистки стеклоочиститель по-прежнему не работает плавно или издаёт необычный звук, замените щётки стеклоочистителя.

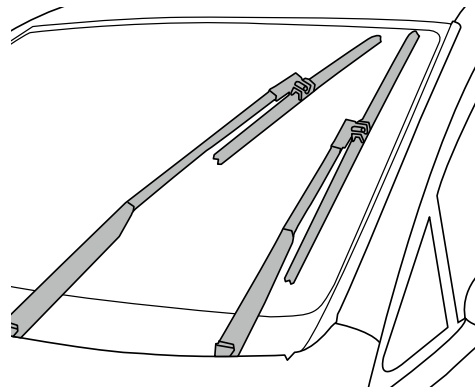
Замена щёток стеклоочистителя

Обслуживание переднего стеклоочистителя

Полностью поднять передний стеклоочиститель можно только в положении для обслуживания.

Переместите стеклоочиститель в положение для обслуживания, выполнив следующие действия:

1. Капот должен быть закрыт.
2. Переведите выключатель зажигания в положение «ON», а затем переключите в положение «OFF».
3. В течение 30 секунд удерживайте рычаг стеклоочистителя в положении «MIST» и удержите его более 2 секунд, передний стеклоочиститель переместится в положение обслуживания.
4. Когда выключатель зажигания находится в положении «ON», переведите рычаг управления стеклоочистителями в положение «MIST», и передние стеклоочистители вернутся из положения обслуживания в исходное положение.



Предупреждение

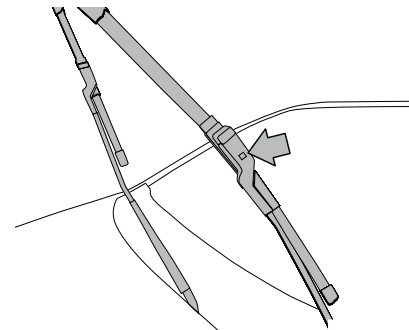


- Можно поднимать рычаг щётки только тогда, когда стеклоочиститель находится в положении для обслуживания, в противном случае рычаг стеклоочистителя и кожух могут быть повреждены.
- Обязательно верните стеклоочиститель в исходное положение, прежде чем открывать капот или управлять автомобилем.

Замена щётки стеклоочистителя

Если щётка изношена, замените её. Шаги замены следующие:

1. Полностью поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Нажмите кнопку блокировки и вытяните щётку вдоль ручки стеклоочистителя.
3. Вставьте новую щётку в держатель стеклоочистителя до щелчка.
4. Проверьте, зафиксирована ли щётка стеклоочистителя на месте, и откиньте рычаг стеклоочистителя обратно к переднему лобовому стеклу.
5. Верните стеклоочиститель в исходное положение.



Предупреждение



- Изношенные стеклоочистители могут повредить лобовое стекло и повлиять на обзор водителя.
- Не отгибайте рычаг стеклоочистителя перед установкой новой щётки, иначе можно повредить лобовое стекло.
- При замене стеклоочистителя положите на стекло ткань, чтобы предотвратить случайное повреждение рычага стеклоочистителя.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

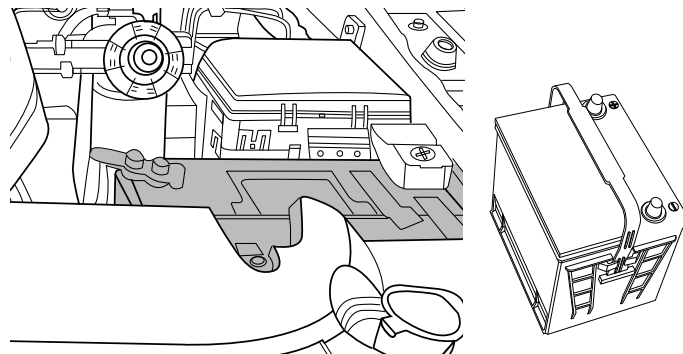
Аккумулятор автомобиля

Ваш автомобиль оснащён необслуживаемой аккумуляторной батареей.

Если необходимо заменить аккумулятор на новый, он должен совпадать с номером детали на этикетке оригинального аккумулятора.

Зарядка аккумулятора

Поскольку зарядка аккумулятора требует профессиональных знаний и зарядки в контролируемой среде, рекомендуется заряжать аккумулятор в официальном сервисном центре Sollers.



Замена аккумулятора

Место установки аккумулятора строго спроектировано, организовано и имеет особую безопасность. Оригинальный аккумулятор соответствует действующим правилам технического обслуживания и безопасности автомобилей. Если вам необходимо заменить аккумулятор, мы рекомендуем вам обратиться в официальный сервисный центр Sollers.

Защита
окружающей среды



Аккумулятор содержит токсичные вещества. Запрещается утилизация старых аккумуляторов в качестве бытового мусора, утилизировать аккумуляторы следует согласно требованиям законодательства.

Хранение и уход за аккумулятором

- Держите верхнюю поверхность аккумулятора чистой и сухой.
- Содержите выводы аккумулятора и клеммы чистыми и закреплёнными, покрывайте их смазкой для клемм аккумулятора.

- Время разряда аккумулятора высоким током не должно быть слишком долгим, иначе это может привести к короткому замыканию, вызванному деформацией пластины из-за перегрева, или осыпанию активного вещества и снижению ёмкости. Включение стартера для запуска двигателя не должно превышать 15 с, а интервал времени между последовательными пусками должен быть не менее 10–15 с.
- При длительном простое автомобиля отрицательная клемма должна быть отсоединена, чтобы избежать чрезмерного саморазряда и сульфатирования аккумулятора.
- При недостаточном заряде аккумулятора или при его хранении необходимо проводить дополнительную зарядку каждые три месяца.

Очистка клемм аккумулятора

- Выключите выключатель зажигания.
- С помощью гаечного ключа ослабьте и снимите клеммы аккумулятора.
- Прежде всего необходимо отсоединить клеммную колодку отрицательного полюса (-) аккумулятора.
- Очистите клеммную колодку с помощью специальной щётки.
- Проверьте наличие белого или светло-голубого порошка на клеммной колодке аккумулятора. Наличие порошка показывает, что клемма подверглась коррозии.
- Удаляйте продукты коррозии водным раствором пищевой соды. Водный раствор пищевой соды вспенится и станет коричневым.
- Когда вспенивание завершилось, смойте загрязнения чистой водой, а затем вытрите аккумулятор сухой тканью или бумажным полотенцем.
- Повторно соедините и закрепите клеммную колодку положительного полюса (+), а затем соедините клеммную колодку отрицательного полюса (-).

Замена предохранителя

Для предотвращения повреждения электрической системы из-за короткого замыкания или перегрузки каждая цепь оснащена предохранителем. Если предохранитель перегорел, значит, в цепи имеется неисправность. Обратитесь в официальный сервисный центр Sollers для проверки и ремонта. При замене предохранителя используйте новый предохранитель такого же номинала.

1

2

3

4

5

6

7

8

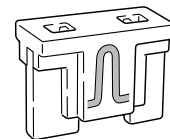
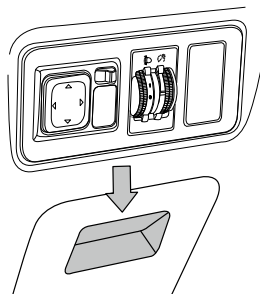
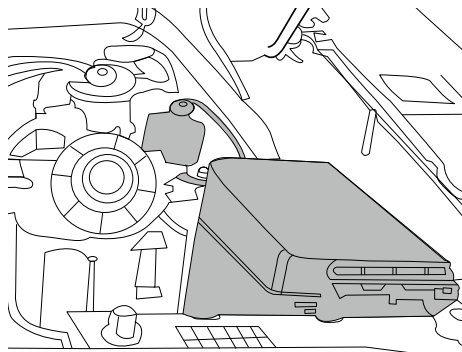
9

Предупреждение

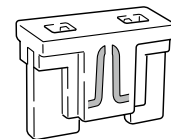


- Запрещается извлекать перегоревший предохранитель токопроводящим инструментом. Необходимо использовать съёмник предохранителя. Использование электропроводящих инструментов, например, металлических, может вызвать короткое замыкание, повреждение электрической системы или даже пожар, что может привести к серьёзным травмам.
- Обязательно используйте предохранители того же типа и номинального тока. В противном случае это может привести к травмам и повреждению вашего автомобиля и другого имущества.
- Никогда не используйте предохранитель, значение которого выше или ниже номинального значения тока, указанного на крышке блока предохранителей, в противном случае это может повредить электрическую систему или вызвать возгорание.
- Не заменяйте предохранители металлическими проводами, скрепками или подобными устройствами. Использование заменителя предохранителя или предохранителя с неправильным номиналом может повредить электрическую систему или вызвать пожар.
- Запрещается ремонтировать предохранитель и продолжать его использование. Использование неподходящих или отремонтированных предохранителей или цепей без предохранителей может привести к пожару и серьёзным ожогам.

Блок предохранителей в моторном отсеке автомобиля



Нормальный
предохранитель

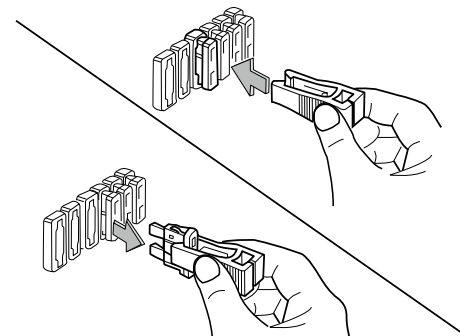


Перегоревший
предохранитель

Блок предохранителей

Шаги замены предохранителя:

1. Выключите все электрические приборы.
2. Убедитесь, что выключатель зажигания находится в положении «LOCK».
3. Снимите крышку блока предохранителей.
4. Повреждённый предохранитель можно распознать по признаку перегорания.
5. Снимите предохранитель с помощью съёмника для предохранителей. Съёмник предохранителей находится в крышке блока предохранителей моторного отсека.
6. Замените на новый предохранитель.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Колёса

Ступицы колёс и колёса следует очищать одновременно во время регулярной мойки автомобиля, чтобы предотвратить скопление на них мелких абразивных частиц, грязи или рассыпанной соли. Загрязнения от тормозных механизмов можно удалить с помощью промышленных пылесосов.

Повреждённую защитную краску необходимо восстановить до появления ржавчины.

Для заснеженных и ледовых дорог рекомендуются указанные зимние шины. Для стабильного вождения установите на все четыре колеса шины одинакового размера и рисунка. Зимние шины с износом более 50% больше не могут использоваться как зимние шины.

Если зимние шины не соответствуют требованиям, их нельзя использовать.

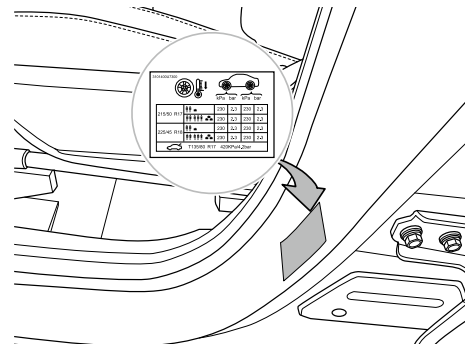
Срок службы шин зависит от нескольких факторов, таких как давление в шинах, стиль вождения и балансировка колёс.

Давление в шинах

Этикетка давления в шинах

Таблица с давлением в шинах прикреплена на двери водителя, и на ней можно увидеть размер шин и давление в шинах.

Рекомендуемое давление в холодном состоянии, указанное на этой этикетке, представляет собой минимальное давление в шинах, необходимое для поддержки максимальной грузоподъемности автомобиля.



Давление надувания шины

Предупреждение



- Шины с высоким или низким давлением могут внезапно потерять давление или даже лопнуть во время движения, что может стать причиной серьёзных травм.
- Из-за недостаточного внутреннего давления шины легко перегреваются, что приводит к повреждению протектора и даже к разрыву.
- Когда автомобиль перегружен на высокой скорости, шины легко перегреваются и могут быть внезапно повреждены (включая разрыв шин и отслаивание протектора), что приведёт к потере контроля над автомобилем.
- Если давление в шинах слишком высокое или слишком низкое, это приведёт к преждевременному износу шин и ухудшит управляемость автомобиля.
- Регулярно проверяйте давление в шинах, не реже одного раза в месяц, особенно перед длительной поездкой.
- Обязательно отрегулируйте давление во всех шинах в соответствии с нагрузкой на автомобиль.
- Не снижайте давление, пока шины горячие.

Давление воздуха зимой должно быть примерно на 20 кПа выше, чем летом. Давление в шинах следует проверять не реже одного раза в месяц и перед каждой поездкой на дальние расстояния. Не забудьте при этом запасное колесо.

Давление в запасной шине должно соответствовать максимальному давлению в шине, установленной на автомобиле. При проверке давления в шине она должна быть холодной. Не снижайте высокое давление в шине, вызванное повышением температуры шины. Если нагрузка на автомобиль сильно меняется, следует соответствующим образом отрегулировать давление в шинах.

Слишком низкое или слишком высокое давление в шинах сократит срок их службы и повлияет на ходовые качества автомобиля. Слишком низкое давление в шинах увеличивает расход топлива, тем самым увеличивая ненужное загрязнение окружающей среды.

Давление во всех шинах следует проверять, когда шины полностью остынут.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Регулировку следует производить в соответствии со стандартом давления, указанным на этикетке давления в шинах. После регулировки проверьте, нет ли повреждений или утечки воздуха.

Внимание



Всегда поддерживайте правильное давление в шинах. Если давление в шинах снижено на 50 кПа, расход топлива увеличивается на 5%. Низкое давление в шинах увеличивает сопротивление качению, что увеличивает износ шин и ухудшает ходовые качества.

Тип шины

Всесезонные шины

Компания оснащает некоторые модели всесезонными универсальными шинами, которые можно использовать круглый год без ущерба для ходовых качеств, в том числе при езде по заснеженным и обледенелым дорогам. Всесезонная шина имеет надписи M + S, M / S, MS, M&S или ALL SEASON на боковине шины.

Зимние шины

Заменяемые зимние шины должны быть такого же размера и грузоподъемности, что и оригинальные шины. В противном случае это отрицательно скажется на характеристиках безопасности и управляемости автомобиля. Для увеличения сцепления на льду используйте шину с шипами. Однако в некоторых регионах они запрещены. Поэтому перед установкой шин с шипами следует ознакомиться с соответствующими местными законами. На мокрой или сухой дороге шина без шипов может иметь лучшие характеристики скольжения и тяги, чем шина с шипами.

Цепи противоскольжения

Использование цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед установкой цепей для шин ознакомьтесь с местным законодательством.

Устанавливая цепи противоскольжения, убедитесь, что они соответствуют размеру шин вашего автомобиля и установлены в соответствии с рекомендациями производителя цепи. При использовании цепей противоскольжения старайтесь избегать полной нагрузки и двигайтесь на небольшой скорости. В противном случае ваш автомобиль может быть поврежден, что может отрицательно повлиять на управляемость и производительность автомобиля.

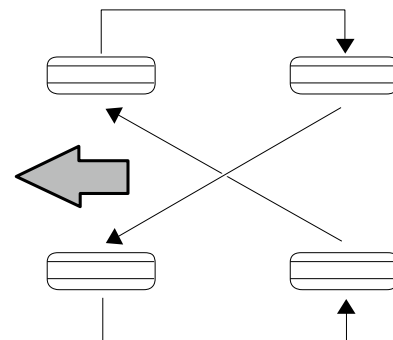
Предупреждение

- Цепи противоскольжения могут устанавливаться только на ведущие колеса автомобиля, а использование на одном колесе запрещено.
- После установки цепей противоскольжения скорость движения не должна превышать 40 км/ч и соответствовать требованиям к максимальной скорости, рекомендованным производителем цепи.
- Установка цепей противоскольжения может отрицательно сказаться на управлении автомобилем. По возможности следует избегать резкого ускорения и торможения, в противном случае могут возникнуть аварии.
- Если во время движения вы слышите удары цепи по кузову или шасси, как можно скорее остановите автомобиль для проверки.
- На дороге без снега демонтируйте цепь противоскольжения как можно скорее, иначе это не только скажется на ходовых качествах, но и серьезно повредит шины.
- Никогда не устанавливайте цепи противоскольжения на запасные колёса.

Перестановка шин

Перестановка шин требуется каждые 8 000–13 000 км. Если обнаруживается, что шина чрезмерно изношена, её следует заменить раньше и проверить регулировку колёс.

Проверяйте балансировку шины при смене положения. При перестановке шины следует проверить, не изношена ли шина чрезмерно и не повреждены ли шина и колесо. Чрезмерный износ обычно вызван неправильным давлением в шинах, неправильным расположением шин, плохим динамическим балансом колёс, экстренными торможениями или крутыми поворотами. Проверьте протектор или сторону шины на наличие неровностей и замените шину, если обнаружено что-то из вышеописанного. Целью регулярной замены шин является обеспечение равномерного износа всех шин автомобиля. Обязательно выполните перестановку в соответствии с правильным режимом перестановки, как показано на рисунке ниже.



Предупреждение



- После замены колёс убедитесь, что все колёсные гайки надёжно затянуты.
- Обязательно проверьте и отрегулируйте давление в шинах после замены колёс.
- Неправильный выбор, установка, техническое обслуживание или ремонт шин снижают безопасность автомобиля, что может привести к несчастным случаям и травмам. При необходимости обратитесь в официальный сервисный центр Sollers или к производителю шин.

Износ и повреждение шин

Если протектор изношен до 2 мм, шину необходимо заменить, чтобы предотвратить скольжение и пониженную проходимость.

Когда протектор изнашивается до 2 мм, на шине проявится встроенный индикатор износа протектора.

Если протектор изнашивается до такой же высоты, что и индикаторы износа протектора, шина изношена, и её необходимо заменить.

Шины следует периодически проверять на предмет износа, трещин, вздутия или попадания посторонних предметов в протектор.

При обнаружении чрезмерного износа, трещин, выпуклостей или глубоких порезов шину следует заменить.

Шины могут быть повреждены при использовании на бездорожье, поэтому рекомендуется проверять их после использования на бездорожье.

Шину следует заменить при возникновении одного из следующих условий:

1. По крайней мере в 3 местах на шинах обнажается индикатор износа.
2. Резина шины обнажает корд или кордовую ткань.
3. Разрушение протектора или боковины до такой степени, что можно увидеть корд или кордную ткань.
4. Шина деформированная, имеется вспучивание или отслаивание.
5. Шины были подвергнуты деформации с повреждением или повреждены иным образом. Повреждения шины трудно отремонтировать.
6. Шине исполнилось 6 или более лет с даты изготовления.



Предупреждение

Шины изнашиваются со временем, и их (включая запасные шины) необходимо заменять через шесть лет, независимо от износа протектора.

Замена шин и колёс

В целях безопасности шины следует заменять парами, а не по отдельности. Все четыре колеса должны быть одной марки. Если размер запасного колеса отличается от размера шины, используемой в автомобиле, его можно использовать только в течение короткого времени в случае неисправности и осторожно двигаться на низкой скорости. При замене шины используйте ту же конструкцию, что и изначально.

Предупреждение

- Не устанавливайте деформированные колёса или шины, даже если они были отремонтированы. Такие колёса или шины могут вызвать повреждение элементов автомобиля и выйти из строя в самый неподходящий момент.
- Новые шины необходимо обкатать, чтобы добиться оптимального сцепления. Первые 500 км двигайтесь осторожно и плавно.
- Использование неподходящих колёс, колёсных болтов или колёсных гаек может быть опасным. Это влияет на характеристики торможения и управляемости автомобиля, может привести к утечке воздуха из шины и к потере контроля над автомобилем. Это может привести к несчастному случаю и травмировать вас или окружающих. Поэтому обязательно используйте правильное колесо, колёсный болт и колёсную гайку.

Регулировка и балансировка колёс

При движении по ровной дороге необходимо провести регулировку колёс, если автомобиль постоянно отклоняется в сторону или если вы чувствуете неравномерный или ненормальный износ шин.

Балансировка колёс необходима, если есть вибрация руля или сиденья при движении автомобиля.

Развал-схождение колёс	Угол схождения передних колёс	1±2 мм
	Угол наклона наружу колеса	0,5°±0,5°
	Угол наклона внутрь колеса	12°±0,75°
	Продольный угол наклона	3°±0,75°

9. Дополнительные системы безопасности

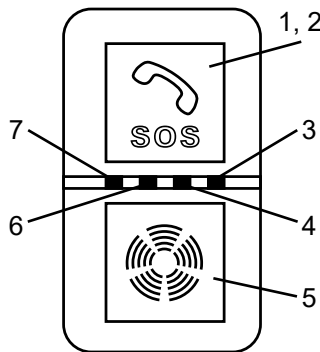
Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией предоставления телематических сервисов

На ваш автомобиль установлено устройство вызова экстренных оперативных служб (УВЭОС с ФПТС). Данное устройство предназначено для оповещения служб экстренного реагирования о произошедшей аварии или возникновении другой чрезвычайной ситуации.

Общие сведения

УВЭОС осуществляет вызов в систему экстренного реагирования, используя для этого сеть GSM/UMTS. Вызов инициируется в ручном режиме, при нажатии и удержании в течение не менее 2 секунд водителем или пассажиром кнопки «Экстренный вызов», или в автоматическом режиме от встроенного датчика опрокидывания. Экстренный вызов в ручном режиме возможен при включённом зажигании. После установления соединения с системой ЭРА-ГЛОНАСС устройство передаст набор данных, включающий координаты местоположения автомобиля, его VIN-код, время ДТП и прочую информацию, необходимую для скорейшего оказания помощи. По завершении передачи данных будет установлено голосовое соединение с оператором системы, для чего в составе системы имеются микрофон и динамик. Кнопка «Экстренный вызов», защищённая от случайного нажатия откидывающейся крышкой, микрофон и индикатор состояния устройства расположены в блоке интерфейса пользователя (БИП).

Кнопка «SOS», расположенная в блоке интерфейса пользователя, используется для ручного экстренного вызова. Помимо неё, в блоке интерфейса пользователя расположена кнопка «Дополнительные функции», используемая в случае отмены вызова до установки связи с оператором, а также активации функции тестирования устройства.



БИП:

- 1 Кнопка экстренного вызова «SOS»;
- 2 Защитная крышка;
- 3 Микрофон;
- 4 Индикатор состояния «Красный»;
- 5 Кнопка «Дополнительные функции»;
- 6 Индикатор состояния «Зелёный»;
- 7 Микрофон.

Расположение основных компонентов устройства вызова экстренных оперативных служб

- Телекоммуникационный блок: установлен по центру под панелью приборов.
- БИП — 1 шт., установлен по центру над потолочным плафоном освещения салона.
- Динамик выносной: установлен внизу на обивке панели приборов (в районе ног водителя).
- Антенна ГНСС: установлена внутри панели приборов.

Экстренный вызов

При возникновении ДТП или любой нештатной ситуации, требующей вызова экстренных оперативных служб, действуйте следующим образом:

1. Откройте крышку блока интерфейса пользователя, защищающую кнопку «Экстренный вызов» от случайного нажатия.
2. Нажмите и удерживайте в течение не менее 2 секунд кнопку «Экстренный вызов», или сигнал «Экстренный вызов» будет произведён автоматически от встроенного датчика опрокидывания при включённом зажигании в случае, если отклонение встроенного акселерометра становится более заданного для данного ТС критического угла.

Вы можете отменить ручной вызов экстренных служб нажатием кнопки «Дополнительные функции», если связь со службами экстренного реагирования ещё не была установлена. При начале экстренного вызова будет проиграно голосовое сообщение «Осуществляется экстренный вызов». После установления соединения с экстренными службами будет произведена передача набора данных с информацией, необходимой для скорейшего оказания помощи. Передача информации может занять до 20 секунд. Дождитесь окончания передачи данных и установления голосовой связи с оператором службы экстренного реагирования. Для удобства общения с оператором прочие источники звука в салоне автомобиля (аудиосистема) будут отключены.

Отвечайте на вопросы оператора, стараясь говорить в сторону блока интерфейса пользователя. При возникновении каких-либо проблем (например, нестабильность сигнала мобильной сети) устройство сделает несколько попыток совершения экстренного вызова. Если по каким-либо причинам установление связи со службой экстренного реагирования невозможно, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет продолжать мигать красным цветом, также будет воспроизведено голосовое сообщение «Связь с оператором экстренной службы невозможна».

1

2

3

4

5

6

7

8

9

В этом случае попытайтесь вызвать экстренные службы любыми другими возможными способами. Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе оператора службы. После завершения связи, при необходимости, вы можете повторно совершить экстренный вызов нажатием кнопки «SOS» продолжительностью не менее 2 секунд. По окончании экстренного вызова оператор экстренных служб может осуществить обратный вызов для общения с людьми в салоне, соединение при этом установится автоматически.

Самодиагностика

УВЭОС имеет функцию самодиагностики работоспособности всех основных его компонентов. Процедура самодиагностики включается каждый раз при включении зажигания, при этом индикатор состояния УВЭОС загорается красным цветом от 3 до 10 секунд. Самодиагностика включается также периодически при наличии зажигания.

Если в процессе самодиагностики будет выявлена неисправность, индикатор состояния будет гореть красным цветом постоянно (при включённом зажигании). Для локализации неисправности вы можете перевести УВЭОС в режим тестирования.

Переход в режим тестирования возможен только при включённом зажигании и отсутствии перемещения автомобиля в течение последних 5 минут. Для входа в режим тестирования на БИП УВЭОС с ФПТС нажмите кратковременно кнопку «Дополнительные функции». После голосового оповещения «Тестирование системы вызова экстренных служб» следуйте инструкциям, проигрываемым системой через динамик. Для отмены тестирования необходимо нажать кнопку на 1-2 секунды. Данная команда сработает, только если тестирование ещё не началось. Тестирование завершается автоматически, если будет зафиксировано передвижение автомобиля на расстояние более 300 метров или будет отключено зажигание/питание устройства.

Внимание



При наличии неисправности корректная работа УВЭОС не гарантируется. Как можно быстрее обратитесь в сервисный центр для устранения неисправности.

УВЭОС оснащено встроенной резервной аккумуляторной батареей, которая позволяет осуществлять его работу даже в случае разрушения/отключения АКБ автомобиля вследствие ДТП.

Внимание

- Если отключить основную АКБ автомобиля, встроенная в УВЭОС резервная аккумуляторная батарея разряжается. Поэтому при последующем подключении основного аккумулятора до полного восстановления заряда резервной АКБ УВЭОС самодиагностика может выявлять неисправность, что не является поводом для обращения в сервисный центр и её замены.
- Заряд резервной АКБ производится автоматически при наличии зажигания. Время полного заряда может достигать 10 часов.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Перечень состояний, отображаемых оптическим индикатором с описанием цвета и частоты свечения

Режим работы	Индикация	
Устройство определило необходимость соединения экстренного вызова, и данное соединение находится в процессе осуществления	Красный светодиод	Мигание
Устройство неисправно		Постоянное свечение
Устройству не удалось отправить данные об аварии. Вспышки будут продолжаться в течение часа или до момента отправки СМС с этими данными		Серии вспышек индикатора из 5 вспышек, с последующей паузой в 2 секунды
Устройство не активировано	Зелёный светодиод	Мигание
Устройство активировано		Постоянное свечение
Устройство находится в режиме тестирования	Красный/зелёный светодиоды	Поочерёдное мигание
Включены габаритные огни ТС	Белая подсветка кнопок	Постоянное свечение

Телематические сервисы

Ваш автомобиль поддерживает функционал телематических сервисов. Для подключения данного сервиса вам необходимо:

1. Подтвердить наличие телекоммуникационного блока, поддерживающего телематические сервисы, у дилера.
2. Обратиться к дилеру с просьбой активировать функцию телематики на автомобиле.
3. Зарегистрироваться в личном кабинете по ссылке: <https://sollers.yandex.ru/> с помощью кода активации, содержащегося в автомобиле (белый стикер с QR-кодом) и VIN автомобиля.

Подробнее по ссылке <https://sollers-cargo.ru/telematics-complex/>



Внимание



Доступ к телематическим сервисам может быть временно недоступен во время экстренного вызова и до 120 минут после завершения экстренного вызова.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации

Назначение и принципы работы

Изделие предназначено для повышения безопасности транспортного средства, повышения комфорта и удобства вождения, а также снижения рабочей нагрузки и усталости водителя за счёт использования различных технологий, таких как камеры, датчики и алгоритмы для оказания помощи водителю и привлечения его внимания в критических ситуациях. Конечной целью применения изделия является предотвращение несчастных случаев и снижение смертности на дорогах.

Изделие предназначено для записи и хранения цифрового видеоматериала. Система видеорегистрации должна обеспечивать запись видео обстановки спереди автомобиля во время движения, а также обеспечивает возможность воспроизведения записанных видеофайлов. Система видеорегистрации должна осуществлять защиту от стирания текущего, предыдущего и последующего файлов записи.

Изделие состоит из:

- Жгута проводов, предназначенного для коммутации изделия с бортовой сетью автомобиля;
- Устройства системы помощи водителю и видеорегистрации, реализующего основные функции изделия;
- Кронштейна устройства системы помощи водителю, предназначенного для крепления изделия на лобовом стекле автомобиля.

Меры безопасности и предосторожности

Внимание



- Никогда не открывайте корпус изделия, т.к. это может привести к поражению электрическим током и его поломке.
- Обслуживание изделия должно проводиться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие по назначению.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям, не давите на дисплей изделия, иначе он может треснуть.
- Не прикасайтесь к изделию острыми предметами во избежание его повреждения.

Внимание

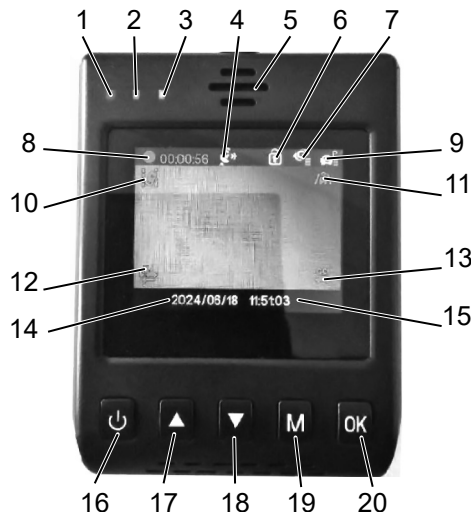
- Не разрешайте детям играть с изделием без вашего присмотра.
- Не роняйте изделие, не подвергайте его ударам.
- Не допускайте попадания в разъем карты памяти посторонних предметов, жидкости и пыли. Это может привести к повреждению разъема и изделия в целом.
- Устанавливайте карту памяти только правильной стороной. Если карта не входит в слот устройства, не прилагайте усилия. Это может привести к повреждению как самого слота, так и карты памяти.
- Перед установкой убедитесь, что карта повернута правильной стороной. При необходимости переверните карту.
- Если не удастся установить карту в разъем, убедитесь в её соответствии спецификации.
- Установка и извлечение карты памяти возможны только при выключенном изделии.
- Берегите карту от попадания жидкости или эрозийных материалов.

Опасность**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСТРОЙСТВОМ, ЕСЛИ:**

Корпус или жгут проводов были повреждены, или в корпус попала жидкость.

Описание интерфейса изделия

Режим ожидания активируется при остановке записи. Возможно остановить запись вручную нажатием кнопки «ОК». Запись продолжится автоматически через 30 секунд. При записи с блокировкой файл видеозаписи блокируется для автоматического удаления или перезаписи. При срабатывании акселерометра запись блокируется автоматически. Возможно заблокировать файл от перезаписи или удаления нажатием кнопки «М».



1. LED 1
2. LED 2
3. LED 3
4. Сигнализатор режима GPS
5. Динамик
6. Сигнализатор блокировки видеозаписи
7. Сигнализатор датчика удара
8. Время с начала записи
9. Сигнализатор режима парковки
10. Сигнализатор LDW

11. Сигнализатор PWC
12. Сигнализатор FCW/UFCW
13. Сигнализатор FVSA
14. Текущая дата
15. Текущее время
16. Кнопка «VR on\off»
17. Кнопка «Вверх»
18. Кнопка «Вниз»
19. Кнопка «Меню»
20. Кнопка «OK»

«VR ON/OFF»

- Короткое нажатие для включения или выключения видеозаписи.

Вверх

- При записи короткое нажатие — фотографирование, длинное — определение координат GPS.
- В режиме ожидания длинное нажатие — вывод координат GPS.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание вперёд.

▼ Вниз

- В состоянии записи короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В режиме ожидания короткое нажатие — вкл/выкл микрофона.
- В меню короткое нажатие — перемещение по меню.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — выбор файла.
- При проигрывании файла короткое нажатие — перематывание назад.

М Меню

- В режиме записи короткое нажатие разблокирует/блокирует файл видеозаписи для удаления или замещения.
- В режиме ожидания короткое нажатие — настройка свойств, длинное нажатие — режим воспроизведения.
- В меню короткое нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи, длинное нажатие — назад в предыдущий интерфейс или выход и ожидание режима записи.
- В режиме воспроизведения короткое нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать записи, длинное нажатие — вернуться в интерфейс и ожидать статуса записи.

OK OK

- В режиме ожидания или записи неактивна.
- В других режимах — подтвердить.

Акселерометр

- При срабатывании акселерометра файл видеозаписи будет заблокирован от удаления и перезаписи для сохранения видеосвидетельств возможного происшествия.

Подсветка кнопок

- Работает при включённом экране или при работе с кнопками.

1

2

3

4

5

6

7

8

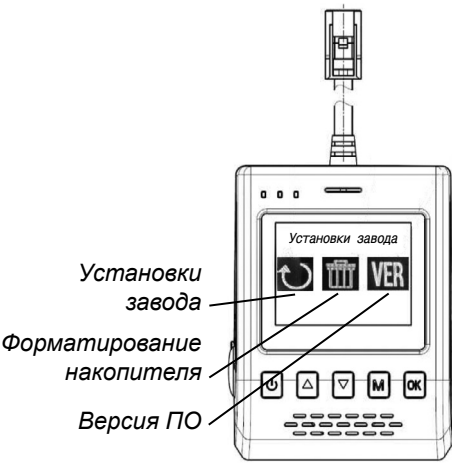
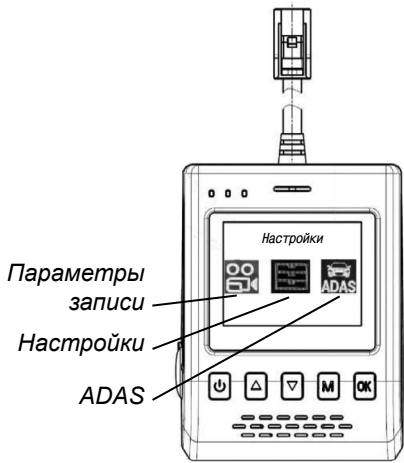
9



Светодиод	Горит постоянно	Мерцает 1 Гц	Мерцает 3 Гц	Выключен
Красный, LED 1	Режим ожидания	Запись при вождении	Запись с блокировкой	Нет питания (ACC)
Белый, LED 2	Микрофон включён	-	-	Микрофон выключен
Синий, LED 3	Сигнал получен, координаты определены	Датчик определён, идёт поиск сигнала спутников	-	Датчик геопозиционирования не установлен или неисправен

Работа с меню

Содержание и внешний вид



Основные разделы меню

Видео
Разрешение
Цикл записи
ИДР
Экспозиция

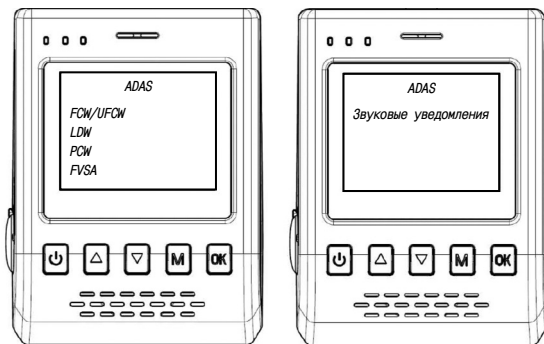
Видео
Координаты на видео
Запись аудио
Штамп дата/время

Настройки
Звук клавиш
Отключение экрана
Язык
Частота обновления

Настройки
Режим парковки
Часовой пояс
Форматирование накопителя
Дата/Время

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

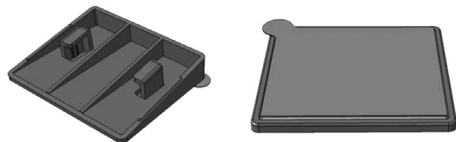
Содержание раздела «Настройка функций ADAS»



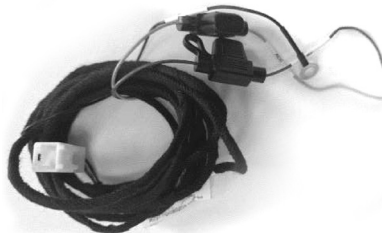
Настройка системы осуществляется через меню изделия. Для осуществления настройки необходимо во включённом изделии нажатием клавиши **П** остановить видеозапись и перейти в меню нажатием клавиши **М**.

Меню изделия имеет следующие разделы:

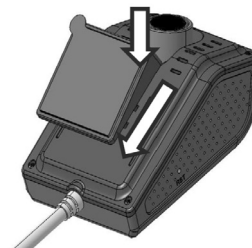
- **«Видео»**. Содержит настройки параметров видеозаписи.
- **«Настройки»**. Содержит настройки параметров устройства.
- **«ADAS»**. Содержит настройки параметров функций ADAS: включение и выключение функций ADAS, регулировка их чувствительности.
- **«Форматирование накопителя»**. Очистка (форматирование) внешнего накопителя.
- **«Заводские настройки»**. Позволяет вернуться к заводским установкам изделия.
- **«Версия ПО»**. Содержит информацию о текущей версии программного обеспечения, установленного на устройстве.



Внешний вид кронштейна устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



Жгут проводов устройства системы помощи водителю и видеорегистрации



Установка устройства на кронштейн

Режимы работы

Основными функциями изделия являются:

- Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне.
- Обнаружение пешеходов.
- Контроль выхода из полосы движения.
- Предупреждение о лобовом столкновении в городе.
- Информирование о начале движения впереди стоящего транспорта.
- Геолокация автомобиля.
- Режим парковки.

Функция «Видеофиксация по ходу движения автомобиля с возможностью аудиофиксации звука в салоне»

- Функция предназначена для видеозаписи спереди автомобиля и сохранения записанных видеофайлов на внешний носитель информации.
- Запись видеоинформации производится в одном из выбранных разрешений — QHD или FHD с частотой записи 30 кадров в секунду, а также в одном из выбранных форматов видеозаписи — h264 или MP4. В состоянии поставки по умолчанию установлено качество записи FHD, формат видеозаписи — h264. Запись видеоинформации доступна, когда включено зажигание.
- Функция отключается нажатием кнопки «VR ON/OFF» на 30 секунд, после чего запускается автоматически.
- Функция записи звука предназначена для записи звука в салоне автомобиля. Она может быть отключена из меню «Настройка записи» в пункте «Запись аудио».

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Функция «Геолокация»

- Функция «Геолокация» предназначена для определения координат автомобиля и его скорости. Эти данные используются другими функциями, могут быть нанесены как штамп (титры) на видеозапись и получены пользователем.
- Установить отображение данных геолокации на видеозаписи можно в меню в разделе «Настройка записи» в пункте «Штамп/дата».
- Получить данные геолокации можно при помощи длительного нажатия кнопки «Вверх».

Функция «Режим парковки»

Функция «Режим парковки» позволяет осуществить запись длиной 30 секунд при срабатывании акселерометра при выключенном зажигании.

Описание работы основных функций изделия

№	Функция	Состояние функции	Визуальная индикация	Звуковая индикация
1.1	LDW Контроль выхода из полосы движения	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
1.2	LDW Контроль выхода из полосы движения	Отключение функции пользователем (сигнализатор включён постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
1.3	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения влево		Присутствует: «Смещение влево»
1.4	LDW Контроль выхода из полосы движения	Определен выход ТС из полосы движения вправо		Присутствует: «Смещение вправо»
2.1	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
2.2	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Отключение функции пользователем (сигнализатор включён постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
2.3	FCW/UFCW Предупреждение о лобовом столкновении	Определена опасность столкновения		Присутствует: «Следите за дистанцией»

1

2

3

4

5

6

7

8

9

№	Функция	Состояние функции	Визуальная индикация	Звуковая индикация
3.1	PCW Обнаружение пешеходов	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
3.2	PCW Обнаружение пешеходов	Отключение функции пользователем (сигнализатор включён постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
3.3	PCW Обнаружение пешеходов	Определена опасность столкновения с пешеходом		Присутствует: «Впереди пешеход»
4.1	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Контрольное включение сигнализатора (на 5 секунд)		Отсутствует
4.2	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Отключение функции пользователем (сигнализатор включён постоянно)		Присутствует: звуковой сигнал
4.3	FVSA Информирование о начале движения впередистоящего транспорта	Определено начало движения впередистоящего транспортного средства		Присутствует: «Автомобиль впереди стартует»

Автоматическая калибровка

Калибровка проводится автоматически при первом ездовом цикле с включённым изделием с целью активации системы помощи водителю (ADAS).

При соблюдении следующих условий калибровка занимает не более минуты:

- ТС осуществляет движение по прямой и ровной дороге с ясно видимыми разделительными линиями.
- Скорость движения выше 20 км/ч.
- На дороге присутствуют другие ТС.
- По возможности следует исключить пересечение линий разметки. Время калибровки — до двух минут.
- По завершении калибровки соответствующий сигнализатор появится на экране.

Работа с устройством

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации устанавливается в конфигурации штатного оборудования, при которой установка производится на сборочной линии производителя ТС. Место установки изделия определяется конструкторской документацией заводов-производителей транспортных средств.

Устройство системы помощи водителю и видеорегистрации подключается к бортовой сети автомобиля при помощи разъёмов и интерфейсов.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Технические характеристики

	Характеристика	Значение
1	Разрешение видеокамеры	QHD (2560*1440 P30 FPS) FHD (1920*1080 P30 FPS)
2	Частота записи (кадров/с)	30 fps
3	Экран	IPS, диагональ 2"
4	Класс пылевлагозащиты	IP52
5	Температура эксплуатации	-30...+70 °C
6	Температура хранения	-40...+75 °C
7	Рабочее напряжение	9...16 В
8	Ток рабочий	<0,35 мА
9	Ток утечки	<0,2 мА
10	Масса изделия	230 г
11	Процессор	NT96580BG-I
12	Оперативная память (ОЗУ)	2 Гб
13	Объём постоянной памяти (ПЗУ)	256 Мб

	Характеристика	Значение
14	Поддержка внешнего накопителя	microSD (до 256 Гб)
15	Wi-Fi (2.4G)	Поддерживается
16	Акселерометр	Трёхосевой
17	Фокусное расстояние камеры	2 м — неограниченно
18	Формат видеозаписи	H.264, MP4
19	Включение видеозаписи	По каналу ACC
20	Формат фотоизображения	jpeg
21	Встроенный динамик	есть
22	Микрофон	есть
23	Язык	Русский, английский
24	Геолокация	ГЛОНАСС, GPS, BDS
25	Система помощи водителю	FCW, PCW, LDV, UFCW, FVSA

Компания Sollers оставляет за собой право вносить изменения в руководство по эксплуатации автомобилей Sollers ST9. Об изменениях руководства не сообщается. Спасибо за понимание.

Компания Sollers

Дата публикации: 01.11.2025